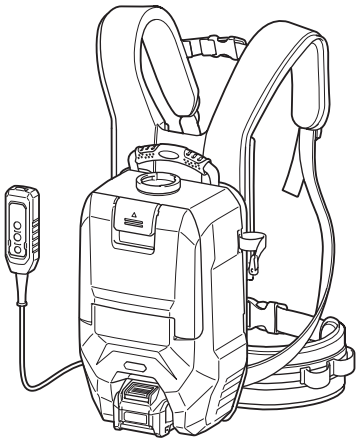
EN	Cordless Backpack Vacuum Cleaner	INSTRUCTION MANUAL	9
SV	Sladdlös ryggdammsugare	BRUKSANVISNING	20
NO	Trådløs ryggsekk-støvsuger	BRUKSANVISNING	31
FI	Akkukäyttöinen selkäreppuimuri	KÄYTTÖOHJE	42
DA	Akku rygstøvsuger	BRUGSANVISNING	52
LV	Uz muguras pārnēsājams bezvadu putekļu sūcējs	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	63
LT	Akumuliatorinis nešiojamasis vakuuminis valymo įrenginys	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	74
ET	Juhtmeta seljakott-tolmuimeja	KASUTUSJUHEND	85
RU	Ранцевый Аккумуляторный Пылесос	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	96

VC008G



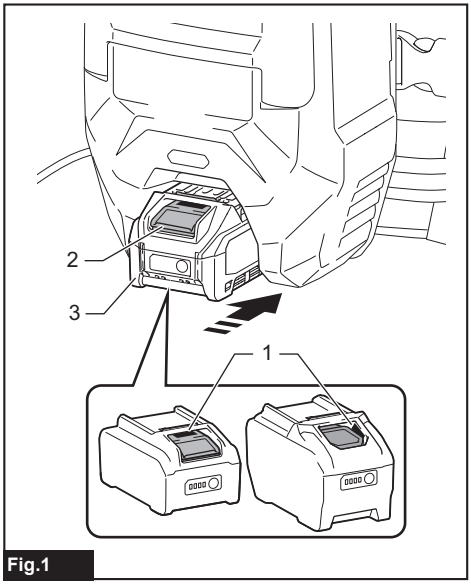


Fig.1

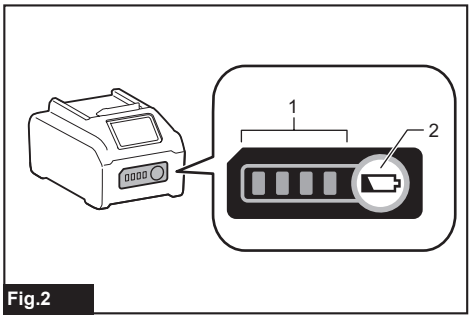


Fig.2

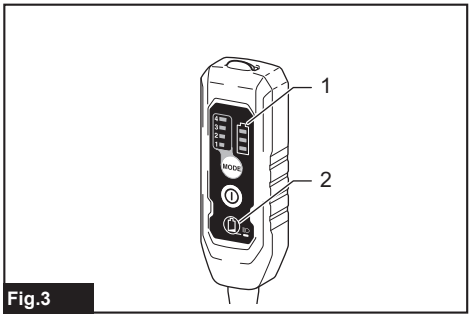


Fig.3

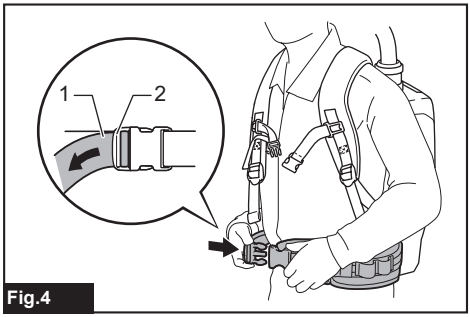


Fig.4

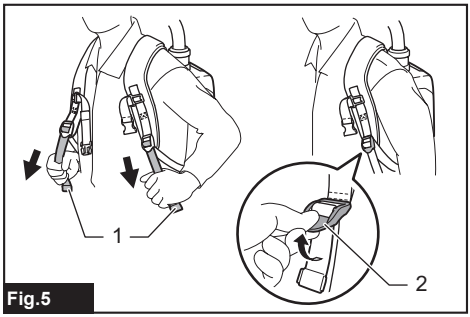


Fig.5

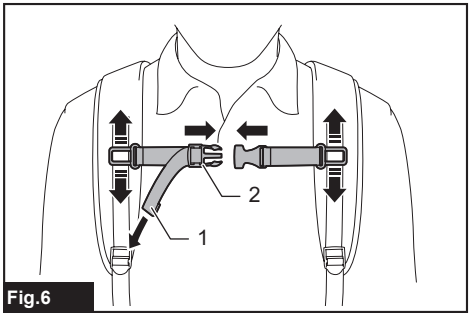


Fig.6

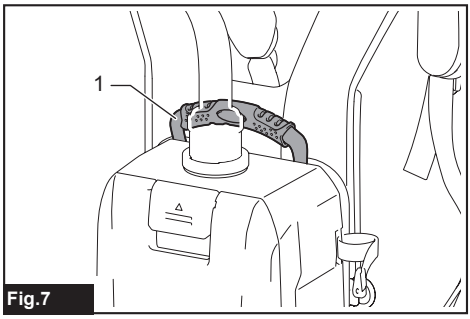


Fig.7

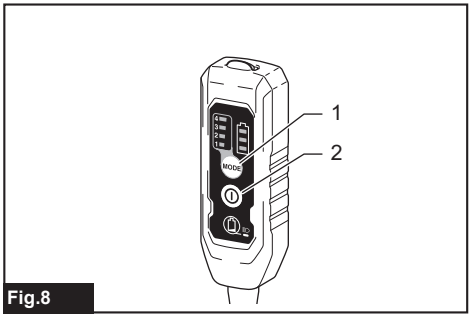


Fig.8

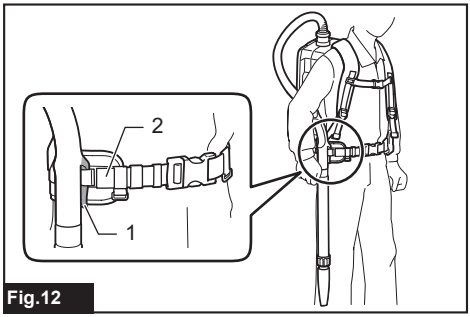
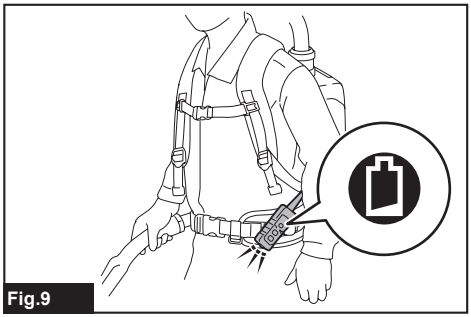


Fig.12


Fig.9

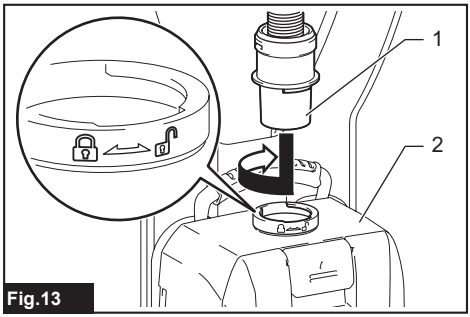


Fig.13

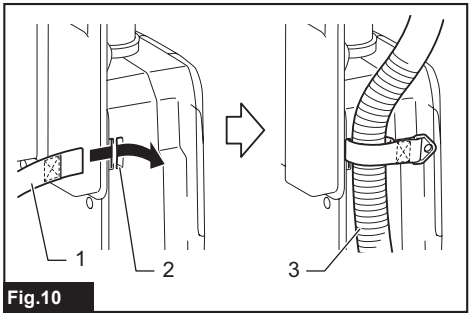


Fig.10

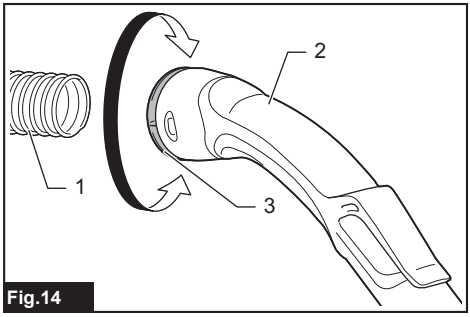


Fig.14

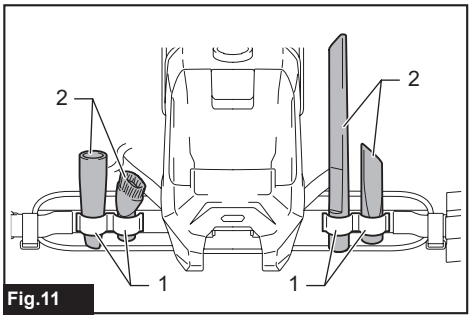


Fig.11

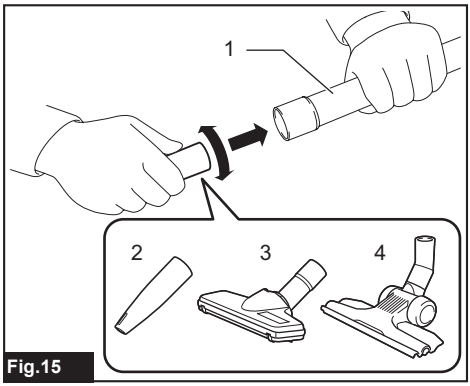


Fig.15

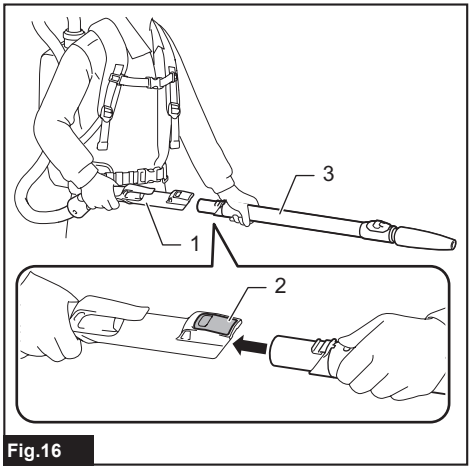


Fig.16

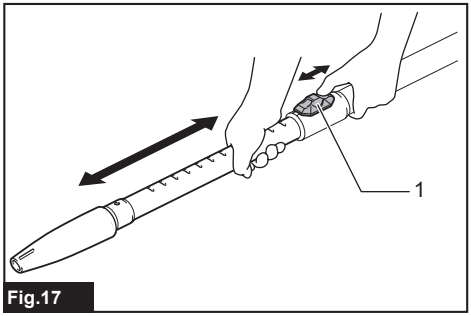


Fig.17

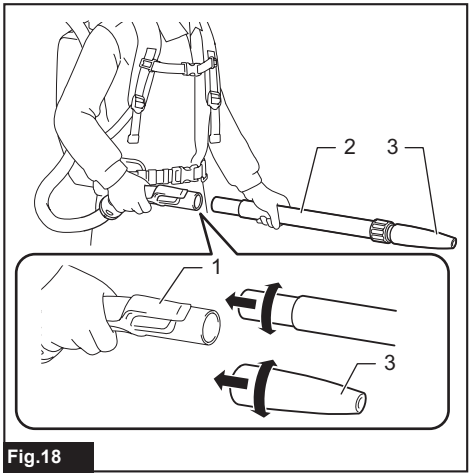


Fig.18

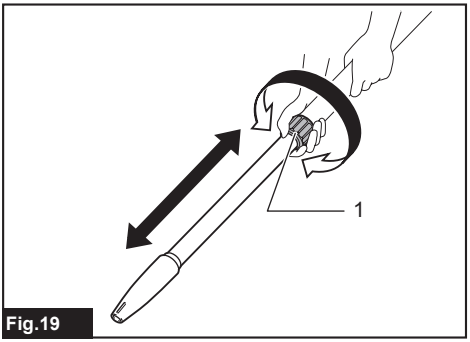


Fig.19

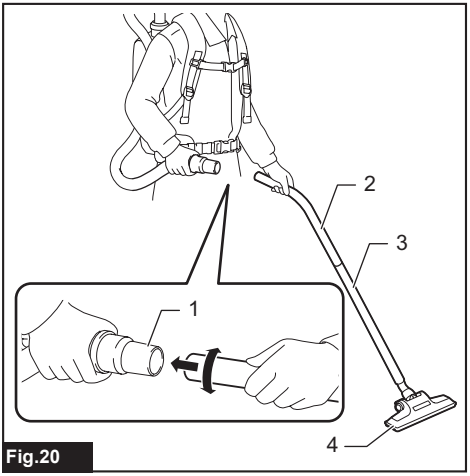


Fig.20

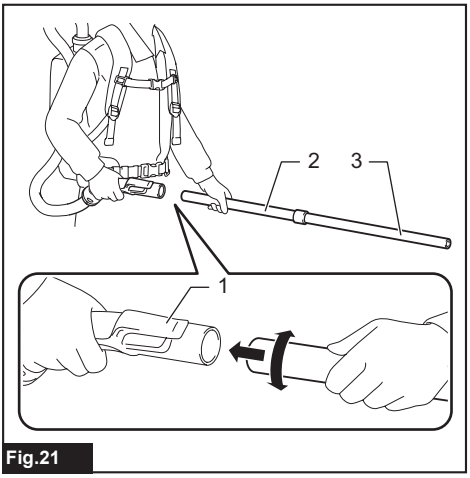


Fig.21

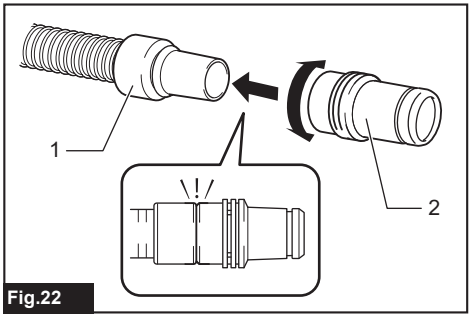


Fig.22

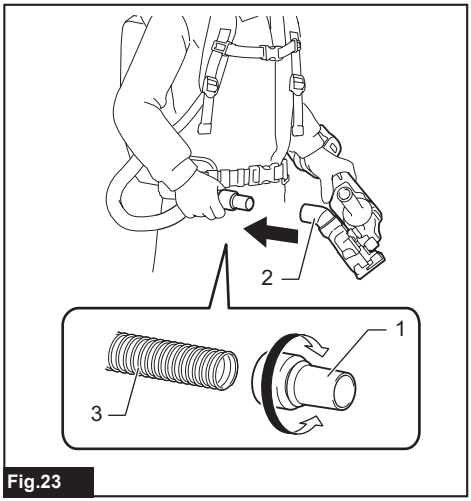


Fig.23

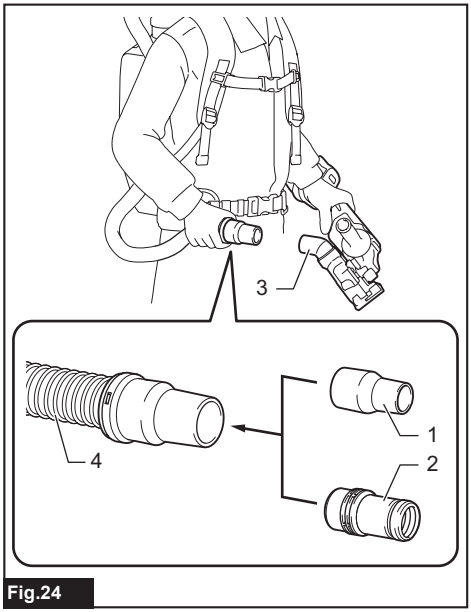
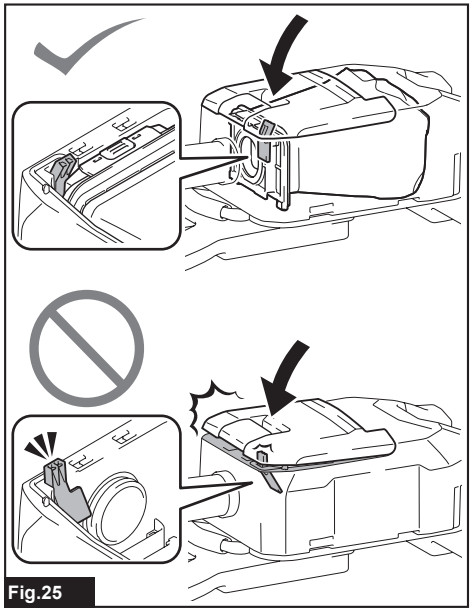


Fig.24


Fig.25

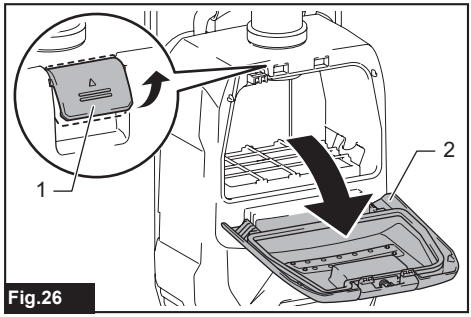


Fig.26

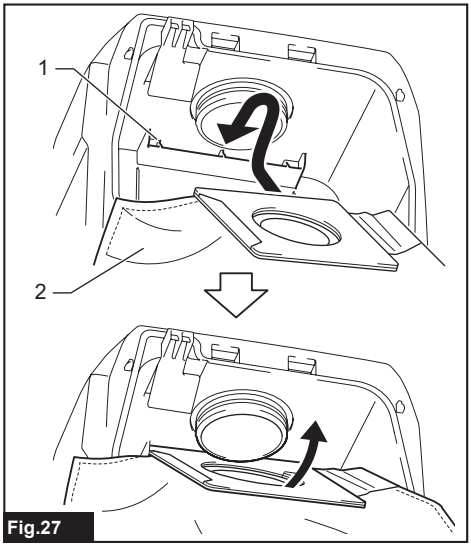


Fig.27

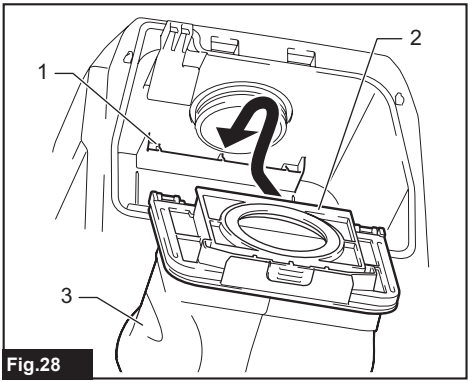


Fig.28

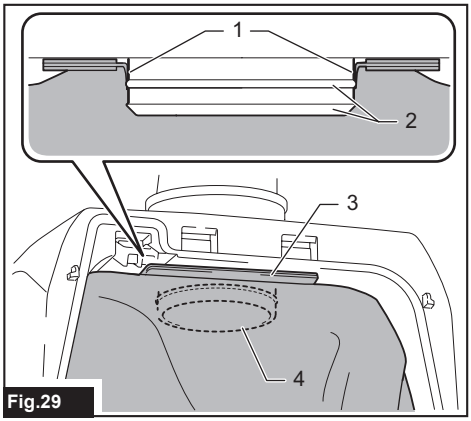
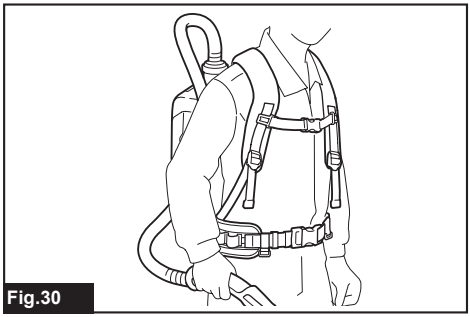


Fig.29


Fig.30

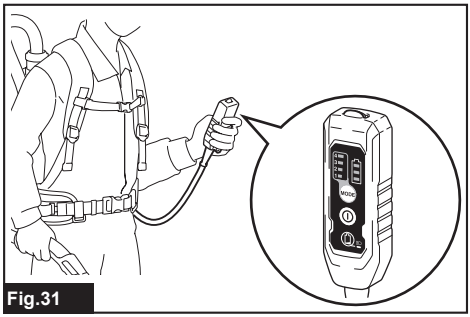


Fig.31

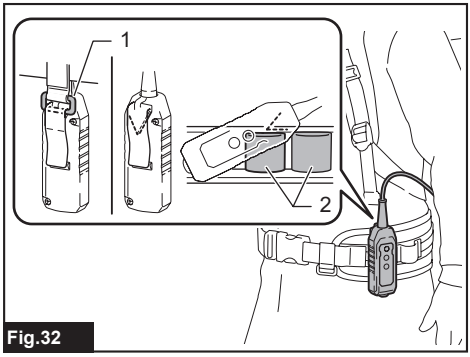


Fig.32

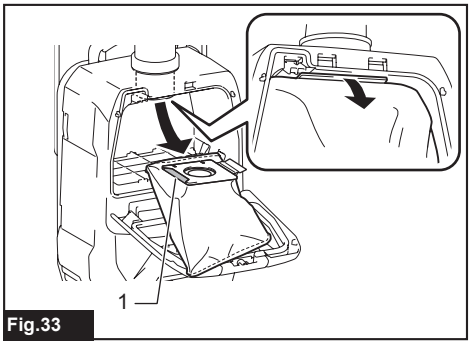


Fig.33

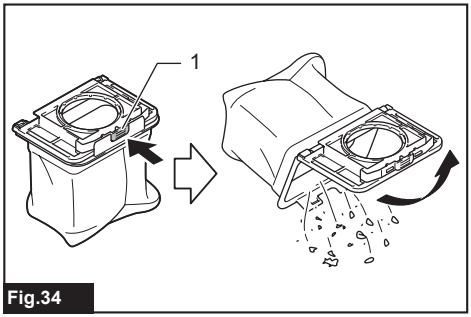
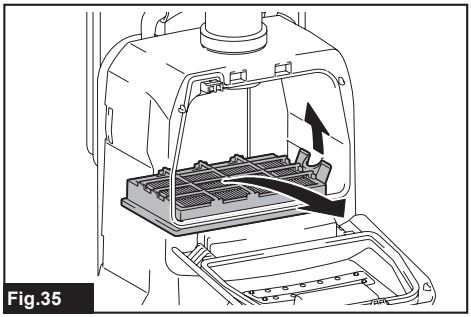


Fig.34


Fig.35

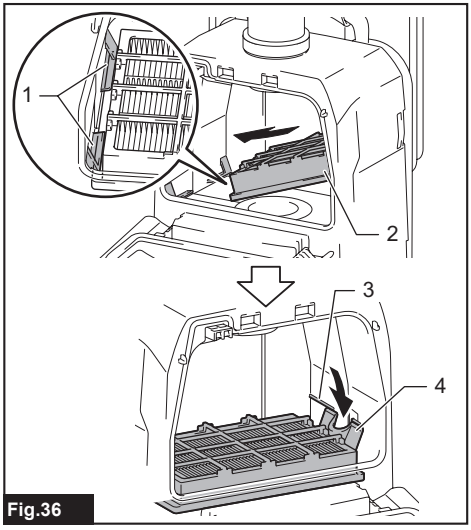
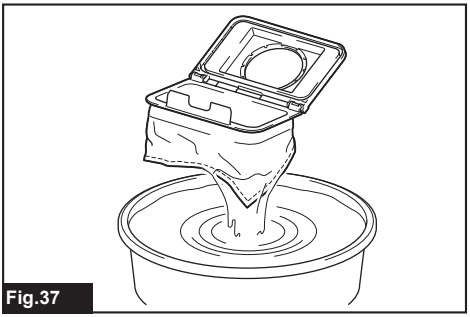


Fig.36


Fig.37

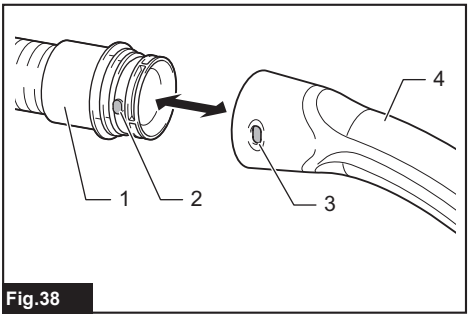


Fig.38

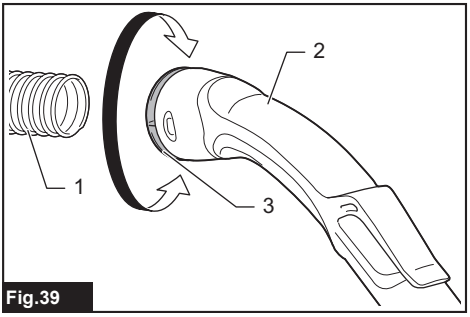


Fig.39

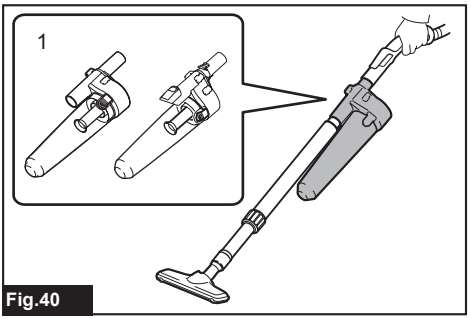


Fig.40

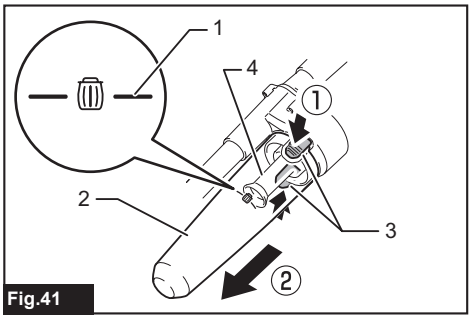


Fig.41

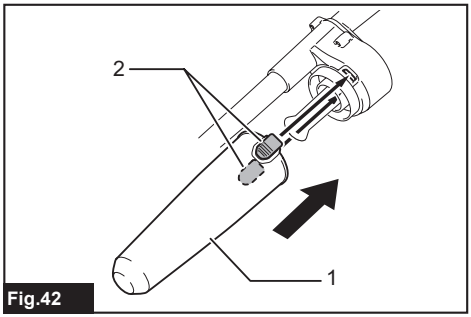


Fig.42

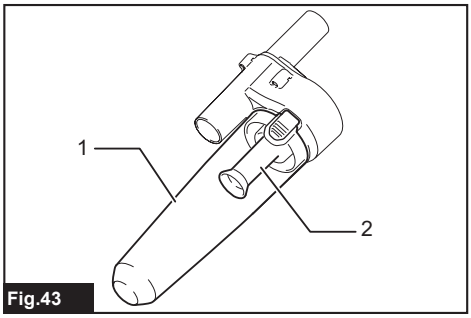


Fig.43

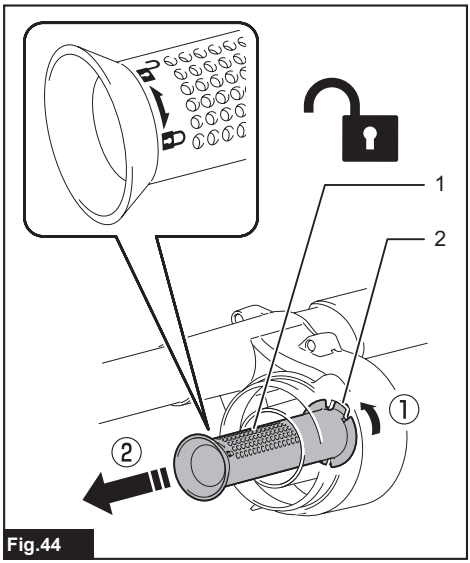


Fig.44

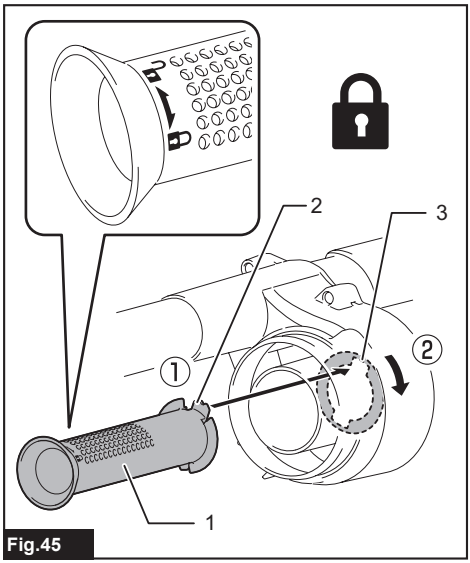


Fig.45

WARNING

- This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.
- See the chapter “SPECIFICATIONS” for the type reference of the battery.
- See the section “Installing or removing battery cartridge” for how to remove or install the battery.
- When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
- Do not short the battery cartridge.
- See the chapter “MAINTENANCE” for the appropriate details of precautions during user maintenance.

SPECIFICATIONS

Model:		**VC008G**
Capacity	Filter bag	2.0 L
	Dust bag	1.5 L
Maximum air volume	With hose ø28 mm x 1.0 m	1.9 m^3/min
	With hose ø32 mm x 1.0 m	2.4 m^3/min
Vacuum		18 kPa
Dimensions (L x W x H) (excluding the harness, with BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max
Net weight		4.1 - 5.3 kg

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight does not include accessories but battery cartridge(s). The lightest and heaviest combination weight of the appliance and battery cartridge(s) are shown in the table.
- The length of supplied hose varies depending on the countries.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠***WARNING:*** **Only use the battery cartridges and chargers listed above.** Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

⚠***WARNING:*** **Do not use a corded power supply such as battery adapter or portable power pack with this appliance.** The cable of such power supply may hinder the operation and result in personal injury.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Read instruction manual.
	Take particular care and attention.
	A representative battery applicable to this product.
 Ni-MH Li-ion	Only for EU countries Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste! In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection. This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

The tool is intended for collecting dry dust. The tool is suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to 60335-2-69:
Sound pressure level (L_{pA}) : 72 dB (A)
Uncertainty (K) : 2.5 dB (A)

The noise level under working may exceed 80 dB (A).

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠*WARNING:* Wear ear protection.

⚠*WARNING:* The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠*WARNING:* Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to 60335-2-69:
Work mode: operation without load
Vibration emission (a_h) : 2.5 m/s^2 or less
Uncertainty (K) : 1.5 m/s^2

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠*WARNING:* The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠*WARNING:* Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

EC Declaration of Conformity

For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

Cordless vacuum cleaner safety warnings

⚠*WARNING:* IMPORTANT! READ CAREFULLY all safety warnings and all instructions BEFORE USE. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1. **Before use, make sure that this cleaner must be used by people who have been adequately instructed on the use of this cleaner.**

2. **Do not use the cleaner without the filter. Replace a damaged filter immediately.**
3. **Do not attempt to pick up flammable materials, fire works, lighted cigarettes, hot ashes, hot metal chips, sharp materials such as razors, needles, broken glass or the like.**
4. **NEVER USE THE CLEANER IN THE VICINITY OF GASOLINE, GAS, PAINT, ADHESIVES OR OTHER HIGHLY EXPLOSIVE SUBSTANCES. The switch emits sparks when turned ON and OFF. And so does the motor commutator during operation. A dangerous explosion may result.**
5. **This cleaner is not suitable for picking up hazardous dust.**
6. **Never vacuum up toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides, or other health endangering materials.**
7. **Never use the cleaner outdoors in the rain.**
8. **For Finland, this machine is not to be used outdoors at low temperature.**
9. **Do not use close to heat sources (stoves, etc.).**
10. **Do not block cooling vents. These vents permit cooling of the motor. Blockage should be carefully avoided otherwise the motor will burn out from lack of ventilation.**
11. **Keep proper footing and balance at all times.**
12. **Do not fold, tug or step on the hose.**
13. **Stop the cleaner immediately if you notice poor performance or anything abnormal during operation.**
14. **DISCONNECT THE BATTERIES. When not in use, before servicing, and when changing accessories.**
15. **Clean and service the cleaner immediately after each use to keep it in tiptop operating condition.**
16. **MAINTAIN THE CLEANER WITH CARE. Keep the cleaner clean for better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.**
17. **CHECK DAMAGED PARTS. Before further use of the cleaner, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Don't use the cleaner if switch does not turn it on and off.**
18. **REPLACEMENT PARTS. When servicing, use only identical replacement parts.**
19. **When not in use, always store the cleaner indoors.**
20. **Be kind to your cleaner. Rough handling can cause breakage of even the most sturdily built cleaner.**
21. **Do not attempt to clean the exterior or interior with benzine, thinner or cleaning chemicals. Cracks and discoloration may be caused.**
22. **Do not use cleaner in an enclosed space where flammable, explosive or toxic vapors are given off by oil-base paint, paint-thinner, gasoline, some mothproofing substances, etc., or in areas where flammable dust is present.**
23. **Do not operate the cleaner while under the influence of drugs or alcohol.**
24. **As a basic rule of safety, use safety goggles or safety glasses with side shields.**
25. **Use a dust mask in dusty work conditions.**
26. **This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.**
27. **Children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.**
28. **Never handle battery(ies) and cleaner with wet hands.**
29. **Use extreme caution when cleaning on stairs.**
30. **Do not use the cleaner as a stool or work bench. The machine may fall down and may result in personal injury.**

Battery tool use and care

1. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
8. **Do not use a corded power supply such as battery adapter or portable power pack with this tool.** The cable of such power supply may hinder the operation and result in personal injury.

Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**
3. **Keep handles dry, clean and free from oil and grease.**

Important safety instructions for battery cartridge

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble or tamper with the battery cartridge.** It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.**
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.**
5. **Do not short the battery cartridge:**
   (1) **Do not touch the terminals with any conductive material.**
   (2) **Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.**
   (3) **Do not expose battery cartridge to water or rain.**

   A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. **Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).**
7. **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
8. **Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge.** Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. **Do not use a damaged battery.**
10. **The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.**
    For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
    For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.
    Please also observe possibly more detailed national regulations.
    Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. **When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.**
12. **Use the batteries only with the products specified by Makita.** Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. **If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.**
14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. **Keep the battery away from children.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠***CAUTION:*** **Only use genuine Makita batteries.** Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.**
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠*CAUTION:* Always be sure that the appliance is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the appliance.

Installing or removing battery cartridge

⚠*CAUTION:* Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

⚠*CAUTION:* Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

► **Fig.1:** **1.** Red indicator **2.** Button **3.** Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

⚠*CAUTION:* Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

⚠*CAUTION:* Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.2:** **1.** Indicator lamps **2.** Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■ ■ ■ ■			75% to 100%
■ ■ ■ □			50% to 75%
■ ■ □ □			25% to 50%
■ □ □ □			0% to 25%
◪ □ □ □			Charge the battery.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Indicating the remaining battery capacity

► **Fig.3:** **1.** Battery indicator **2.** ⏻ button

Press the ⏻ button to indicate the remaining battery capacities.

Battery indicator status			Remaining battery capacity
On	Off	Blinking	
■	□	◪	50% to 100%
■	□	◪	20% to 50%
■	□	◪	0% to 20%
■	□	◪	Charge the battery

Appliance / battery protection system

The appliance is equipped with appliance / battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend appliance and battery life. In this situation, the battery indicator lights up as following table.

Battery indicator status			Status
On	Off	Blinking	
■	□	◪	**Overload protection (battery) / Overheat protection (battery) / Overdischarge protection**
■	□	◪	**Overheat protection (appliance)**

The appliance and the LED light will automatically stop during operation if the appliance or battery is placed under one of the following conditions:

Overload protection

When the appliance / battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the appliance automatically stops. In this situation, turn the appliance off and stop the application that caused the appliance to become overloaded. Then turn the appliance on to restart.

Overheat protection

When the appliance / battery is overheated, the appliance stops automatically. In this situation, let the appliance / battery cool down before turning the appliance on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the appliance stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the appliance and charge the batteries.

Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the appliance and allows the appliance to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the appliance has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the appliance off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the appliance and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

Adjusting belts

The tightness of the shoulder belts, upper and lower belts can be adjusted. Put your arms through the shoulder belts first then fasten the lower and upper belts. To tighten, pull the end of the strap as illustrated. To loosen, pull up the end of the fastener.

Lower belt
► **Fig.4:** **1.** Strap **2.** Fastener

Shoulder belts
► **Fig.5:** **1.** Strap **2.** Fastener

Upper belt
► **Fig.6:** **1.** Strap **2.** Fastener

Carrying hook

⚠***CAUTION:*** **Use the hanging/mounting parts for their intended purposes only.** Using for unintended purpose may cause accident or personal injury.

Always grab the carrying hook when handling the vacuum cleaner body.
► **Fig.7:** **1.** Carrying hook

Switch action

► **Fig.8:** **1.** Suction power change button **2.** ON/OFF button

To start the cleaner, simply push the ON/OFF button. To switch off, push the ON/OFF button again.
You can change the suction power of the cleaner in four steps by pushing the suction power change button. Each push on this button repeats the 1 to 4 mode in a cycle.

Level	Indication	Mode
1		Quiet mode
2		Normal speed mode
3		High speed mode
4		Max speed mode

NOTE: You can change the suction power before turning on the cleaner.

NOTE: The cleaner starts the operation with the same suction power as the last operation.

NOTE: If you remove the battery immediately after turning off the appliance, while the motor is rotating, the cleaner may not start the operation with the same suction power as the last operation.

LED light

LED light is installed in the head of the switch box to ease the operations in dark places. Press and hold ⏻ button to turn the light on. To turn off, press and hold ⏻ button again.
► **Fig.9**

⚠***CAUTION:*** **Do not look in the light or see the source of light directly. Never aim the light to other people's eyes.**

NOTE: The LED light is automatically turned off when the vacuum cleaner is not operated for more than 10 minutes.

Hose band

Hose band can be used for holding the hose or free nozzle.
To secure the hose to the vacuum cleaner body, pass the hose band through the slot on the body. You can attach the hose band on either side.
► **Fig.10:** **1.** Hose band **2.** Slot **3.** Hose

The loop on the lower belt can be used for carrying nozzles as illustrated.
► **Fig.11:** **1.** Loop **2.** Nozzles

Hose hook

When you suspend the operation, the hook on the bent pipe assembly can be used for hanging the wand on the lower belt.

► **Fig.12:** **1.** Hook **2.** Lower belt

ASSEMBLY

⚠***CAUTION:*** **Always be sure that the appliance is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the appliance.**

Assembling hose

Insert the hose cuff into the vacuum cleaner body and turn it clockwise.

► **Fig.13:** **1.** Hose cuff **2.** Vacuum cleaner body

Using as a cleaner

Attaching bent pipe assembly

Optional accessory

NOTE: You don't need to perform this procedure if your model comes with the bent pipe assembly attached to the hose.

NOTE: There are two types of bent pipe assembly; the one for slide-type extension wand and the one for ring-type extension wand. If you prepare the bent pipe assembly, choose the one for your desired extension wand type.

The bent pipe assembly is used for connecting the extension wand or nozzle for vacuum cleaning to this product.
If you want to use this product as the vacuum cleaner, attach the bent pipe assembly to the hose.

To attach, unscrew the front cuff from the hose and fasten the sleeve of bent pipe assembly onto the hose. To remove, loosen the sleeve of bent pipe assembly from the hose.

► **Fig.14:** **1.** Hose **2.** Bent pipe assembly **3.** Sleeve

Assembling nozzle and wand

Optional accessory

NOTE: The type of the nozzle and wand included in the product varies depending on countries. In some countries, the nozzle and wand are not included.

1. Twist and insert the nozzle to the extension wand.

► **Fig.15:** **1.** Extension wand **2.** Free nozzle **3.** T-shape nozzle **4.** T-shape nozzle (slim)

NOTE: By twisting the nozzle while inserting, the nozzle can be attached to the extension wand securely.

NOTE: For the model with ø38 mm hose and front cuff 38, attach the supplied nozzle to the aluminum bending pipe / aluminum straight pipe.

2. Follow the procedures below, depending on the type of the extension wand :

NOTE: The slide-type extension wand and the ring-type extension wand are not compatible with each other. If you want to change the slide-type extension wand to the ring-type extension wand or vice versa, change the bent pipe assembly also.

For the slide-type extension wand
Shoulder the vacuum cleaner body then insert the extension wand into the bent pipe assembly until it clicks. To disconnect, extract the extension wand with pressing the button.

► **Fig.16:** **1.** Bent pipe assembly **2.** Button **3.** Slide-type extension wand

The length of the wand can be adjusted.
With pressing the slide button, adjust the wand length. The length is locked when releasing the slide button.

► **Fig.17:** **1.** Slide button

For the ring-type extension wand
Shoulder the vacuum cleaner body then twist and insert the extension wand into the bent pipe assembly. To disconnect, twist and extract it.

► **Fig.18:** **1.** Bent pipe assembly **2.** Ring-type extension wand **3.** Free nozzle

NOTE: The free nozzle can be attached to the bent pipe assembly without pipe lock directly.

The length of the wand can be adjusted.
Loosen the ring on the wand and adjust the wand length. Tighten the ring at your desired length.

► **Fig.19:** **1.** Ring

For the aluminum bending pipe / aluminum straight pipe
(Only for the model with ø38 mm hose and front cuff 38)
Shoulder the vacuum cleaner body then twist and insert the pipe into the front cuff. To disconnect, twist and extract it.

► **Fig.20:** **1.** Front cuff 38 **2.** Aluminum bending pipe **3.** Aluminum straight pipe **4.** Nozzle

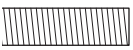
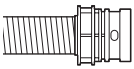
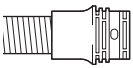
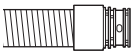
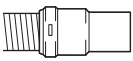
For the two aluminum straight pipes
Shoulder the vacuum cleaner body then twist and insert the pipes. To disconnect, twist and extract it.

► **Fig.21:** **1.** Bent pipe assembly **2.** Aluminum straight pipe 1 **3.** Aluminum straight pipe 2

Connecting the tool

NOTE: If the bent pipe assembly is attached to the hose, remove it beforehand.

To connect a tool to the cleaner, the dedicated hose and/or additional parts are required. Depending on your cleaner model, you need to replace the hose and/or prepare additional parts.
Refer to the following table for details.

Supplied hose diameter	Hose end type	Action
ø28 mm	 without part	Attach the front cuff.
	 with snap-on part	Replace the hose end (snap-on part) with the front cuff. The hose end can be removed by turning it counterclockwise.
ø32 mm	 with snap-on part	Replace the hose with the one for dust extraction (ø28 mm, with front cuff).
ø38 mm	 with snap-on part	Replace the hose with the one for dust extraction (ø28 mm, with front cuff).
	 with front cuff 38	Attach the joint 22-38 or the front cuff 24.

NOTE: Always use a suitable front cuff. When using the front cuff 24, attach it to the front cuff 22 that is connected to the hose.

► **Fig.22:** **1.** Front cuff 22 **2.** Front cuff 24

When using ø28 mm dust extraction hose

1. Attach the front cuff to the hose for dust extraction. When connecting the front cuff, make sure that it is securely screwed on the hose.

2. Connect the front cuff to the tool's extraction outlet.
► **Fig.23:** **1.** Front cuff **2.** Extraction outlet **3.** Hose

The front cuff can be detached by turning it counterclockwise while holding the hose.

When using ø38 mm hose with front cuff 38

1. Twist and insert the joint or the front cuff to the inlet part on the hose, depending on the tool that you are going to connect.

2. Connect the front cuff to the tool's extraction outlet.
► **Fig.24:** **1.** Joint **2.** Front cuff **3.** Extraction outlet **4.** Hose

To remove the joint and the front cuff, follow the installation procedures in reverse.

Installing filter bag / dust bag

Optional accessory

⚠***CAUTION:*** **Do not use a damaged filter bag. Always use the vacuum cleaner with the filter bag properly installed. Otherwise the vacuumed dust or particles may be exhausted from the cleaner and they may cause respiratory disease to the operator.**

NOTICE: **When the filter bag is already full, replace with new one. When the dust bag is already full, empty it.** Continuous use with the filter bag/dust bag full results in reduced suction power.

NOTICE: **To prevent dust from getting into the motor:**

— **Make sure that the filter bag/dust bag is installed before use.**

— **Do not use a broken or ripped bag.**

Otherwise the motor may be broken.

NOTICE: **Do not fold the cardboard at its opening when installing the filter bag/dust bag.**

NOTICE: **The filter bag/dust bag for the cleaner is an important component for maintaining the appliance performance. Using non-genuine filter bag/dust bag may cause smoke or ignition.**

NOTE: When the filter bag/dust bag is not installed in the cleaner, the front cover does not close completely.

► **Fig.25**

1. Unlock the lever and open the dust box cover.
► **Fig.26:** **1.** Lever **2.** Dust box cover

2. Insert the filter bag into the slit on the upper side of the room as illustrated.
► **Fig.27:** **1.** Slit **2.** Filter bag

When using the dust bag, insert the brim of the dust bag into the slit.
► **Fig.28: 1.** Slit **2.** Brim **3.** Dust bag

3. Align the hole of the filter bag with the hose cuff and push the cardboard portion to the end. Make sure that the rubber ring on the filter bag goes over the rim on the hose cuff.
► **Fig.29: 1.** Rubber ring on the filter bag **2.** Rim on the hose cuff **3.** Cardboard portion of the filter bag **4.** Hose cuff

4. Lock the dust box cover certainly.

⚠*CAUTION:* Be careful not to pinch your fingers when hooking the latch, and when closing the dust box cover.

OPERATION

⚠*WARNING:* Operators shall be adequately instructed on the use of the vacuum cleaner.

⚠*WARNING:* This vacuum cleaner is not suitable for picking up hazardous dust.

⚠*CAUTION:* This cleaner is for dry use only.

⚠*CAUTION:* Always insert the battery cartridge all the way until it locks in place. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Insert it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

⚠*CAUTION:* During operation, be conscious of the vacuum cleaner on your back. You may lose your balance if the vacuum cleaner body bumps against a wall or the hose is hooked by an obstacle.

1. Shoulder the vacuum cleaner body and fasten lower and upper belts. Adjust the tightness as necessary.
► **Fig.30**

2. Press ⏻ button to start vacuuming. If you want to change the suction power, press MODE button until the desired suction power is selected. Press ⏻ button to stop.
► **Fig.31**

During the operation, hook the switch box on the D-ring or the loop on the lower belt. The hook can be slanted for lighting forward when hooked on the loop.
► **Fig.32: 1.** D-ring **2.** Loop

NOTE: The vacuum cleaner and the LED light will automatically switches off when the appliance / battery protection system works due to the overheat of the appliance / battery, or the reduced air-flow into the machine caused by clogged hose, pipe, filter or other reasons. In this case, remove the cause of the problem before restarting. For more information, refer to the section “Appliance / battery protection system”.

3. Replace the filter bag when it becomes full. Open the lid and take out the filter bag. Pull the strip on the side of the opening to shut the filter bag and dispose of the filter bag in whole.
► **Fig.33: 1.** Strip

When using a dust bag, take out the dust bag and dispose of the dust by releasing the latch.
► **Fig.34: 1.** Latch

***NOTICE:* Periodically check the filter bag if it is full.** Continuous use with the filter bag full results in reduced suction power.

***NOTICE:* Do not use an used filter bag.** The filter bag is designed for single use. Using filter bag repeatedly may cause clogging of the filter and results in damage to the cleaner. If you want to use the bag repeatedly, use a dust bag.

MAINTENANCE

⚠*CAUTION:* Always be sure that the appliance is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

***NOTICE:* Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.**

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Cleaning the HEPA filter

⚠*CAUTION:* Do not use the vacuum cleaner without a HEPA filter or continue to use dirty or damaged HEPA filter. Vacuumed dust or particles may be exhausted from the cleaner and they may cause respiratory disease to the operator.

***NOTICE:* To keep optimum suction power and clean exhaust, clean the HEPA filter periodically. If enough suction power is not obtained even after the cleaning, replace the HEPA filter with new one.**

***NOTICE:* To prevent the HEPA filter from being damaged, do not use following tools and similar items for cleaning :**
- **Air duster**
- **High pressure washer**
- **Tools made of hard materials such as a metallic brush**

1. Open the lid and take out the filter bag. Release the hook on the HEPA filter and remove it from the vacuum cleaner body.
► **Fig.35**

2. Beat the dust off from the HEPA filter. The HEPA filter can be washed with water. Rinse away the dust and particles on the HEPA filter every 1 or 2 month. After that, dry the HEPA filter completely in a shaded and well-ventilated place to prevent unpleasant odor or malfunctions.

3. To install the HEPA filter, insert the side without the flap into the holder then push the HEPA filter downward until the flap is secured by the rib.

► **Fig.36:** **1.** Holder **2.** HEPA filter **3.** Rib **4.** Flap

Cleaning the dust bag

Regularly clean the dust bag with soap and water. Turn the dust bag inside out and remove the sticky dust. Wash lightly by hand and rinse well with water. Dry completely before installing to the vacuum cleaner.

► **Fig.37**

NOTICE: Wet dust bag lowers the vacuuming performance as well as the life of the motor.

Clearing the clog

When clearing the clog, remove the hose or the extension wand, or the bent pipe assembly to check inside.

Removing/attaching the snap-on type bent pipe assembly

To remove, pull the bent pipe assembly while pressing both of the tab on the hose end.

To attach, insert the hose end into the bent pipe assembly. Make sure that the tabs on the hose end snap into the holes on the bent pipe assembly.

► **Fig.38:** **1.** Hose end **2.** Tab **3.** Hole **4.** Bent pipe assembly

Removing/attaching the screw-in type bent pipe assembly

To remove, loosen the sleeve of bent pipe assembly from the hose.

To attach, fasten the sleeve of bent pipe assembly onto the hose.

► **Fig.39:** **1.** Hose **2.** Bent pipe assembly **3.** Sleeve

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION: **These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual.** The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Hose (for vacuum cleaner type)
- Hose (for dust extraction type)
- Extension wand
- Free nozzle
- T-shape nozzle
- Seat nozzle
- Corner nozzle
- Shelf brush
- Round brush
- Bent pipe assembly
- Filter bag
- Dust bag
- Front cuff
- HEPA filter
- Pipe
- Harness cover
- Cyclone attachment
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

Cyclone attachment

NOTE: When using the cyclone attachment with this appliance, the bent pipe is also required.

► **Fig.40:** **1.** Cyclone attachment

About the cyclone attachment

Using the cleaner with the cyclone attachment installed reduces the amount of dust that enters the dust bag, which helps to prevent the suction force from weakening. In addition, cleaning after use is also simple.

CAUTION: **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.** If the battery cartridge is left inserted, the cleaner may start unexpectedly and result in injury.

CAUTION: **Clean the mesh filter of the cyclone attachment and the dust bag of the cleaner unit when they become clogged.** Continued use in the clogged condition may result in heating or smoke.

NOTICE: **When the cyclone attachment is attached, do not use the cyclone attachment in the horizontal or upward facing condition.** Doing so may cause the mesh filter to become clogged.

NOTICE: **Always use the cleaner with the dust bag installed, even when using the cyclone attachment.** Using the cleaner without the dust bag installed may result in a motor malfunction.

NOTE: Check that the cyclone attachment, cleaner, and straight pipe are locked properly before use.

NOTE: Empty the dust case of the cyclone attachment and the dust bag of the cleaner when dust has accumulated. Continued use will result in weakened suction force.

NOTE: You can use the cyclone attachment with or without lock function.

NOTE: To install or remove the cyclone attachment, refer to the section "Using as a cleaner".

Disposing of dust

When dust has accumulated up to the full line of the dust case, follow the procedure below and dispose of the dust.

1. Hold the dust case firmly, press and hold the two buttons, and remove the dust case.
► **Fig.41:** **1.** Full line **2.** Dust case **3.** Button (two locations) **4.** Mesh filter

2. Dispose of the dust inside the dust case and remove any dust and powder adhered to the surface of the mesh filter.

3. Insert the dust case all the way until the two buttons lock with a click.
► **Fig.42:** **1.** Dust case **2.** Button (two locations)

NOTE: Check that the cyclone attachment, cleaner, and straight pipe are locked properly before restarting operation.

NOTE: If the suction force does not recover even after disposing of the dust and cleaning the mesh filter, check whether dust has accumulated in the dust bag of the cleaner or clogging has occurred.

Cleaning

When the dust case becomes dirty or the mesh filter is clogged, remove and wash them with water. (Refer to “Disposing of dust” for the removal procedure.)

Dry the parts thoroughly before reinstallation and use.
► **Fig.43:** **1.** Dust case **2.** Mesh filter

When the mesh filter gets dirty badly, clean it in the following procedures.

1. Turn the mesh filter counterclockwise and remove it while the hooks are unlocked.
► **Fig.44:** **1.** Mesh filter **2.** Hook

2. Remove the dust on the mesh filter and then wash it with water. After that, dry it thoroughly.

3. Insert the mesh filter into the base while the hooks are aligned with the port. Turn the mesh filter clockwise until the hooks are locked with a click. Make sure that the mesh filter is installed securely.
► **Fig.45:** **1.** Mesh filter **2.** Hook **3.** Port

VARNING

- Denna maskin är inte avsedd för användning av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som inte har nog med erfarenhet eller kunskap.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med dammsugaren.
- Se batteriets typreferens i kapitlet "SPECIFIKATIONER".
- Se i avsnittet "Montera eller demontera batterikassetten" hur du tar bort eller installerar batteriet.
- När batterikassetten ska kasseras måste den tas bort från verktyget och kasseras på ett säkert sätt. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshantering av batteriet.
- Om verktyget inte används under en lång tid måste batteriet tas bort från verktyget.
- Kortslut inte batterikassetten.
- Se uppgifter om lämpliga försiktighetsåtgärder vid användarunderhåll i kapitlet "UNDERHÅLL".

SPECIFIKATIONER

Modell:		**VC008G**
Kapacitet	Filterpåse	2,0 L
	Dammpåse	1,5 L
Maximal luftvolym	Med slang ø28 mm x 1,0 m	1,9 m^3/min
	Med slang ø32 mm x 1,0 m	2,4 m^3/min
Dammsugning		18 kPa
Dimensioner (L x B x H) (utan selen, med BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Märkspänning		36 V - 40 V likström max
Nettovikt		4,1 - 5,3 kg

- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.
- Specifikationerna kan variera mellan olika länder.
- Vikten inkluderar inte tillbehör men batterikassett(er). Den lättaste och tyngsta viktkombinationen för maskin och batterikassett(er) visas i tabellen.
- Längden på den medföljande slangen varierar beroende på land.

Tillgänglig batterikassett och laddare

Batterikassett	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Laddare	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Vissa av batterikassetterna och laddarna på listan ovan kanske inte finns tillgängliga i din region.

⚠***VARNING:*** **Använd endast batterikassetter och laddare från listan ovan.** Användning av andra batterikassetter och laddare kan orsaka personskada och/eller brand.

⚠***VARNING:*** **Använd inte en nätansluten strömförsörjning som t.ex. en batteriadapter eller bärbart strömpaket ihop med denna apparat.** Kabeln till sådan strömförsörjning kan hindra användningen och leda till personskada.

Symboler

Följande visar symbolerna som kan användas för utrustningen. Se till att du förstår innebörden innan användning.

	Läs igenom bruksanvisningen.
	Var extra försiktig och uppmärksam.
	Ett representativt batteri som kan användas med den här produkten.
 Ni-MH Li-ion	Gäller endast inom EU P.g.a. förekomsten av farliga komponenter i utrustningen kan avfall innehållande elektrisk och elektronisk utrustning, ackumulatorer och batterier ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa. Kassera inte elektriska och elektroniska apparater eller batterier ihop med hushållsavfall! I enlighet med EU-direktiven om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning och om batterier och ackumulatorer och förbrukade batterier och ackumulatorer, och dess införlivande i nationell lagstiftning, bör förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning, batterier och ackumulatorer förvaras separat och transporteras till en särskild uppsamlingsplats för kommunalt avfall, som drivs i enlighet med regelverket för miljöskydd. Detta anges av symbolen med den överkryssade soptunnan på hjul som sitter på utrustningen.

Avsedd användning

Det här redskapet är avsett för insamling av torrt damm. Maskinen är avsedd för kommersiellt bruk, till exempel i hotell, skolor, sjukhus, fabriker, affärer, kontor och uthyrningsrörelser.

Buller

Den normala bullernivån för A-belastning är bestämd enligt 60335-2-69:
Ljudtrycksnivå (L_{pA}) : 72 dB (A)
Mättolerans (K): 2,5 dB (A)

Bullernivån vid arbete kan överstiga 80 dB (A).

OBS: Det deklarerade bullervärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

OBS: Det deklarerade bulleremissionsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

⚠*VARNING:* Använd hörselskydd.

⚠*VARNING:* Bulleremissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstycke som behandlas.

⚠*VARNING:* Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

Vibration

Det totala vibrationsvärdet (treaxlad vektorsumma) bestämt enligt 60335-2-69:
Arbetsläge: skivsågning
Vibrationsemission (a_h) : 2,5 m/s^2 eller lägre
Mättolerans (K): 1,5 m/s^2

OBS: Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

OBS: Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

⚠*VARNING:* Vibrationsemissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstycke som behandlas.

⚠*VARNING:* Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

EG-försäkran om överensstämmelse

Gäller endast inom EU

EG-försäkran om överensstämmelse inkluderas som bilaga A till denna bruksanvisning.

SÄKERHETSVARNINGAR

Säkerhetsvarningar för sladdlös ryggdammsugare

⚠ ***VARNING:*** **VIKTIGT! LÄS NOGGRANT igenom alla säkerhetsvarningar och anvisningar FÖRE ANVÄNDNING.** Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

1. **Före användning bör du se till att denna dammsugare endast används av personer som har fått korrekta instruktioner om hur dammsugaren ska användas.**
2. **Använd inte dammsugaren utan filtret. Byt genast ut ett skadat filter.**
3. **Försök inte att suga upp lättantändliga material, fyrverkerier, tända cigaretter, het aska, heta metallflisor, vassa material som rakblad, nålar, krossat glas eller liknande.**
4. **ANVÄND ALDRIG DAMMSUGAREN I NÄRHETEN AV BENSIN, GAS, FÄRG, LIM ELLER ANDRA HÖGEXPLOSIVA ÄMNEN. Strömbrytaren avger gnistor när den slås PÅ och AV. Det gör även motorkommutatorn under användning. En farlig explosion kan uppstå.**
5. **Denna dammsugare är inte lämplig att suga upp farligt damm med.**
6. **Sug aldrig upp giftiga, cancerframkallande, brännbara eller andra farliga material som asbest, arsenik, barium, beryllium, bly, bekämpningsmedel eller annat hälsofarliga material.**
7. **Använd aldrig dammsugaren utomhus i regnet.**
8. **I Finland ska inte denna maskin användas utomhus i låg temperatur.**
9. **Använd inte dammsugaren nära värmekällor (spisar osv.).**
10. **Blockera inte kylventiler. Dessa ventiler kyler ner motorn. Var noggrann med att inte blockera dessa, då motorn bränns ut om det inte finns någon ventilation.**
11. **Stå alltid stabilt och ha god balans hela tiden.**
12. **Slangen får inte vikas, ryckas i eller trampas på.**
13. **Stäng genast av dammsugaren om den suger dåligt eller något onormalt sker med den under användningen.**
14. **TA UR BATTERIERNA. När dammsugaren inte används, före service och vid byte av tillbehör.**
15. **Rengör och serva dammsugaren omedelbart efter varje användning för att hålla den i perfekt skick.**
16. **UNDERHÅLL DAMMSUGAREN MED OMSORG. Håll dammsugaren ren för bättre och säkrare användning. Följ anvisningarna för byte av tillbehör. Håll handtagen torra, rena och fria från olja och smuts.**
17. **KONTROLLERA SKADADE DELAR. Före fortsatt användning av dammsugaren ska ett skadat skydd eller annan del som är skadad noggrant kontrolleras för att avgöra om den kommer att fungera korrekt och utföra det arbete som den är avsedd för. Kontrollera inriktningen och fästet för rörliga delar, om det finns trasiga delar, monteringen eller andra förhållanden som kan påverka användningen av dammsugaren. Ett skydd eller annan del som är skadad ska repareras ordentligt eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter om inte något annat anges i denna bruksanvisning. Låt ett auktoriserat servicecenter byta ut trasiga strömbrytare. Använd inte dammsugaren om strömbrytaren inte sätter på eller stänger av den.**
18. **RESERVDELAR. Vid service ska endast identiska reservdelar användas.**
19. **FÖRVARA DAMMSUGARE SOM INTE ANVÄNDS. Dammsugaren ska förvaras inomhus när den inte används.**
20. **Ta hand om din dammsugare. Hård hantering kan orsaka skada även på den mest robust byggda dammsugaren.**
21. **Försök inte att rengöra utsidan eller insidan med bensin, thinner eller rengörande kemikalier. Det kan orsaka sprickor och missfärgning.**
22. **Använd inte dammsugaren i ett slutet rum där lättantändliga, explosiva eller giftiga ångor avges från oljebaserad färg, thinner, bensin, malbehandlingsmedel osv., eller i områden där lättantändligt damm finns.**
23. **Använd inte dammsugaren under påverkan av droger eller alkohol.**
24. **Som en grundläggande säkerhetsregel ska korgglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd användas.**
25. **Använd en dammask under dammiga förhållanden.**
26. **Denna maskin är inte avsedd för användning av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som inte har nog med erfarenhet eller kunskap.**
27. **Barn ska övervakas så att de inte leker med dammsugaren.**
28. **Hantera aldrig batterier eller dammsugare med blöta händer.**
29. **Var mycket försiktig vid rengöring av trappor.**
30. **Använd inte dammsugaren som sittplats eller arbetsbänk. Maskinen kan ramla omkull och orsaka personskada.**

Användning och underhåll av batteri

1. **Ladda endast med den batteriladdare som angetts av tillverkaren.** En laddare som passar en viss typ av batterier kan skapa risk för brand när den används tillsammans med annat batteri.
2. **Använd endast maskiner tillsammans med tillhörande batterier.** Om andra batterier används kan risken för personskada och brand öka.
3. **När batteriet inte används bör det hållas borta från andra metallföremål som till exempel gem, mynt, nycklar, spik, skruv eller andra små metallföremål som kan skapa anslutning från en terminal till en annan.** Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.

4. **Under hårda förhållande kan det komma vätska ur batteriet. Undvik kontakt. Spola med vatten om kontakt ändå råkar uppstå. Om vätska kommer i kontakt med ögonen bör läkare uppsökas.** Vätska från batteriet kan orsaka irritation på huden eller ge brännskador.
5. **Använd inte ett batteripaket eller maskin som är skadat eller ändrat.** Skadade eller ändrade batterier kan uppföra sig opålitligt, vilket kan leda till brand, explosion eller skaderisk.
6. **Utsätt inte batteripaket eller maskiner för brand eller höga temperaturer.** Exponering för brand eller temperaturer över 130 °C kan leda till explosion.
7. **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller maskinen utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning, eller vid temperaturer utanför det angivna intervallet, kan skada batteriet och öka risken för brand.
8. **Använd inte en nätansluten strömförsörjning som t.ex. en batteriadapter eller bärbart strömpaket ihop med detta verktyg.** Kabeln till sådan strömförsörjning kan hindra användningen och leda till personskada.

Service

1. **Lämna maskinen till en auktoriserad verkstad för service och underhåll med originalreservdelar.** Detta garanterar fortsatt säker användning av maskinen.
2. **Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör.**
3. **Håll handtagen torra, rena och fria från olja och smuts.**

Viktiga säkerhetsanvisningar för batterikassetten

1. **Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.**
2. **Montera inte isär eller mixtra med batterikassetten.** Det kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
3. **Om drifttiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart. Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.**
4. **Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsökas omedelbart. Det finns risk för att synen förloras.**
5. **Kortslut inte batterikassetten.**
   (1) **Rör inte vid polerna med något strömförande material.**
   (2) **Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t.ex. spikar, mynt o.s.v.**
   (3) **Skydda batteriet mot vatten och regn.**
   En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, brand och maskinhaveri.
6. **Förvara och använd inte verktyget och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C.**
7. **Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera i öppen eld.**
8. **Spika inte i, krossa, kasta, tappa eller slå batterikassetten mot hårda föremål.** Dylika händelser kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
9. **Använd inte ett skadat batteri.**
10. **De medföljande litiumjonbatterierna är föremål för kraven i gällande lagstiftning för farligt gods.**
    För kommersiella transporter (av t.ex. tredje parter som speditionsfirmor) måste de särskilda transportkrav som anges på emballaget och etiketter iakttas.
    För att förbereda den produkt som ska avsändas krävs att du konsulterar en expert på riskmaterial. Var också uppmärksam på att det i ditt land kan finnas ytterligare föreskrifter att följa.
    Tejpa över eller maskera blottade kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig fritt i förpackningen.
11. **När batterikassetten ska kasseras måste den tas bort från maskinen och kasseras på ett säkert sätt. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshantering av batteriet.**
12. **Använd endast batterierna med de produkter som specificerats av Makita.** Att använda batterierna med ej godkända produkter kan leda till brand, överdriven värme, explosion eller utläckande elektrolyt.
13. **Om maskinen inte används under en lång tid måste batteriet tas bort från maskinen.**
14. **Under och efter användning kan batterikassetten bli het vilket kan orsaka brännskador eller lättare brännskador. Var uppmärksam på hur du hanterar varma batterikassetter.**
15. **Vidrör inte verktygets kontakter direkt efter användning eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.**
16. **Låt inte flisor, damm eller smuts fastna i kontakterna, i hål eller spår i batterikassetten.** Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten värms upp, fattar eld, går sönder eller inte fungerar som de ska, vilket kan orsaka brännskador eller personskador.
17. **Såvida inte verktyget stöder arbeten i närheten av högspänningsledningar får batterikassetten inte användas i närheten av en högspänningsledning.** Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten går sönder eller inte fungerar korrekt.
18. **Förvara batteriet utom räckhåll för barn.**

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

⚠FÖRSIKTIGT: **Använda endast äkta Makita-batterier.** Användning av oäkta Makita-batterier eller batterier som har manipulerats kan leda till person- och utrustningsskador eller till att batteriet fattar eld. Det upphäver också Makitas garanti för verktyget och laddaren.

Tips för att uppnå batteriets maximala livslängd

1. **Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stanna alltid maskinen och ladda batterikassetten när du märker att maskinen blir svagare.**
2. **Ladda aldrig en fulladdad batterikassett. Överladdning förkortar batteriets livslängd.**
3. **Ladda batterikassetten vid en rumstemperatur på 10 °C - 40 °C. Låt en varm batterikassett svalna innan den laddas.**
4. **När batterikassetten inte används ska den tas bort från verktyget eller laddaren.**
5. **Ladda batterikassetten om du inte har använt den på länge (mer än sex månader).**

FUNKTIONSBESKRIVNING

⚠ ***FÖRSIKTIGT:*** **Se alltid till att apparaten är avstängd och batterikassetten borttagen innan du justerar apparaten eller kontrollerar dess funktioner.**

Montera eller demontera batterikassetten

⚠ ***FÖRSIKTIGT:*** **Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.**

⚠ ***FÖRSIKTIGT:*** **Håll stadigt i maskinen och batterikassetten när du monterar eller tar bort batterikassetten.** I annat fall kan det leda till att de glider ur dina händer och orsakar skada på maskinen och batterikassetten samt personskada.

► **Fig.1:** **1.** Röd indikator **2.** Knapp **3.** Batterikassett

Ta bort batterikassetten genom att skjuta ner knappen på kassettens framsida samtidigt som du drar ut batterikassetten.

Sätt i batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjut den på plats. Tryck in batterikassetten ordentligt tills den låser fast med ett klick. Om du kan se den röda indikatorn som bilden visar är den inte låst ordentligt.

⚠ ***FÖRSIKTIGT:*** **Sätt alltid i batterikassetten helt tills den röda indikatorn inte längre syns.** I annat fall kan den oväntat falla ur verktyget och skada dig eller någon annan.

⚠ ***FÖRSIKTIGT:*** **Montera inte batterikassetten med våld.** Om kassetten inte lätt glider på plats är den felinsatt.

Indikerar kvarvarande batterikapacitet

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att se kvarvarande batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser i ett par sekunder.

► **Fig.2:** **1.** Indikatorlampor **2.** Kontrollknapp

Indikatorlampor			Kvarvarande kapacitet
Upplyst	Av	Blinkar	
			75% till 100%
			50% till 75%
			25% till 50%
			0% till 25%
			Ladda batteriet.
			Batteriet kan ha skadats.

OBS: Beroende på användningsförhållanden och den omgivande temperaturen kan indikationen skilja sig lätt från den faktiska batterikapaciteten.

OBS: Den första (längst till vänster) indikatorlampan kommer att blinka när batteriskyddssystemet fungerar.

Indikerar kvarvarande batterikapacitet

► **Fig.3:** **1.** Batteriindikator **2.** Knappen

Tryck på knappen för att visa kvarvarande batterikapacitet.

Batteriindikatorstatus			Kvarvarande batterikapacitet
På	Av	Blinkar	
			50 % till 100 %
			20 % till 50 %
			0 % till 20 %
			Ladda batteriet

Skyddssystem för apparaten/batteriet

Apparaten är utrustad med ett apparat-/batteriskyddssystem. Detta system bryter automatiskt strömmen till motorn för att förlänga apparatens och batteriets livslängd. I detta läge tänds batteriindikatorn enligt följande tabell.

Batteriindikatorstatus			Status
På	Av	Blinkar	
			Överbelastningsskydd (batteri)/ överhettningsskydd (batteri)/ överurladdningsskydd
			Överhettningsskydd (apparat)

Apparaten stoppas automatiskt och LED-lampan tänds under användningen om apparaten eller batteriet hamnar i en av följande situationer:

Överbelastningsskydd

Om apparaten/batteriet används på ett sätt som gör att det drar onormalt mycket ström stoppas apparaten automatiskt. När detta sker stänger du av apparaten och upphör med arbetet som gjorde att den överbelastades. Starta därefter upp apparaten igen.

Överhettningsskydd

När apparaten/batteriet är överhettad stoppas apparaten automatiskt. I detta läge ska du låta apparate/batteriet svalna innan du startar upp apparaten igen.

Överurladdningsskydd

När batterikapaciteten är låg stannar apparaten automatiskt. Om produkten inte fungerar trots att knapparna fungerar som de ska tar du bort batterierna från apparaten och laddar dem.

Skydd mot andra orsaker

Skyddssystemet är utvecklat mot andra orsaker som skulle kunna skada apparaten och tillåter apparaten att stanna automatiskt. Ta följande steg för att åtgärda felen när apparaten har stannat temporärt eller stannat helt.

1. Stäng av apparaten och starta sedan upp den igen.
2. Laddning av batteriet/batterierna och ersätt det/dem med laddade batteri(er).
3. Låt apparaten och batteri(erna) svalna.

Om ingen förbättring kan hittas genom att återställa skyddssystemet, kontakta ditt lokala Makita Service Center.

Justera bälten

Stramheten hos axelremmarna och de övre och nedre bältena kan justeras. För armarna genom axelremmarna först och fäst sedan de nedre och övre bältena. Dra i remmen enligt bilden för att dra åt. Lyft änden på plastlåset för att lossa.

Nedre bälte
► **Fig.4:** **1.** Rem **2.** Plastlås

Axelremmar
► **Fig.5:** **1.** Rem **2.** Plastlås

Övre bälte
► **Fig.6:** **1.** Rem **2.** Plastlås

Bärkrok

⚠***FÖRSIKTIGT:*** **Använd endast upphängnings/monteringsdelar för dess avsedda ändamål.** Användning för ej avsedd användning kan leda till olycka eller personskada.

Håll alltid i bärkroken när du hanterar dammsugarkroppen.
► **Fig.7:** **1.** Bärkrok

Avtryckarens funktion

► **Fig.8:** **1.** Ändringsknapp för sugkraft **2.** ON/OFF (på/av)-knapp

Tryck bara på knappen ON/OFF (på/av) för att starta dammsugaren. Stäng av genom att trycka på knappen ON/OFF (på/av) igen.
Du kan ändra dammsugarens sugkraft i fyra steg genom att trycka på ändringsknappen för sugkraft. Varje tryckning på den här knappen cyklar igenom lägena 1 till 4.

Nivå	Indikation	Läge
1		Tyst läge
2		Normalt hastighetsläge
3		Höghastighetsläge
4		Maxhastighetsläge

OBS: Du kan ändra sugkraften innan du sätter på dammsugaren.

OBS: Dammsugaren börjar arbeta med samma sugkraft som vid den senaste körningen.

OBS: Om du tar bort batteriet omedelbart efter det att apparaten stängts av och medan motorn roterar, kanske inte dammsugaren börjar arbeta med samma sugkraft som vid den senaste körningen.

LED-lampa

LED-lampan är placerad högst upp på knappdosan för att underlätta användning på mörka platser. Håll knappen intryckt för att tända lampan. Stäng av genom att hålla knappen intryckt igen.
► **Fig.9**

***FÖRSIKTIGT:* Titta inte in i ljuset eller direkt in i ljuskällan. Rikta aldrig ljuset mot andra människors ögon.**

OBS: LED-lampan släcks automatiskt när dammsugaren inte används på över 10 minuter.

Slangklämma

Slangklämman kan användas till att hålla slangen eller det fria munstycket.
För slangklämman genom skåran på dammsugarkroppen för att fästa slangen till kroppen. Det går att fästa slangklämman på båda sidor.
► **Fig.10: 1.** Slangklämma **2.** Skåra **3.** Slang

Slingan på det övre bältet kan användas för att bära munstycken enligt bilden.
► **Fig.11: 1.** Slinga **2.** Munstycken

Slangkrok

När du avbryter användningen kan kroken på den vinklade rörtillsatsen användas till att hänga röret på den nedre bältet.
► **Fig.12: 1.** Krok **2.** Nedre bälte

MONTERING

***FÖRSIKTIGT:* Se alltid till att apparaten är avstängd och batterikassetten borttagen innan du utför något arbete på apparaten.**

Montera slang

För in slanghylsan i dammsugarkroppen och vrid den medurs.
► **Fig.13: 1.** Slanghylsa **2.** Dammsugarkropp

Använd som en dammsugare

Montera vinklad rörtillsats

Valfria tillbehör

OBS: Du behöver inte utföra denna rutin om din modell levereras med den vinklade rörtillsatsen fäst vid slangen.

OBS: Det finns två typer av vinklad rörtillsats; den för förlängningsrör av skjuttyp och den för förlängningsrör av ringtyp. Om du gör i ordning den vinklade rörtillsatsen, välj den för din önskade typ av förlängningsrör.

Den vinklade rörtillsatsen används för att ansluta förlängningsröret eller munstycket för dammsugning till denna produkt.
Om du vill använda denna produkt som dammsugare sätter du fast den vinklade rörtillsatsen mot slangen.

För att fästa måste man skruva loss den främre kopplingen från slangen och sätta fast hylsan på den vinklade rörtillsatsen på slangen.
För att ta bort lossar du hylsan på den vinklade rörtillsatsen från slangen.
► **Fig.14: 1.** Slang **2.** Tillsats för vinklat rör **3.** Hylsa

Montera munstycke och rör

Valfria tillbehör

OBS: Vilken typ av munstycke och rör som ingår i produkten varierar beroende på land. I vissa länder ingår inte munstycket och röret.

1. Vrid och sätt ihop munstycket med förlängningsröret.
► **Fig.15: 1.** Förlängningsrör **2.** Fritt munstycke **3.** Golvmunstycke **4.** Golvmunstycke (smalt)

OBS: Om du vrider på munstycket medan du sätter dit det kan det fästas på förlängningsröret på ett säkert sätt.

OBS: För modellen med slang på ø38 mm och främre koppling 38, sätter du fast det tillhörande munstycket på det vinklade aluminiumröret/det raka aluminiumröret.

2. Följ rutinerna nedan, beroende på typ av förlängningsrör:

OBS: Förlängningsröret av skjuttyp och förlängningsröret av ringstyp är inte kompatibla med varandra. Om du vill ändra förlängningsröret av skjuttyp till förlängningsrör av ringtyp eller tvärtom, byter du den vinklade rörtillsatsen också.

För förlängningsröret av skjuttyp
Ta på dig dammsugarkroppen och sätt sedan in förlängningsröret i den vinklade rörtillsatsen tills det klickar. Koppla loss genom att dra ut förlängningsröret med ett tryck på knappen.
► **Fig.16: 1.** Vinklad rörtillsats **2.** Knapp **3.** Förlängningsrör av skjuttyp

Det går att justera längden på röret.
Tryck på skjutknappen, håll in den och justera rörets längd. Längden blir låst när du lossar skjutknappen.
► **Fig.17: 1.** Skjutknapp

För förlängningsröret av ringtyp
Ta på dig dammsugarkroppen och vrid sedan och sätt in förlängningsröret i den vinklade rörtillsatsen. Ta loss det genom att vrida och dra ut det.
► **Fig.18: 1.** Vinklad rörtillsats **2.** Förlängningsrör av ringtyp **3.** Fritt munstycke

OBS: Det fria munstycket kan fästas direkt på den vinklade rörtillsatsen utan rörlås.

Det går att justera längden på röret.
Lossa ringen på röret och justera längden. Dra åt ringen vid önskad längd.
► **Fig.19: 1.** Ring

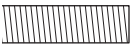
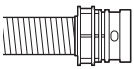
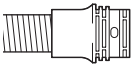
För det vinklade aluminiumröret/det raka aluminiumröret
(Endast för modellen med ø38 mm-slang och främre koppling 38)
Ta på dammsugarkroppen och vrid sedan och sätt in röret i den främre kopplingen. Ta loss det genom att vrida och dra ut det.
► **Fig.20:** **1.** Främre koppling 38 **2.** Vinklat aluminiumrör **3.** Rakt aluminiumrör **4.** Munstycke

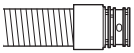
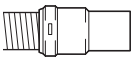
För de två raka aluminiumrören
Ta på dig dammsugarkroppen, vrid och tryck in rören. Ta loss det genom att vrida och dra ut det.
► **Fig.21:** **1.** Vinklad rörtillsats **2.** Rakt aluminiumrör 1 **3.** Rakt aluminiumrör 2

Ansluta verktyget

OBS: Om den vinklade rörtillsatsen är fäst på slangen ska den tas bort på förhand.

För att ansluta ett verktyg till dammsugaren krävs den särskilda slangen och/eller extra delar. Beroende på din dammsugarmodell behöver du byta slangen och/eller göra i ordning extradelar.
Se detaljer i följande tabell.

Diameter på tillhörande slang	Typ av slangände	Åtgärd
ø28 mm	 utan del	Sätt fast den främre kopplingen.
	 med klicka på-del	Ersätt slangänden (klicka på-delen) med den främre kopplingen. Slangänden kan tas bort genom att vridas motsols.
ø32 mm	 med klicka på-del	Ersätt slangen med den för dammuppsugning (ø28 mm, med främre koppling).

Diameter på tillhörande slang	Typ av slangände	Åtgärd
ø38 mm	 med klicka på-del	Ersätt slangen med den för dammuppsugning (ø28 mm, med främre koppling).
	 med främre koppling 38	Sätt fast fogen 22-38 eller den främre kopplingen 24.

OBS: Använd alltid en lämplig främre koppling. När den främre kopplingen 24 används ska den fästas på den främre kopplingen 22 som är ansluten till slangen.

► **Fig.22:** **1.** Främre koppling 22 **2.** Främre koppling 24

När en dammuppsugningsslang på ø28 mm används

1. Sätt fast den främre kopplingen på slangen för dammuppsugning.
Se till när du kopplar på den främre kopplingen att den är ordentligt påskruvad på slangen.

2. Anslut den främre kopplingen till verktygets uppsugningsutlopp.
► **Fig.23:** **1.** Främre koppling **2.** Uppsugningsutlopp **3.** Slang

Den främre kopplingen kan kopplas loss genom att vrida den moturs samtidigt som du håller i slangen.

Vid användning av en slang på ø38 mm med främre koppling 38

1. Vrid och sätt in fogen eller den främre kopplingen i inloppsdelen på slangen, beroende på vilket verktyg du ska ansluta.

2. Anslut den främre kopplingen till verktygets uppsugningsutlopp.
► **Fig.24:** **1.** Koppling **2.** Främre koppling **3.** Uppsugningsutlopp **4.** Slang

Gör på omvänt sätt för att ta bort fogen och den främre kopplingen.

Installera filterpåse/dammpåse

Valfria tillbehör

⚠*FÖRSIKTIGT:* Använd inte en skadad filterpåse. Använd alltid dammsugaren med filterpåsen korrekt isatt. I annat fall kan det hända att det uppsugna dammet eller partiklar avges från dammsugaren, vilket kan leda till luftvägssjukdomar hos användaren.

***OBSERVERA:* När filterpåsen är full ska den bytas ut mot en ny. När dammpåsen är full ska den tömmas.** Fortsatt användning med full filterpåse/dammpåse leder till minskad sugkraft.

***OBSERVERA:* För att förhindra damm från att komma in i motorn:**

— **Se till att filterpåsen/dammpåsen är isatt före användning.**

— **Använd inte en skadad eller trasig påse.**

I annat fall kan motorn skadas.

***OBSERVERA:* Vik inte kartongen vid dess öppning när du sätter i filterpåsen/dammpåsen.**

***OBSERVERA:* Dammsugarens filterpåse/dammpåse är en viktig komponent för att bevara apparatens prestanda. Om filterpåsar/dammpåsar som inte är originaldelar används kan detta leda till rök eller antändning.**

OBS: Om filterpåsen/dammpåsen inte är monterad i dammsugaren går det inte att stänga det främre höljet ordentligt.

► **Fig.25**

1. Lås upp spaken och öppna dammuppsamlingslådans kåpa.
► **Fig.26: 1.** Spak **2.** Dammuppsamlingslådekåpa

2. För in filterpåsen i springan på den övre sidan enligt bilden.
► **Fig.27: 1.** Springa **2.** Filterpåse

När du använder dammpåsen för du in dammpåsens kant i springan.
► **Fig.28: 1.** Springa **2.** Kant **3.** Dammpåse

3. Rikta in hålet på filterpåsen mot slanghylsan och tryck på kartongbiten så långt det går. Se till att gummiringen på filterpåsen går över kanten på slanghylsan.
► **Fig.29: 1.** Gummiring på filterpåsen **2.** Kanten på slanghylsan **3.** Kartongbit på filterpåsen **4.** Slanghylsa

4. Lås dammuppsamlingslådans kåpa ordentligt.

⚠*FÖRSIKTIGT:* Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när du hakar av spärren och när du stänger dammuppsamlingslådans kåpa.

ANVÄNDNING

⚠*VARNING:* Användare måste ha tillräcklig kunskap om hur denna dammsugare fungerar.

⚠*VARNING:* Denna dammsugare är inte lämplig att suga upp farligt damm med.

⚠*FÖRSIKTIGT:* Denna dammsugare är endast avsedd för torrsugning.

⚠*FÖRSIKTIGT:* Skjut alltid in batterikassetten ordentligt tills den låses på plats. Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte låst ordentligt. Skjut in den helt tills den röda indikatorn inte syns längre. I annat fall kan batterikassetten plötsligt lossna från maskinen och skada dig eller någon annan.

⚠*FÖRSIKTIGT:* Var uppmärksam på dammsugaren på ryggen under användning. Du kan tappa balansen om dammsugarkroppen stöter mot en vägg eller slangen hakar fast i hinder.

1. Ta på dig dammsugarkroppen och fäst de nedre och övre bältena. Justera stramheten efter behov.
► **Fig.30**

2. Tryck på knappen ⏻ för att börja dammsuga. Om du vill ändra sugkraften trycker du på knappen MODE tills önskad sugkraft har valts. Tryck på knappen ⏻ för att stoppa.
► **Fig.31**

Under användning hakar du fast knappdosan på D-ringen eller slingan på det nedre bältet. Kroken kan vinklas så att lampan riktas framåt när den hakas fast på slingan.
► **Fig.32: 1.** D-ring **2.** Slinga

OBS: Dammsugaren stängs automatiskt av och LED-lampan tänds om apparaten/batteriets skyddssystem aktiveras på grund av att apparaten/batteriet överhettas, eller om luftflödet minskas på grund av att slangen, röret eller filtret är tilltäppt eller av någon annan anledning. I sådant fall tar du bort orsaken till problemet innan du startar om. Mer information finns i avsnittet “Skyddssystem för apparaten/batteriet”.

3. Byt ut filterpåsen när den är full. Öppna luckan och ta ut filterpåsen. Dra i remsan på sidan av öppningen för att stänga filterpåsen och kassera hela filterpåsen.
► **Fig.33: 1.** Remsa

Om du använder en dammpåse tar du ut dammpåsen och kastar dammet genom att frigöra spärren.
► **Fig.34: 1.** Spärr

***OBSERVERA:* Kontrollera med jämna mellanrum om filterpåsen är full.** Fortsatt användning med full filterpåsen leder till minskad sugkraft.

***OBSERVERA:* Använd inte en använd filterpåse.** Filterpåsen är avsedd för engångsbruk. Att använda filterpåsen upprepade gånger kan få filtret att sättas igen, med skada på dammsugaren som följd. Om du vill använda påsen flera gånger ska du använda en dammpåse.

UNDERHÅLL

***FÖRSIKTIGT:* Se alltid till att apparaten är avstängd och batterikassetten borttagen innan inspektion eller underhåll utförs.**

***OBSERVERA:* Använd inte bensin, förtunningsmedel, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.**

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

Rengöring av HEPA-filtret

***FÖRSIKTIGT:* Använd inte dammsugaren utan ett HEPA-filter eller med ett smutsigt eller skadat HEPA-filter. Det uppsugna dammet eller partiklar kan avges från dammsugaren, vilket kan leda till luftvägssjukdomar hos användaren.**

***OBSERVERA:* Rengör HEPA-filtret med jämna mellanrum för att upprätthålla optimal sugkraft och ren utströmning. Om dammsugaren inte uppnår tillräcklig sugkraft även efter rengöring ska HEPA-filtret bytas ut mot ett nytt.**

***OBSERVERA:* Använd inte följande verktyg och liknande artiklar för rengöring, då detta kan skada HEPA-filtret:**

— **Luftblåsare**
— **Högtryckstvätt**
— **Verktyg av hårt material, t.ex. metallborste**

1. Öppna luckan och ta ut filterpåsen. Frigör kroken på HEPA-filtret och ta ut det ur dammsugarkroppen.
► **Fig.35**

2. Slå bort dammet från HEPA-filtret. HEPA-filtret kan tvättas med vatten. Skölj bort damm och partiklar från HEPA-filtret varje eller varannan månad. Låt därefter HEPA-filtret torka helt i en skuggad och välventilerad plats för att förhindra obehagliga dofter eller funktionsfel.

3. Montera HEPA-filtret genom att föra in sidan utan klaff i hållaren och skjut sedan HEPA-filtret nedåt tills klaffen hålls på plats av skenan.
► **Fig.36: 1.** Hållare **2.** HEPA-filter **3.** Skena **4.** Klaff

Rengöring av dammpåsen

Rengör dammpåsen regelbundet med tvål och vatten. Vänd dammpåsen in och ut och ta bort det klibbiga dammet. Tvätta lätt för hand och skölj noga med vatten. Låt torka helt innan du sätter i dammpåsen i dammsugaren igen.
► **Fig.37**

***OBSERVERA:* En dammpåse som är våt minskar dammsugarens effekt och förkortar motorns livslängd.**

Ta bort hindret

När du tar bort hindret, ta då bort slangen eller förlängningsröret eller den vinklade rörtillsatsen för att titta inuti.

Ta bort/sätta fast den vinklade rörtillsatsen av klicka på-typ
Ta bort genom att dra den vinklade rörtillsatsen samtidigt som du trycker på fliken på slangänden.
Sätt fast genom att sätta in slangänden i den vinklade rörtillsatsen. Se till att flikarna på slangänden klickar in i hålen på den vinklade rörtillsatsen.
► **Fig.38: 1.** Slangände **2.** Flik **3.** Hål **4.** Vinklad rörtillsats

Ta bort/sätta fast den vinklade rörtillsatsen av skruva in-typ
För att ta bort lossar du hylsan på den vinklade rörtillsatsen från slangen.
För att sätta fast fäster du hylsan på den vinklade rörtillsatsen på slangen.
► **Fig.39: 1.** Slang **2.** Vinklad rörtillsats **3.** Hylsa

VALFRIA TILLBEHÖR

***FÖRSIKTIGT:* Följande tillbehör eller tillsatser rekommenderas för användning med den Makita-maskin som denna bruksanvisning avser.** Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehören eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Slang (för dammsugartyp)
- Slang (för dammuppsamlingstyp)
- Förlängningsrör
- Fritt munstycke
- Golvmunstycke
- Sätesmunstycke
- Hörnmunstycke
- Hyllborste
- Rund borste
- Vinklad rörtillsats
- Filterpåse
- Dammpåse
- Främre koppling
- HEPA-filter
- Rör
- Selskydd
- Cyklontillbehör
- Makitas originalbatteri och -laddare

OBS: Några av tillbehören i listan kan vara inkluderade i maskinpaketet som standardtillbehör. De kan variera mellan olika länder.

Cyklontillbehör

OBS: När cyklontillbehöret används med denna apparat krävs även det böjda röret.

► **Fig.40: 1.** Cyklontillbehör

Om cyklontillbehöret

Om dammsugaren används med cyklontillbehöret installerat minskas den mängd damm som kommer in i dammpåsen, vilket gör att sugkraften inte försvagas lika lätt. Det blir också enkelt att rengöra efter användning.

⚠***FÖRSIKTIGT:*** **Se alltid till att verktyget är avstängt och batterikassetten borttagen innan du underhåller verktyget.** Om batterikassetten lämnas insatt, kan dammsugaren starta oavsiktligt med skada som följd.

⚠***FÖRSIKTIGT:*** **Rengör cyklontillbehörets nätfilter och dammsugarenhetens dammpåse när de blir tilltäppta.** Fortsatt användning i tilltäppt tillstånd kan leda till upphettning eller rök.

OBSERVERA: **När cyklontillbehöret sitter på ska inte cyklontillbehöret användas i horisontell eller uppåtvänd riktning.** Att göra detta kan få nätfiltret att bli igentäppt.

OBSERVERA: **Använd alltid dammsugaren med dammpåsen installerad, även när cyklontillbehöret används.** Att använda dammsugaren utan dammpåsen installerad kan leda till fel på motorn.

OBS: Kontrollera att cyklontillbehöret, dammsugaren och det raka röret är ordentligt låsta före användning.

OBS: Töm cyklontillbehörets dammhölje och dammsugarens dammpåse när det har ansamlats damm. Fortsatt användning leder till försvagad sugkraft.

OBS: Du kan använda cyklontillbehöret med eller utan låsfunktion.

OBS: För att installera eller ta bort cyklontillbehöret se avsnittet ”Använd som dammsugare”.

Borttagning av damm

När det har ansamlats damm upp till fullt-strecket i dammhöljet, följer du proceduren nedan och kasserar dammet.

1. Håll dammhöljet ordentligt, tryck och håll in de två knapparna och ta bort dammhöljet.

► **Fig.41: 1.** Fullt-streck **2.** Dammhölje **3.** Knapp (två ställen) **4.** Nätfilter

2. Kassera dammet inuti dammhöljet och ta bort allt damm och pulver som satt sig fast på ytan på nätfiltret.

3. Sätt in dammhöljet hela vägen tills de två knapparna låses med ett klick.

► **Fig.42: 1.** Dammhölje **2.** Knapp (två ställen)

OBS: Kontrollera att cyklontillbehöret, dammsugaren och det raka röret är ordentligt låsta innan körningen återupptas.

OBS: Om sugkraften inte återställs ens efter att du kasserat dammet och rengjort nätfiltret, kontrollera då om det har ansamlats damm i dammsugarens dammpåse eller det har uppstått tilltäppning.

Rengöring

När dammhöljet blir smutsigt eller nätfiltret blir tilltäppt tar du bort dem och tvättar av dem med vatten. (Se borttagningsproceduren i ”Borttagning av damm”.)

Torka av delarna noggrant före ominstallation och användning.

► **Fig.43: 1.** Dammhölje **2.** Nätfilter

När nätfiltret blir rejält smutsigt ska det rengöras genom följande procedurer.

1. Vrid nätfiltret moturs och ta bort det medan krokarna är upplåsta.

► **Fig.44: 1.** Nätfilter **2.** Krok

2. Ta bort dammet på nätfiltret och tvätta sedan av det med vatten. Torka det sedan noggrant.

3. Sätt in nätfiltret i basen medan krokarna är inpassade med porten. Vrid nätfiltret medurs till krokarna låses med ett klick. Se till att nätfiltret är säkert installerat.

► **Fig.45: 1.** Nätfilter **2.** Krok **3.** Port

ADVARSEL

- Denne maskinen skal ikke brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap.
- Små barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med støvsugeren.
- Typereferanse for batteriet finnes i kapittelet “SPESIFIKASJONER”.
- Informasjon om hvordan batteriet settes i og tas ut finnes i avsnittet “Sette inn eller ta ut batteri”.
- Når batteriet skal avhendes, tar du det ut av verktøyet og kaster det på et trygt sted. Følg lokale bestemmelser for avhending av batterier.
- Hvis verktøyet ikke skal brukes på en god stund, må batteriet tas ut av verktøyet.
- Ikke kortslutt batteriet.
- Nærmere detaljer om forholdsregler under brukervedlikehold finnes i kapittelet “VEDLIKEHOLD”.

TEKNISKE DATA

Modell:		**VC008G**
Kapasitet	Filterpose	2,0 L
	Støvpose	1,5 L
Maksimalt luftvolum	Med slange ø28 mm × 1,0 m	1,9 m^3 / min
	Med slange ø32 mm × 1,0 m	2,4 m^3/min
Vakuum		18 kPa
Mål (L × B × H) (unntatt sele, med BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Nominell spenning		DC 36 V - 40 V maks
Nettovekt		4,1 – 5,3 kg

- På grunn av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene som oppgis i dette dokumentet endres uten varsel.
- Spesifikasjonene kan variere fra land til land.
- Vekten omfatter ikke tilbehør, men batteri(er). Den letteste og tyngste vektkombinasjonen av innretningen og batteri(er) vises i tabellen.
- Lengden av den medleverte slangen varierer fra land til land.

Passende batteri og lader

Batteriinnsats	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Lader	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Noen av batteriene og laderne som er opplistet ovenfor er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av hvor du bor.

⚠***ADVARSEL:*** **Bruk kun de batteriene og laderne som er opplistet ovenfor.** Bruk av andre batterier og ladere kan føre til personskader og/eller brann.

⚠***ADVARSEL:*** **Ikke bruk strømforsyning med ledning, f.eks. batteriadapter eller bærbar lader, med dette verktøyet.** Denne strømforsyningens kabel kan kommer i veien under bruk og føre til personskade.

Symboler

Nedenfor ser du symbolene som kan brukes for dette utstyret. Forviss deg om at du forstår hva de betyr, før du begynner å bruke maskinen.

	Les bruksanvisningen.
	Vær spesielt forsiktig og oppmerksom.
	Et representativt batteri som gjelder for dette produktet.
 Ni-MH Li-ion	Kun for EU-land På grunn av forekomst av farlige komponenter i utstyret, kan avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr, akkumulatorer og batterier ha en negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse. Ikke kast elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsavfall! I samsvar med det europeiske direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr og om akkumulatorer og batterier samt akkumulatorer og batterier som skal kastes, samt deres tilpasning til nasjonal lovgivning, skal brukt elektrisk utstyr samt brukte batterier og akkumulatorer samles inn separat og leveres til et eget innsamlingssted for kommunalt avfall, som driver virksomhet i samsvar med miljøvernforskriftene. Dette er angis av symbolet med den overkryssede avfallsbeholderen som er plassert på utstyret.

Riktig bruk

Denne maskinen er laget for å samle opp tørt støv. Maskinen er egnet for kommersiell bruk, f.eks. på hoteller, sykehus, kontorer, fabrikker, butikker, og i utleievirksomhet.

Støy

Typisk A-vektet lydtrykknivå er bestemt i henhold til 60335-2-69:
Lydtrykknivå (L_{pA}) : 72 dB (A)
Usikkerhet (K): 2,5 dB (A)

Støynivået under arbeid kan overskride 80 dB (A).

MERK: Den/de oppgitte verdien(e) for genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

MERK: Den/de angitte verdien(e) for de genererte vibrasjonene kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

⚠*ADVARSEL:* Bruk hørselsvern.

⚠*ADVARSEL:* De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes.

⚠*ADVARSEL:* Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

Vibrasjoner

Den totale vibrasjonsverdien (triaksial vektorsum) bestemt i henhold 60335-2-69:
Arbeidsmodus: Skjærefjøler
Genererte vibrasjoner (a_h) : 2,5 m/s^2 eller mindre
Usikkerhet (K): 1,5 m/s^2

MERK: Den/de oppgitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

MERK: Den/de angitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

⚠*ADVARSEL:* De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes og spesielt i forhold til arbeidsstykket som blir behandlet.

⚠*ADVARSEL:* Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

EFs samsvarserklæring

Gjelder kun for land i Europa

EFs samsvarserklæring er lagt til som vedlegg A i denne bruksanvisningen.

SIKKERHETSADVARSEL

Sikkerhetsadvarsler for trådløs støvsuger

⚠ADVARSEL: **VIKTIG. LES NØYE alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner FØR BRUK.** Hvis du ikke følger alle advarslene og instruksjonene som er oppført nedenfor, kan det føre til elektriske støt, brann og/eller alvorlige helseskader.

1. **Støvsugeren skal kun benyttes av personer som har fått tilstrekkelig opplæring i hvordan den skal brukes.**
2. **Ikke bruk støvsugeren uten filter. Hvis filteret er skadet, må det skiftes ut umiddelbart.**
3. **Ikke bruk støvsugeren på brennbart materiale, fyrverkeri, tente sigaretter, varm aske, varmt metallspon eller skarpe materialer som f.eks. barberblader, nåler, knust glass eller lignende.**
4. **ALDRI BRUK STØVSUGEREN I NÆRHETEN AV BENSIN, GASS, MALING, LIM ELLER ANDRE HØYEKSPLOSIVE STOFFER. Bryteren slår gnister når den slås PÅ og AV. Det samme gjør kommutatormotoren når den er i bruk. Dette kan forårsake farlig eksplosjon.**
5. **Støvsugeren er ikke egnet for oppsuging av farlig støv.**
6. **Bruk aldri støvsugeren på giftige, kreftfremkallende, brennbare eller andre farlige materialer som f.eks. asbest, arsen, barium, beryllium, bly, skadedyrsmidler eller andre helseskadelige stoffer.**
7. **Bruk aldri støvsugeren utendørs i regnvær.**
8. **Denne maskinen må ikke brukes utendørs ved lave temperaturer i Finland.**
9. **Ikke bruk støvsugeren nær varmekilder (for eksempel ovner).**
10. **Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Disse åpningene er der for å kjøle motoren. Blokkering må unngås, hvis ikke vil motoren bli overopphetet.**
11. **Pass alltid på at du holder balansen og har godt fotfeste.**
12. **Ikke brett, rykk i eller tråkk på slangen.**
13. **Slå av støvsugeren umiddelbart hvis den oppfører seg unormalt (f.eks. hvis effekten er svak).**
14. **KOBLE FRA BATTERIENE. Støvsugeren skal være frakoblet når den ikke er i bruk, før utføring av service-/reparasjonsarbeid og ved bytte av tilbehør.**
15. **For å holde støvsugeren i tipp topp stand er det viktig at du rengjør og vedlikeholder den etter hver bruk.**
16. **VÆR NØYE MED VEDLIKEHOLDET. Rengjør støvsugeren for å holde den i sikker og god stand. Følg instruksjonene for bytte av tilbehør. Hold håndtakene tørre, rene og fri for olje og smørefett.**
17. **KONTROLLER SKADDE DELER. Før videre bruk av støvsugeren må du foreta en grundig sjekk av ev. skadde deler, som f.eks. vern eller lignende, for å fastslå om de vil fungere som de skal. Kontroller at bevegelige deler beveger seg riktig i forhold til hverandre, at bevegelige deler kan bevege seg fritt, om noen deler er brukket, om monteringen er som den skal, eller om andre forhold kan påvirke hvordan støvsugeren vil fungere. Vern eller andre skadede deler må repareres eller skiftes ut hos et autorisert servicesenter, med mindre noe annet er angitt i denne bruksanvisningen. Sørg for at defekte brytere skiftes ut hos et autorisert servicesenter. Ikke bruk støvsugeren hvis AV/PÅ-bryteren er defekt.**
18. **RESERVEDELER. Ved utføring av vedlikeholdsarbeid, skal det kun brukes identiske reservedeler.**
19. **OPPBEVARING. Støvsugeren oppbevares innendørs, når den ikke er i bruk.**
20. **Vær forsiktig når du håndterer støvsugeren. Hardhendt og uforsiktig håndtering kan forårsake skader på støvsugeren.**
21. **Ikke bruk bensin, tynningsmidler eller kjemiske rengjøringsmidler for å rengjøre støvsugeren innvendig eller utvendig. Dette kan forårsake sprekker og misfarging.**
22. **Ikke bruk støvsugeren i områder med brennbart støv, eller i lukkede rom hvor oljebasert maling, malingstynner, bensin, møllmidler eller lignende avgir brennbar, eksplosiv eller giftig damp.**
23. **Ikke bruk støvsugeren hvis du er under påvirkning av alkohol eller narkotiske stoffer.**
24. **Alltid bruk vernebriller eller briller med sidebeskyttelse.**
25. **Bruk støvmaske hvis det er mye støv der du jobber.**
26. **Denne maskinen skal ikke brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap.**
27. **Små barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med støvsugeren.**
28. **Håndter aldri batteriet/batteriene og støvsugeren mens du er våt på hendene.**
29. **Vær svært forsiktig når du bruker støvsugeren i trapper.**
30. **Ikke bruk støvsugeren som en krakk eller arbeidsbenk. Den kan falle ned, noe som kan føre til personskade.**

Bruk og vedlikehold av batteridrevne maskiner

1. **Batteriet må kun lades opp igjen med en lader spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteritype, kan være brannfarlig når den brukes med en annen batteritype.
2. **Bruk elektroverktøy kun med spesifikt angitte batterier.** Hvis det brukes et hvilket som helst annet batteri, kan dette utgjøre en fare for helseskader og brann.
3. **Når batteriet ikke er i bruk, må du holde verktøyet unna metallgjenstander som f.eks. binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan skape forbindelse mellom de to polene.** Hvis batteripolene kortsluttes, kan du få brannsår, eller det kan begynne å brenne.

4. **Hvis batteriet utsettes for hardhendt bruk, kan det lekke væske fra batteriet. Unngå kontakt med væsken. Hvis du kommer i kontakt med batterivæsken, må du skylle med vann. Hvis du får batterivæske i øynene, må du i tillegg oppsøke lege.** Væske som kommer ut av batteriet, kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
5. **Ikke bruk et batteri eller verktøy som er skadet eller endret på.** Batterier som er skadet eller endret på kan oppføre seg upålitelig og medføre brann, eksplosjon eller fare for personskader.
6. **Et batteri eller verktøy må ikke utsettes for brann eller for høy temperatur.** Brann eller en temperatur over 130 °C kan forårsake eksplosjon.
7. **Følg alle ladeinstruksjoner, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitte området, kan skadet batteriet og øke faren for brann.
8. **Ikke bruk strømforsyning med ledning, f.eks. batteriadapter eller bærbar lader, med verktøyet.** Denne strømforsyningens kabel kan kommer i veien under bruk og føre til personskade.

Service

1. **La en kvalifisert reparatør utføre service på det elektriske verktøyet ditt, og se til at vedkommende kun bruker originale reservedeler.** Dette vil opprettholde sikkerheten til det elektriske verktøyet.
2. **Følg instruksjonene for smøring og skifting av tilbehør.**
3. **Hold håndtakene tørre, rene og fri for olje og smørefett.**

Viktige sikkerhetsanvisninger for batteriinnsats

1. **Før du begynner å bruke batteriet, må du lese alle anvisninger og forsiktighetsregler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.**
2. **Ikke demonter eller tukle batteriet.** Det kan føre til brann, overoppheting eller eksplosjon.
3. **Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke maskinen. Hvis ikke kan resultatet bli overoppheting, mulige forbrenninger eller til og med en eksplosjon.**
4. **Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle dem med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.**
5. **Ikke kortslutt batteriet:**
   (1) **De kan være ekstremt varme og du kan brenne deg.**
   (2) **Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.**
   (3) **Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn.**

   En kortslutning av batteriet kan føre til et kraftig strømstøt, overoppvarming, mulige forbrenninger og til og med til at batteriet går i stykker.
6. **Ikke oppbevar og bruk verktøyet og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 50 °C.**
7. **Ikke sett fyr på batteriet, ikke engang om det er sterkt skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.**
8. **Du må ikke spikre, skjære, klemme, kaste eller miste batteriet, og heller ikke slå en hard gjenstand mot batteriet.** En slik oppførsel kan føre til brann, overoppheting eller eksplosjon.
9. **Ikke bruk batterier som er skadet.**
10. **Lithium-ion-batteriene som medfølger er gjenstand for krav om spesialavfall.**
    For kommersiell transport, f.eks av tredjeparter eller speditører, må spesielle krav om pakking og merking følges.
    Før varen blir sendt, må du forhøre deg med en ekspert på farlig materiale. Ta også hensyn til muligheten for mer detaljerte nasjonale bestemmelser.
    Bruk teip eller maskeringsteip for å skjule åpne kontakter og pakk inn batteriet på en slik måte at den ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.
11. **Når du kasserer batteriinnsatsen, må du ta den ut av verktøyet og avhende den på et sikkert sted. Følg lokale bestemmelser for avhendig av batterier.**
12. **Bruk batteriene kun med produkter spesifisert av Makita.** Montere batteriene i produkter som ikke er konforme kan føre til brann, overheting eller elektrolyttlekkasje.
13. **Hvis verktøyet ikke skal brukes over en lengre periode, må batteriet tas ut av verktøyet.**
14. **Under og etter bruk kan batteriet bli varmt og før til brannskader. Vær forsiktig med håndteringen av varme batterier.**
15. **Ikke berører terminalen på verktøyet rett etter bruk, da den kan bli varm og forårsake brannskader.**
16. **Ikke la spon, støv eller jord sette seg fast i terminalene, hullene og sporene i batteriet.** Det kan føre til at batteriet eller verktøyet blir overopphetet, begynner å brenne, sprekker eller ikke fungerer som det skal, og forårsake brannskader eller personskade.
17. **Med mindre verktøyet støtter bruk nær en høyspent strømlinje, skal ikke batteriet brukes nær en høyspent strømlinje.** Det kan føre til en funksjonsfeil eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.
18. **Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.**

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

⚠***FORSIKTIG:*** **Bruk kun originale Makita-batterier.** Bruk av batterier som har endret seg, eller som ikke er originale Makita-batterier, kan føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskader og andre skader. Det vil også ugyldiggjøre garantien for Makita-verktøyet og -laderen.

Tips for å opprettholde maksimal batterilevetid

1. **Lad batteriinnsatsen før den er helt utladet. Stopp alltid driften av verktøyet og lad batteriinnsatsen når du merker at effekten reduseres.**
2. **Lad aldri en batteriinnsats som er fulladet. Overoppladning forkorter batteriets levetid.**
3. **Lad batteriet i romtemperatur ved 10 °C - 40 °C. Et varmt batteri må kjøles ned før lading.**
4. **Når batteriet ikke er bruk, skal det tas ut av verktøyet eller laderen.**
5. **Lad batteriet hvis det ikke har vært brukt på en lang stund (over seks måneder).**

FUNKSJONSBE-SKRIVELSE

***FORSIKTIG:* Forviss deg alltid om at apparatet er slått av og batteriinnsatsen er tatt ut før du justerer maskinen eller kontrollerer de mekaniske funksjonene.**

Sette inn eller ta ut batteri

***FORSIKTIG:* Slå alltid av verktøyet før du setter inn eller fjerner batteriet.**

***FORSIKTIG:* Hold verktøyet og batteripatronen i et fast grep når du monterer eller fjerner batteripatronen.** Hvis du ikke holder verktøyet og batteripatronen godt fast, kan du miste grepet, og dette kan føre til skader på verktøyet og batteripatronen samt personskader.

► **Fig.1:** **1.** Rød indikator **2.** Knapp **3.** Batteriinnsats

For å ta ut batteriet må du skyve på knappen foran på batteriet og trekke det ut.

Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Skyv det helt inn til det går i inngrep med et lite klikk. Hvis du kan se den røde indikatoren som vist i figuren, er det ikke helt låst.

***FORSIKTIG:* Batteriet må alltid settes helt inn, så langt at den røde indikatoren ikke lenger er synlig.** Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet falle ut av verktøyet og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.

***FORSIKTIG:* Ikke bruk makt når du setter i batteriet.** Hvis batteriet ikke glir lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.

Indikere gjenværende batterikapasitet

Trykk på sjekk-knappen på batteriet for vise gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i et par sekunder.

► **Fig.2:** **1.** Indikatorlamper **2.** Kontrollknapp

Indikatorlamper			Gjenværende batterinivå
Tent	Av	Blinker	
			75 % til 100 %
			50 % til 75 %
			25 % til 50 %
			0 % til 25 %
			Lad batteriet.
			Batteriet kan ha en feil.

MERK: Det angitte nivået kan avvike noe fra den faktiske kapasiteten alt etter bruksforholdene og den omgivende temperaturen.

MERK: Den første (helt til venstre) indikatorlampen vil blinke når batterivernsystemet fungerer.

Indikere gjenværende batterikapasitet

► **Fig.3:** **1.** Batteriindikator **2.** ⏻-knapp

Trykk på ⏻-knappen for vise gjenværende batterikapasitet.

Batteriindikatorstatus			Gjenværende batterikapasitet
På	Av	Blinker	
			50 % til 100 %
			20 % til 50 %
			0 % til 20 %
			Lad batteriet

Vernesystem for apparat/batteri

Dette apparatet er utstyrt med et vernesystem for apparat/batteri. Dette systemet slår automatisk av strømmen til motoren for å forlenge apparatets og batteriets levetid. I denne situasjonen lyser batteriindikatoren som beskrevet i følgende tabell.

Batteriindikatorstatus			Status
På	Av	Blinker	
			Overlastsikring (batteri) / overopphetingsvern (batteri) / overutladingsvern
			Overopphetingsvern (apparat)

Apparatet og LED-lyset stopper automatisk under bruk hvis apparatet eller batteriet utsettes for en av følgende tilstander:

Overlastsikring

Når apparatet/batteriet brukes på en måte som gjør at det bruker unormalt mye strøm, vil apparatet stanse automatisk. I denne situasjonen må du skru av apparatet og stanse bruken som forårsaket at apparatet ble overopphetet. Slå deretter apparatet på for å starte det igjen.

Overopphetingsvern

Når apparatet/batteriet er overopphetet, stanser apparatet automatisk. I denne situasjonen må du la apparatet/batteriet kjøle seg ned før du slår på apparatet igjen.

Overutladingsvern

Når batterikapasiteten blir lav, stanser apparatet automatisk. Hvis produktet ikke går selv om bryterne aktiveres, må du ta batteriene ut av verktøyet og lade batteriene.

Vern mot andre årsaker

Vernesystemet er også laget for beskyttelse av andre systemer som kan skade apparatet og gjøre at apparatet stanser automatisk. Ta alle de følgende forholdsreglene for å fjerne årsakene til at apparatet har stanset midlertidig mens det er i drift.

1. Slå apparatet av, og så på for å starte det igjen.
2. Lad opp batteriet/ene eller skift det/dem ut med oppladde batteri(er).
3. La apparatet og batteriet/ene kjøle seg ned.

Hvis det ikke blir noen bedring ved å gjenopprette vernesystemet, ta kontakt med det lokale Makita servicesenteret.

Justeringsbelter

Du kan justere hvor stramme skulderbeltene og over- og underbeltene skal være. Stikk først armene gjennom skulderstroppene og så fester du det nedre og øvre beltet. For å feste må du dra i enden av reimen, som vist. For å løsne må du trekke opp spennen.

Underbånd
► **Fig.4: 1.** Stropp **2.** Festemekanisme

Skulderbelter
► **Fig.5: 1.** Stropp **2.** Festemekanisme

Overbånd
► **Fig.6: 1.** Stropp **2.** Festemekanisme

Bærekrok

⚠***FORSIKTIG:*** **Opphengs-/monteringsdelene skal kun brukes til det de er beregnet på.** Annen bruk enn det de er beregnet på, kan føre til en ulykke eller personskader.

Hold alltid i bærekroken når du bruker støvsugeren.
► **Fig.7: 1.** Bærekrok

Bryterfunksjon

► **Fig.8: 1.** Knapp for endring av sugekraft **2.** PÅ/AV-knapp

Trykk på PÅ/AV-knappen for å starte støvsugeren.
Trykk på PÅ/AV-knappen igjen for å slå den av.
Du kan endre støvsugerens sugekraft i fire trinn ved å trykke på knappen for endring av sugekraft. Hvert trykk på denne knappen gjentar modus 1 til 4 i en syklus.

Nivå	Indikasjon	Modus
1		Stillemodus
2		Modus for normal hastighet
3		Modus for høy hastighet
4		Modus for maks. hastighet

MERK: Du kan endre sugekraften før du slår på støvsugeren.

MERK: Støvsugeren starter med samme sugekraft som sist gang den ble brukt.

MERK: Hvis du fjerner batteriet umiddelbart etter å ha slått av apparatet, mens motoren roterer, vil kanskje ikke støvsugeren starte med samme sugekraft som sist gang den ble brukt.

LED-lys

LED-lys er plassert på toppen av bryterboksen for å gjøre det enklere å nå mørke steder. Trykk og hold inne ⏻-knappen for å slå på lyset. Du slår av ved å trykke på og holde inne ⏻-knappen igjen.
► **Fig.9**

⚠***FORSIKTIG:*** **Ikke se inn i lyset eller se direkte på lyskilden. Rett aldri lyset mot andres øyne.**

MERK: LED-lyset slås av automatisk hvis støvsugeren er ubrukt i over 10 minutter.

Slangeklemme

Slangeklemmen kan brukes til å holde slangen eller for å løse munnstykket.
For å feste slangen til støvsugeren må du presse slangeklemmen gjennom åpningen på støvsugeren. Du kan feste slangeklemmen på begge sider.
► **Fig.10:** **1.** Slangeklemme **2.** Åpning **3.** Slange

Løkken på det nedre beltet kan brukes til å holde munnstykker, som vist i illustrasjonen.
► **Fig.11:** **1.** Løkke **2.** Munnstykker

Slangekrok

Når du stopper støvsugingen, kan du bruke kroken på det bøyde røret for å henge stangen på det nedre beltet.
► **Fig.12:** **1.** Krok **2.** Nedre belte

MONTERING

⚠***FORSIKTIG:*** **Forviss deg alltid om at verktøyet er slått av og batteriinnsatsen tatt ut før du utfører noe arbeid på verktøyet.**

Sette sammen slangen

Sett slangeklaspen på støvsugeren, og skru den med klokken.
► **Fig.13:** **1.** Slangeklaspen **2.** Støvsugerkroppen

Ved bruk til rengjøring

Feste bøyde røret

Valgfritt tilbehør

MERK: Du trenger ikke utføre dette hvis modellen din leveres med et bøyd rør festet til slangen.

MERK: Det er to typer bøyde rør, ett for den glidende typen forlengelsesrør og ett for forlengelsesrør av ringtypen. Hvis du forbereder det bøyde røret, velg det som passer til forlengelsesrøret av typen du skal bruke.

Det bøyde røret brukes til å koble forlengelsesrøret eller munnstykket for støvsuging til dette produktet.
Hvis du vil bruke dette produktet til støvsuger, setter du det bøyde røret på slangen.

For å feste, skrur du ut fronthylsen fra slangen og fester hylsen til det bøyde røret på slangen.
Når du skal ta av det bøyde røret, løsner du hylsen til det bøyde røret.
► **Fig.14:** **1.** Slange **2.** Vinkelrørenhet **3.** Hylse

Koble sammen munnstykket og teleskopstangen

Valgfritt tilbehør

MERK: Typene munnstykket og teleskopstang som følger med produktet varierer avhengig av land. I noen land er ikke dysen og teleskopstaven inkludert.

1. Drei og sett inn munnstykket i forlengelsesrøret.
► **Fig.15:** **1.** Forlengelsesrør **2.** Løst munnstykke **3.** T-formet munnstykke **4.** T-formet munnstykke (tynt)

MERK: Ved å dreie munnstykket mens du setter det på, kan munnstykket festes sikkert på forlengelsesrøret.

MERK: For modell med ø 38 mm slange og frontmansjett 38, settes det medleverte munnstykket på det bøyde/ rette aluminiumsrøret.

2. Følg fremgangsmåten nedenfor, avhengig av typen forlengelsesrør:

MERK: Den glidende typen forlengelsesrør og forlengelsesrøret av ringtypen er ikke gjensidig kompatible. Hvis du ønsker å skifte den glidende forlengelsesrørtypen med ringtypen, eller omvendt, må det bøyde røret også skiftes.

For forlengelsesrør av glidetypen
Ta på deg støvsugerhuset og sett så inn forlengelsesrøret inn i det bøyde røret til det klikker. For å koble fra, trekk ut forlengelsesrøret ved å trykke på knappen.
► **Fig.16:** **1.** Bøyd rør **2.** Knapp **3.** Forlengelsesrør av glidetypen

Du kan justere lengden på staven.
Du justerer teleskoplengden ved å trykke på glideknappen. Lengden låses når du frigir glideknappen.
► **Fig.17:** **1.** Glideknapp

For forlengelsesrør av ringtypen
Ta på deg støvsugerhuset og drei og sett forlengelsesrøret inn i det bøyde røret. For å koble fra vrir du og trekker ut.
► **Fig.18:** **1.** Bøyd rør **2.** Forlengelsesrør av ringtypen **3.** Løst munnstykke

MERK: Det løse munnstykket kan festes direkte på det bøyde røret uten rørlås.

Du kan justere lengden på staven.
Løsne ringen på staven for å justere lengden. Fest ringen når du har oppnådd ønsket lengde.
► **Fig.19:** **1.** Ring

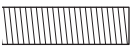
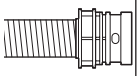
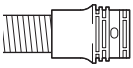
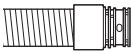
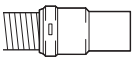
For bøyde/rette aluminiumsrør
(bare til modellen med ø 38 mm slange og munnstykke 38)
Ta på deg støvsugerhuset, så vrir du og setter røret inn i munnstykket. For å koble fra vrir du og trekker ut.
► **Fig.20:** **1.** Munnstykke 38 **2.** Bøyd aluminiumsrør **3.** Rett aluminiumsrør **4.** Munnstykke

For de to rette aluminiumsrørene
Ta på deg støvsugerhuset, så vrir du og setter inn rørene. For å koble fra vrir du og trekker ut.
► **Fig.21:** **1.** Bøyd rør **2.** Rett aluminiumsrør 1 **3.** Rett aluminiumsrør 2

Koble til utstyret

MERK: Hvis det bøyde røret er festet til slangen, ta det av først.

For å koble et verktøy til støvsugeren, er det nødvendig å bruke den bestemte slangen og/eller ekstra deler. Avhengig av støvsugermodellen din, kan det være du må skifte slangen og/eller forberede ekstra deler.
Se i følgende tabell for detaljer.

Levert slangediameter	Type slangeende	Handling
ø 28 mm	 uten del	Fest frontmansjetten.
	 med del som kan smekkes på	Skift ut slangeenden (smekklåsdelen) med fronthylsen. Slangeenden kan tas av ved å dreie den mot klokken.
ø 32 mm	 med del som kan smekkes på	Skift ut slangen med den for støvoppsamling (ø 28 mm, med frontmansjett).
ø 38 mm	 med del som kan smekkes på	Skift ut slangen med den for støvoppsamling (ø 28 mm, med frontmansjett).
	 med frontmansjett 38	Sett på skjøten 22–38 eller fronthylsen 24.

MERK: Bruk alltid en egnet frontmansjett. Når du bruker frontmansjett 24, setter du den inn i frontmansjett 22 som er koblet til slangen.

► **Fig.22:** **1.** Frontmansjett 22 **2.** Frontmansjett 24

Når det brukes ø 28 mm støvavsugsslange

1. Sett frontmansjetten på slangen for støvavsug. Når du setter på frontmansjetten må du kontrollere at den er godt skrudd på.

2. Koble frontmansjetten på verktøyets støvavsug.
► **Fig.23:** **1.** Fronthylse **2.** Avsug **3.** Slange

Frontmansjetten kobles fra ved å dreie den mot urviseren mens du holder i slangen.

Ved bruk av ø 38 mm slange med fronthylse 38

1. Vri og sett inn koblingen eller fronthylsen til inngangen på slangen, avhengig av verktøyet som du skal koble til.

2. Koble frontmansjetten på verktøyets støvavsug.
► **Fig.24:** **1.** Kobling **2.** Fronthylse **3.** Avsug **4.** Slange

Ta ut meiselen og fronthylsen ved å følge monteringsfremgangsmåten i motsatt rekkefølge.

Å sette på filterpose / støvpose

Valgfritt tilbehør

⚠***FORSIKTIG:*** **Ikke bruk filterposen dersom den er skadet. Bruk alltid støvsugeren med filterposen riktig installert. Ellers kan støv og partikler pumpes ut av støvsugeren, og brukeren kan utvikle luftveissykdommer.**

OBS: **Når filterposen er full, må den skiftes ut. Når støvposen er full, må den tømmes.** Ved fortsatt bruk av full filterpose/støvpose vil sugekraften bli redusert.

OBS: **Slik forhindrer du at det kommer støv inn i motoren:**

— **Forviss deg om at filterposen/støvposen er satt inn før bruk.**

— **Ikke bruk posen hvis den er skadet eller revnet.**

Det kan føre til at motoren blir ødelagt.

OBS: **Ikke brett kartongen ved åpningen når du setter inn filterposen/støvposen.**

OBS: **Filterposen/støvposen til støvsugeren er en viktig del for apparatet for å opprettholde ytelsen. Hvis du bruker uoriginale filterposer/støvposer, kan det føre til røykutvikling eller antennelse.**

MERK: Når filterposen/støvposen ikke er satt inn i støvsugeren, vil ikke frontdekselet lukke seg helt.

► **Fig.25**

1. Frigjør spaken, og åpen støvboksdekselet.
► **Fig.26:** **1.** Spak **2.** Støvboksdeksel

2. Sett inn filterposen i sprekken på oversiden av rommet, som vist.
► **Fig.27:** **1.** Sprekk **2.** Filterpose

Når du bruker støvposen, setter du kanten av støvposen inn i sporet.
► **Fig.28:** **1.** Sprekk **2.** Kant **3.** Støvpose

3. Juster hullet i filterposen med slangeklaspen og press pappdelen til enden. Forsikre deg om at gummiringen å filterposen dekker kanten på slangeklaspen.
► **Fig.29:** **1.** Gummiringen på filterposen **2.** Kanten på slangeklaspen **3.** Pappdelen av filterposen **4.** Slangeklaspen

4. Lås støvboksdekselet godt igjen.

> ⚠***FORSIKTIG:*** **Pass på at du ikke får fingrene i klem når hekter på smekklåsen og når du lukker støvboksdekselet.**

BRUK

> ⚠***ADVARSEL:*** **Operatører må få tilstrekkelig opplæring i bruk av støvsugeren.**
>
> ⚠***ADVARSEL:*** **Støvsugeren er ikke egnet for oppsuging av farlig støv.**

> ⚠***FORSIKTIG:*** **Støvsugeren er bare for tørr bruk.**
>
> ⚠***FORSIKTIG:*** **Batteriet må alltid settes helt inn, til det låses på plass.** Hvis du kan se den røde anviseren på oversiden av knappen, er det ikke fullstendig låst. Sett batteriet helt inn, så langt at den røde anviseren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet falle ut av maskinen og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.
>
> ⚠***FORSIKTIG:*** **Vær oppmerksom når du har støvsugeren på ryggen under bruk.** Du kan miste balansen hvis støvsugeren dunker borti en vegg eller hvis slangen hekter seg opp i noen forhindringer.

1. Ta på deg støvsugerhuset og fest nedre og øvre belte. Stram om nødvendig.
► **Fig.30**

2. Trykk på ⏻-knappen for å starte støvsugingen. Dersom du ønsker å endre sugekraften, kan du trykke på MODE-knappen til ønsket sugekraft er valgt. Trykk på ⏻-knappen for å slå av.
► **Fig.31**

Mens du støvsuger, hekter du bryterboksen på D-ringen eller løkken på nedre belte. Kroken kan skråstilles for belysning fremover når den er hektet på løkken.
► **Fig.32:** **1.** D-ring **2.** Løkke

> **MERK:** Støvsugeren og LED-lampen slås av automatisk når apparatets/batteriets vernesystem kobles inn på grunn av overoppheting av apparatet/batteriet eller redusert lufttilstrømning inn i maskinen på grunn av blokkert slange, rør, filter, eller av andre grunner. I dette tilfellet må du fjerne årsaken til problemet før du starter på nytt. For mer informasjon, se avsnittet "Vernesystem for apparat/batteri".

3. Tøm filterposen når den er full. Åpne lokket og ta ut filterposen. Dra i remsen på siden av åpningen for å stenge filterposen og kast så hele filterposen.
► **Fig.33:** **1.** Remse

Når du bruker en støvpose, tar du ut støvposen og fjerner støvet ved å åpne smekklåsen.
► **Fig.34:** **1.** Smekklåsen

> ***OBS:*** **Sjekk regelmessig om filterposen er full.** Ved fortsatt bruk av full filterpose vil sugeeffekten reduseres.
>
> ***OBS:*** **Ikke bruk filterposen mer enn én gang.** Filterposen er laget for engangsbruk. Stadig bruk av en filterpose kan forårsake at filteret blir tett og medføre at støvsugeren blir skadet. Dersom du ønsker å bruke posen flere ganger, må du bruke en støvpose.

VEDLIKEHOLD

> ⚠***FORSIKTIG:*** **Forviss deg alltid om at verktøyet er slått av og at batteriinnsatsen er tatt ut før du forsøker å foreta en inspeksjon eller noe vedlikehold.**

> ***OBS:*** **Aldri bruk gasolin, bensin, tynner alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.**

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av autoriserte Makita servicesentre eller fabrikkservicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

Rengjøre HEPA-filteret

> ⚠***FORSIKTIG:*** **Bruk ikke støvsugeren uten HEPA-filter eller dersom HEPA-filteret er skittent eller ødelagt. Oppsamlet støv og partikler kan bli pumpet ut av støvsugeren, og brukeren kan utvikle luftveissykdommer.**

> ***OBS:*** **For å bevare optimal sugekraft og ren avgass må HEPA-filteret rengjøres regelmessig. Hvis du ikke får god nok sugekraft etter å ha renset HEPA-filteret, må du bytte det ut med et nytt.**
>
> ***OBS:*** **For å unngå at HEPA-filteret skades må du ikke benytte følgende verktøy eller lignende gjenstander til rengjøring:**
> — **Luftstøvfjerner**
> — **Høytrykksspyler**
> — **Redskap laget av harde materialer som metallbørster**

1. Åpne lokket og ta ut filterposen. Løsne kroken på HEPA-filteret og ta det ut av støvsugerhuset.
► **Fig.35**

2. Bank støvet av HEPA-filteret. HEPA-filteret kan vaskes med vann. Skyll vekk støvet og partiklene fra HEPA-filteret en gang hver måned / annenhver måned. Etterpå lar du HEPA-filteret tørke helt på et skyggefullt og godt ventilert sted for å unngå ubehagelig lukt eller funksjonsfeil.

3. For å sette inn HEPA-filteret setter du siden uten klaff inn i holderen og skyver HEPA-filteret nedover til klaffen er sikret med rillen.
► **Fig.36: 1.** Holder **2.** HEPA-filter **3.** Rillle **4.** Klaff

Rengjøring av støvposen

Du må rengjøre støvposen regelmessig med vann og såpe. Vend støvposen med innsiden ut og fjern støv som har klistret seg fast. Vask lett for hånd og skyll godt med vann. Den må være helt tørr før du setter den tilbake i støvsugeren.
► **Fig.37**

OBS: En fuktig støvåpse gjør at sugeeffekten på støvsugeren svekkes, og også levetiden på motoren.

Fjerne blokkeringen

Når du skal fjerne blokkeringen, ta av slangen eller forlengelsesrøret, eventuelt det bøyde røret for å kunne se på innsiden.

Avtaking/festing av bøyd rør som kan smekkes på plass
For å ta det av, trekk det bøyde røret mens du trykker på begge tappene på slangeenden.
For å feste det, sett inn slangeenden inn i det bøyde røret. Kontroller at tappene på slangeenden smekker inn i sporene på det bøyde røret.
► **Fig.38: 1.** Slangeende **2.** Tapp **3.** Hull **4.** Bøyd rør

Avtaking/festing av bøyd rør som kan skrus på plass
Når du skal ta av det bøyde røret, løsner du hylsen til det bøyde røret.
For å koble til fester du hylsen til det bøyde røret på slangen.
► **Fig.39: 1.** Slange **2.** Bøyd rør **3.** Hylse

VALGFRITT TILBEHØR

FORSIKTIG: **Det anbefales at du bruker dette tilbehøret eller verktøyet sammen med den Makita-maskinen som er spesifisert i denne håndboken.** Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake personskader. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Slange (for støvsugertype)
- Slange (for støvavsugstype)
- Ekspansjonsstav
- Løst munnstykke
- T-formet munnstykke
- Setedyse
- Hjørnemunnstykke
- Hyllebørste
- Rund børste
- Bøyd rør
- Filterpose
- Støvpose
- Frontmansjett
- HEPA-filter
- Rør
- Seledeksel
- Syklontilbehør
- Makita originalbatteri og lader

MERK: Enkelte elementer i listen kan være inkludert som standardtilbehør i verktøypakken. Elementene kan variere fra land til land.

Syklontilbehør

MERK: Ved bruk av syklontilbehøret med dette apparatet, er vinkelrøret også påkrevd.

► **Fig.40: 1.** Syklontilbehør

Om syklontilbehøret

Når du bruker støvsugeren med syklontilbehøret montert, reduseres støvmengden som går inn i støvposen, noe som bidrar til å forhindre at sugekraften svekkes. Dessuten blir det enkelt å rengjøre etter bruk.

FORSIKTIG: **Forviss deg alltid om at verktøyet er slått av og batteriet tatt ut før du utfører noe arbeid på verktøyet.** Hvis du lar batteriet stå i, kan støvsugeren starte opp utilsiktet og føre til personskade.

FORSIKTIG: **Rengjør syklontilbehørets maskefilter og støvsugerenhetens støvpose når de blir tilstoppet.** Fortsatt bruk i tilstoppet tilstand kan føre til overoppheting eller røyk.

OBS: **Når syklontilbehøret er satt på, må du ikke bruke syklontilbehøret i horisontal eller oppovervendt stilling.** Det vil føre til at maskefilteret blir tilstoppet.

OBS: **Du må alltid bruke støvsugeren med støvposen i, selv når du bruker syklontilbehøret.** Hvis du bruker støvsugeren uten støvposen i, kan motoren svikte.

MERK: Kontroller at syklontilbehøret, støvsugeren og det rette røret er låst før bruk.

MERK: Tøm syklontilbehørets støvboks og støvsugerens støvpose når det har samlet seg opp støv. Fortsatt bruk vil føre til svekket sugekraft.

MERK: Du kan bruke syklontilbehøret med eller uten låsefunksjon.

MERK: For å sette på eller ta av syklontilbehøret, finner du informasjon i avsnittet “Bruke som en støvsuger”.

Avhending av støv

Når støv har samlet seg opp til streken for fullt på støvboksen, følger du fremgangsmåten nedenfor og kaster støvet.

1. Hold et godt tak i støvboksen, trykk på og hold inne de to knappene, og ta av støvboksen.
► **Fig.41:** **1.** Strek for fullt **2.** Støvboks **3.** Knapp (på to steder) **4.** Maskefilter

2. Kast støvet i støvboksen, og fjern eventuelt støv og pulver som har festet seg til overflaten på maskefilteret.

3. Før støvboksen helt inn til de to knappene låser seg med et klikk.
► **Fig.42:** **1.** Støvboks **2.** Knapp (på to steder)

MERK: Kontroller at syklontilbehøret, støvsugeren og det rette røret er låst før tar støvsugeren i bruk igjen.

MERK: Hvis sugekraften ikke gjenopprettes selv etter at du har kastet støvet og rengjort maskefilteret, kontrollerer du om støv har samlet seg opp i støvsugerens støvpose eller om det har oppstått tilstopping.

Rengjøring

Når støvboksen blir tilsmusset eller maskefilteret tilstoppet, tar du dem av og vasker dem med vann. (Fremgangsmåte for å ta dem av finner du under “Avhending av støv”.)

Tørk delene grundig før du setter dem tilbake og tar støvsugeren i bruk.
► **Fig.43:** **1.** Støvboks **2.** Maskefilter

Når maskefilteret blir veldig tilsmusset, rengjør du det på følgende måte.

1. Drei maskefilteret mot klokken, og ta det av mens krokene er i ulåst stilling.
► **Fig.44:** **1.** Maskefilter **2.** Krok

2. Fjern støvet på maskefilteret, og deretter vasker du det med vann. Til slutt tørker du det grundig.

3. Før maskefilteret inn i den nederste delen mens krokene er innrettet med porten. Drei maskefilteret med klokken til krokene låses med et klikk. Kontroller at maskefilteret sitter som det skal.
► **Fig.45:** **1.** Maskefilter **2.** Krok **3.** Port

VAROITUS

- Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen tai tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, etteivät he pääse leikkimään imurilla.
- Tarkista akun tyyppi luvusta ”TEKNISET TIEDOT”.
- Katso akun irrotus- tai poisto-ohjeet osiosta ”Akun asentaminen tai irrottaminen”.
- Kun akkupaketti on hävitettävä, poista se työkalusta ja hävitä se turvallisesti. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.
- Jos työkalua ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava työkalusta.
- Älä oikosulje akkupakettia.
- Tarkista käyttäjän huoltotoimien aikana noudatettavat varotoimet luvusta ”KUNNOSSAPITO”.

TEKNISET TIEDOT

Malli:		**VC008G**
Kapasiteetti	Suodatinpussi	2,0 L
	Pölypussi	1,5 L
Suurin ilmatilavuus	Letkun kanssa ø28 mm x 1,0 m	1,9 m^3/min
	Letkun kanssa ø32 mm x 1,0 m	2,4 m^3/min
Imu		18 kPa
Mitat (P x L x K) (ilman valjaita, mukana BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Nimellisjännite		DC 36 V – 40 V maks.
Nettopaino		4,1 – 5,3 kg

- Jatkuvasta tutkimus- ja kehitystyöstämme johtuen esitetyt tekniset tiedot saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Tekniset ominaisuudet voivat vaihdella maittain.
- Paino sisältää akkupaketit, mutta ei varusteita. Kevyin ja painavin laite- ja akkupakettiyhdistelmän paino kuvataan taulukossa.
- Mukana toimitetun letkun pituus vaihtelee maan mukaan.

Käytettävä akkupaketti ja laturi

Akkupaketti	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Laturi	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Tiettyjä yläpuolella kuvattuja akkuja ja latureita ei ehkä ole saatavana asuinalueestasi johtuen.

⚠***VAROITUS:*** **Käytä vain edellä eriteltyjä akkupaketteja ja latureita.** Muiden akkupakettien ja laturien käyttäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

⚠***VAROITUS:*** **Älä käytä langallista virtalähdettä, kuten akkusovitinta tai kannettavaa tehoyksikköä, tämän laitteen kanssa.** Tällaisen virtalähteen johto voi haitata käyttöä ja aiheuttaa henkilövahingon.

Symbolit

Laitteessa on mahdollisesti käytetty seuraavia symboleja. Opettele niiden merkitys ennen käyttöä.

	Lue käyttöohje.
	Noudata erityistä varovaisuutta ja kiinnitä huomiota.
	Tälle tuotteelle sopiva malliakku.
 Ni-MH Li-ion	Koskee vain EU-maita Käytetyillä sähkö- ja elektroniikkalaitteilla, paristoilla ja akuilla voi olla negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia niissä käytettyjen haitallisten osien takia. Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja kotitalousjätteen mukana! Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita, paristoja ja akkuja koskevan EU-direktiivin ja sen perusteella laadittujen kansallisten lakien mukaan käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet, paristot ja akut on kierrätettävä toimittamalla ne erilliseen, ympäristönsuojelusäädösten mukaisesti toimivaan kierrätyspisteeseen. Tämä on ilmaistu laitteessa olevalla ylivedetyn roska-astian symbolilla.

Käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu kuivan pölyn imuroimiseen. Tämä työkalu sopii kaupalliseen käyttöön esimerkiksi hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, myymälöissä, toimistoissa tai vuokraamoissa.

Melutaso

Tyypillinen A-painotettu melutaso määräytyy standardin 60335-2-69 mukaan:
Äänenpainetaso (L_{pA}) : 72 dB (A)
Virhemarginaali (K): 2,5 dB (A)

Työskentelyn aikana melutaso voi ylittää 80 dB (A).

HUOMAA: Ilmoitetut melutasoarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

HUOMAA: Ilmoitettuja melutasoarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

⚠*VAROITUS:* Käytä kuulosuojaimia.

⚠*VAROITUS:* Sähkötyökalun käytön aikana mitattu melutasoarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käyttötavan ja erityisesti käsiteltävän työkappaleen mukaan.

⚠*VAROITUS:* Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varotoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

Tärinä

Kokonaistärinä (kolmen akselin vektorien summa) määräytyy standardin 60335-2-69 mukaan:
Työtila: levyjen sahaaminen
Tärinäpäästö (a_h) : 2,5 m/s^2 tai alhaisempi
Virhemarginaali (K): 1,5 m/s^2

HUOMAA: Ilmoitetut kokonaistärinäarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

HUOMAA: Ilmoitettuja kokonaistärinäarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

⚠*VAROITUS:* Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käyttötavan ja erityisesti käsiteltävän työkappaleen mukaan.

⚠*VAROITUS:* Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varotoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Koskee vain Euroopan maita

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on liitetty tähän käyttöoppaaseen.

TURVAVAROITUKSET

Akkukäyttöisen pölynimurin turvaohjeet

⚠*VAROITUS:* LUE HUOLELLISESTI kaikki turvavaroitukset ja käyttöohjeet ENNEN KÄYTTÖÄ. Jos varoitusten ja ohjeiden noudattaminen laiminlyödään, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava vammautuminen.

1. **Varmista, ennen käyttöä, että tämän imurin käyttäjillä on riittävä käyttökoulutus.**
2. **Älä käytä imuria ilman suodatinta. Vaihda vaurioitunut suodatin välittömästi uuteen.**
3. **Älä imuroi palavia aineita, ilotulitteita, palavia savukkeita, kuumaa tuhkaa, kuumia metallilastuja tai teräviä esineitä, kuten partateriä, neuloja, lasinsirpaleita tms.**
4. **ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ IMURIA, JOS LÄHELLÄ ON BENSIINIÄ, KAASUA, MAALIA, LIIMAA TAI MUITA RÄJÄHDYSALTTIITA AINEITA. Kytkimestä lähtee kipinä, kun se kytketään päälle tai pois päältä. Myös moottorin kommutaattori kipinöi käytön aikana. Seurauksena voi olla vaarallinen räjähdys.**
5. **Tämä pölynimuri ei sovellu vaarallisen pölyn keräämiseen.**
6. **Älä koskaan imuroi myrkyllisiä, karsinogeenisiä, syttyviä tai muuten haitallisia aineita, kuten asbestia, arsenikkia, bariumia, berylliumia, lyijyä, hyönteismyrkkyjä tai muita terveydelle vaarallisia aineita.**

7. **Älä koskaan käytä imuria ulkona sateella.**
8. **Suomessa tätä konetta ei pidä käyttää ulkona alhaisissa lämpötiloissa.**
9. **Älä käytä imuria lämmönlähteiden (uunin tms.) läheisyydessä.**
10. **Älä tuki jäähdytysaukkoja. Moottori jäähdytetään näiden aukkojen kautta. Jäähdytysaukot täytyy pitää avoimina, sillä muutoin moottori palaa rikki puutteellisen ilmanvaihdon takia.**
11. **Seiso tukevassa asennossa ja säilytä tasapainosi.**
12. **Älä taita tai kisko letkua äläkä astu sen päälle.**
13. **Pysäytä imuri heti, jos se ei toimi täydellä teholla tai toimii muuten epänormaalisti.**
14. **IRROTA AKUT. Kun imuri ei ole käytössä tai kun huollat imuria tai vaihdat sen lisävarusteita.**
15. **Puhdista ja huolla imuri aina heti käytön jälkeen, jotta se pysyy hyvässä käyttökunnossa.**
16. **HUOLLA IMURIA SÄÄNNÖLLISESTI. Pidä imuri puhtaana, jotta sen suorituskyky ja turvallisuus säilyvät. Noudata lisävarusteiden vaihtamista koskevia ohjeita. Pidä kahvat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.**
17. **TARKISTA, ONKO IMURISSA VAURIOITA. Ennen kuin imurin käyttöä jatketaan, on syytä varmistaa, että suojukset tai muut vaurioituneet osat toimivat tarkoituksensa mukaisella tavalla oikein. Varmista, että liikkuvat osat ovat oikeissa asennoissa ja pääsevät liikkumaan esteettä. Tarkasta myös osien eheys, kiinnitykset sekä muut toimintaan mahdollisesti vaikuttavat seikat. Suojus tai muu vaurioitunut osa tulee viedä valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi, jollei tässä käyttöoppaassa muuta mainita. Vaihdata epäkuntoiset kytkimet valtuutetussa huoltoliikkeessä. Älä käytä imuria, jos sitä ei voi kytkeä päälle tai pois päältä virtakytkimellä.**
18. **VARAOSAT. Käytä huoltojen yhteydessä ainoastaan alkuperäisiä osia vastaavia varaosia.**
19. **VARASTOI IMURI, KUN SITÄ EI KÄYTETÄ. Säilytä imuria sisätiloissa, kun sitä ei käytetä.**
20. **Käsittele imuria varoen. Kovakourainen käsittely voi rikkoa vahvatekoisimmankin imurin.**
21. **Älä käytä imurin ulko- tai sisäpintojen puhdistamiseen bensiiniä, ohenteita tai puhdistusaineita. Ne voivat aiheuttaa halkeamia tai värjäytymiä.**
22. **Älä käytä imuria suljetuissa tiloissa, jossa säilytetään palavia, räjähtäviä tai myrkyllisiä höyryjä tuottavia aineita, kuten öljypohjaisia maaleja, maaliohenteita, bensiiniä ja tiettyjä koinestoaineita tms. Vältä myös tiloja, joissa on tulenarkaa pölyä.**
23. **Älä käytä imuria, kun olet lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen.**
24. **Käytä aina sivusuojilla varustettuja suojalaseja.**
25. **Irrota kone pistorasiasta ennen terän vaihtamista, huoltotoimia ja kun sitä ei käytetä.**
26. **Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen tai tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti.**
27. **Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, etteivät he pääse leikkimään imurilla.**
28. **Älä koskaan käsittele akkua (akkuja) ja imuria märin käsin.**
29. **Ole erityisen varovainen portaita siivotessasi.**
30. **Älä käytä imuria istuimena tai työtasona. Laite voi pudota ja aiheuttaa vammoja.**

Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito

1. **Lataa akkua vain valmistajan määrittämällä laturilla.** Tietylle akkupaketille sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään muuntyyppisen akkupaketin yhteydessä.
2. **Käytä sähkötyökaluja vain määritysten mukaisten akkujen kanssa.** Muuntyyppisten akkujen käyttäminen voi aiheuttaa loukkaantumis- tai tulipalovaaran.
3. **Kun akku ei ole käytössä, säilytä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää akun navat.** Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa palovamman tai tulipalon.
4. **Akusta voi vuotaa nestettä, jos sitä käsitellään väärin. Vältä kosketusta. Jos nestettä pääsee iholle vahingossa, huuhtele iho vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon.** Ulos purkautunut akkuneste voi ärsyttää ihoa tai aiheuttaa palovammoja.
5. **Älä käytä viallista tai muunneltua akkua tai työkalua.** Vialliset tai muunnellut akut voivat toimia odottamattomasti aiheuttamalla tulipalo-, räjähdys- tai tapaturmavaaran.
6. **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai äärimmäisille lämpötiloille.** Altistus tulelle tai yli 130 °C lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdyksen.
7. **Noudata kaikkia latausohjeita, äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella.** Väärin tai ohjeissa määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella suoritettu lataus voi aiheuttaa akkuvaurion ja kasvattaa tapaturmavaaraa.
8. **Älä käytä tämän työkalun kanssa langallista virtalähdettä, kuten akkusovitinta tai kannettavaa tehoyksikköä.** Tällaisen virtalähteen johto voi haitata käyttöä ja aiheuttaa henkilövahingon.

Huolto

1. **Anna pätevän korjaajan huoltaa sähkötyökalusi käyttäen vain identtisiä varaosia.** Näin varmistetaan, että sähkötyökalun turvallisuus säilyy.
2. **Noudata voitelu- ja lisävarusteiden vaihto-ohjeita.**
3. **Pidä kahvat kuivina, puhtaina ja erossa öljystä ja rasvasta.**

Akkupakettia koskevia tärkeitä turvaohjeita

1. **Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa (1), akussa (2) ja akkukäyttöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.**
2. **Älä pura tai peukaloi imuria akkupakettia.** Se voi johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdykseen.

3. **Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuumenemi-nen, palovammoja tai jopa räjähdys.**
4. **Jos akkunestettä pääsee silmiin, huuhtele puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lää-kärin hoitoon. Akkuneste voi aiheuttaa näön menetyksen.**
5. **Älä oikosulje akkua.**
   (1) **Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.**
   (2) **Vältä akun oikosulkemista äläkä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naulojen, kolikoiden ja niin edel-leen kanssa.**
   (3) **Älä aseta akkua alttiiksi vedelle tai sateelle. Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikin, yli-kuumentumista, palovammoja tai laitteen rikkoontumisen.**
6. **Älä säilytä ja käytä työkalua ja akkupakettia paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een (122 °F) tai korkeammaksi.**
7. **Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.**
8. **Älä naulaa, leikkaa, purista, heitä tai pudota akkupakettia tai iske sitä kovia esineitä vasten.** Tällaiset toimet voivat johtaa tulipaloon, ylikuume-nemiseen tai räjähdykseen.
9. **Älä käytä viallista akkua.**
10. **Sisältyviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallis-ten aineiden lainsäädännön vaatimukset.** Esimerkiksi kolmansien osapuolten huolintaliik-keiden tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisvaati-muksia.
    Lähetettävän tuotteen valmistelu edellyttää vaaral-listen aineiden asiantuntijan neuvontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalli-set määräykset
    Akun avoimet liittimet tulee suojata teipillä tai suojuksella ja pakkaaminen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauksessa.
11. **Kun akkupaketti on hävitettävä, poista se laitteesta ja hävitä se turvallisesti. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.**
12. **Käytä akkuja vain Makitan ilmoittamien tuot-teiden kanssa.** Akkujen asentaminen yhteen-sopimattomiin tuotteisiin voi aiheuttaa tulipalon, liiallisen ylikuumenemisen, räjähdyksen tai akkunestevuotoja.
13. **Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava laitteesta.**
14. **Akkupaketin lämpötila voi käytön aikana ja sen jälkeen nousta niin kuumaksi, että se voi aiheuttaa palovammoja tai lieviä palovammoja. Käsittele kuumia akkupaketteja huolellisesti.**
15. **Älä kosketa työkalun liitintä välittömästi käy-tön jälkeen, sillä se voi olla riittävän kuuma aiheuttamaan palovammoja.**
16. **Älä päästä lastuja, pölyä tai maata akkupaketin liittimiin, aukkoihin ja uriin.** Se voi johtaa työka-lun tai akkupaketin lämpenemiseen, syttymiseen, purkautumiseen tai toimintahäiriöön, mikä voi aiheuttaa palovammoja tai vammoja.
17. **Ellei työkalu tue käyttöä korkeajännitelinjojen lähellä, älä käytä akkupakettia korkeajännite-linjojen lähellä.** Se voi johtaa työkalun tai akku-paketin toimintahäiriöön tai rikkoutumiseen.
18. **Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.**

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

***HUOMIO:* Käytä vain alkuperäisiä Makita-akkuja.** Muiden kuin aitojen Makita-akkujen, tai mahdollisesti muutettujen akkujen käyttö voi johtaa akun murtumiseen ja aiheuttaa tulipaloja, henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Se mitätöi myös Makita-työkalun ja -laturin Makita-takuun.

Vihjeitä akun käyttöiän pidentämiseksi

1. **Lataa akku ennen kuin se purkautuu täysin. Lopeta aina työkalun käyttö ja lataa akku, jos huomaat työkalun tehon vähenevän.**
2. **Älä koskaan lataa uudestaan täysin ladattua akkua. Ylilataaminen lyhentää akun käyttöikää.**
3. **Lataa akku huoneen lämpötilassa välillä 10 °C - 40 °C. Anna kuuman akun jäähtyä ennen lataamista.**
4. **Irrota akkupaketti työkalusta tai laturista, kun sitä ei käytetä.**
5. **Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).**

TOIMINTOJEN KUVAUS

***HUOMIO:* Varmista aina ennen säätöjä ja tarkastuksia, että laite on sammutettu ja akkupa-ketti irrotettu.**

Akun asentaminen tai irrottaminen

***HUOMIO:* Sammuta työkalu aina ennen akun kiinnittämistä tai irrottamista.**

***HUOMIO:* Pidä työkalusta ja akusta tiukasti kiinni, kun irrotat tai kiinnität akkua.** Jos akkupaketti tai työkalu putoaa, ne voivat vaurioitua tai aiheuttaa tapaturman.

► **Kuva1:** **1.** Punainen ilmaisin **2.** Painike **3.** Akkupaketti

Irrota akku painamalla akun etupuolella olevaa paini-ketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

Akkupaketti asetetaan paikalleen sovittamalla akku-paketin kieleke rungon uraan ja työntämällä se sitten paikalleen. Työnnä se pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahtavan paikoilleen. Jos näet kuvan mukaisen punaisen ilmaisimen, lukitus ei ole täysin pitävä.

***HUOMIO:* Työnnä akkupaketti aina pohjaan asti, niin että punainen ilmaisin ei enää näy.** Jos akkupaketti ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota työkalusta ja aiheuttaa vammoja joko sinulle tai sivullisille.

***HUOMIO:* Älä käytä voimaa akun asennuk-sessa.** Jos akku ei liu'u paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.

Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun jäljellä olevan varauksen. Merkkivalot palavat muutaman sekunnin ajan.

► **Kuva2:** **1.** Merkkivalot **2.** Tarkistuspainike

Merkkivalot			Akussa jäljellä olevan varaus
Palaa	Pois päältä	Vilkkuu	
			75% - 100%
			50% - 75%
			25% - 50%
			0% - 25%
			Lataa akku.
			Akussa on saattanut olla toimintahäiriö.

HUOMAA: Ilmoitettu varaustaso voi erota hieman todellisesta varaustasosta sen mukaan, millaisissa oloissa ja missä lämpötilassa laitetta käytetään.

HUOMAA: Ensimmäinen (vasemmanpuoleisin) merkkivalo vilkkuu, kun akun suojausjärjestelmä on toiminnassa.

Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

► **Kuva3:** **1.** Akun merkkivalo **2.** -painike

Painamalla -painiketta saat näkyviin akun varaustason.

Akun merkkivalon tila			Akussa jäljellä oleva varaus
Päällä	Pois päältä	Vilkkuu	
			50 % - 100 %
			20 % - 50 %
			0 % - 20 %
			Lataa akku

Laitteen/akun suojausjärjestelmä

Laite on varustettu laitteen/akun suojausjärjestelmällä. Tämä järjestelmä pidentää laitteen ja akun käyttöikää katkaisemalla moottorin virran automaattisesti. Tässä tilanteessa akun merkkivalo syttyy seuraavan taulukon mukaisesti.

Akun tilan merkkivalo			Tila
Palaa	Ei pala	Vilkkuu	
			Ylikuormitussuoja (akku) / Ylikuumenemissuoja (akku) / Ylipurkautumissuoja
			Ylikuumenemissuoja (laite)

Laite ja LED-valo sammuvat automaattisesti kesken käytön, jos laitteessa tai akussa ilmenee jokin seuraavista tilanteista:

Ylikuormitussuoja

Kun laitetta/akkua käytetään tavalla, joka saa sen kuluttamaan epätavallisen paljon virtaa, laite pysähtyy automaattisesti. Katkaise tässä tilanteessa laitteesta virta ja lopeta ylikuormitustilan aiheuttanut käyttö. Käynnistä sitten laite uudelleen kytkemällä virta.

Ylikuumenemissuoja

Kun laite/akku ylikuumenee, se pysähtyy automaattisesti. Tässä tapauksessa anna laitteen/akun jäähtyä, ennen kuin kytket laitteen uudelleen päälle.

Ylipurkautumissuoja

Kun akkukapasiteetti käy vähiin, laite pysähtyy automaattisesti. Jos tuote ei toimi, vaikka kytkimiä käytetään, irrota akut laitteesta ja lataa ne.

Suojaus muilta haitallisilta tapahtumilta

Suojausjärjestelmä on suunniteltu suojaamaan laite myös muilta tapahtumilta, jotka voisivat vahingoittaa laitetta, ja pysäyttämään laite automaattisesti tällaisissa tapauksissa. Kun laite tai sen toiminta on pysähtynyt tilapäisesti, poista pysäytyksen syyt seuraavien vaiheiden mukaisesti.

1. Käynnistä laite uudelleen sammuttamalla se ja kytkemällä se sitten uudelleen päälle.
2. Lataa akut tai vaihda ne ladattuihin akkuihin.
3. Anna laitteen ja akkujen jäähtyä.

Jos suojausjärjestelmän nollaaminen ei korjaa tilannetta, ota yhteys paikalliseen Makita-huoltoon.

Vöiden säätäminen

Olkavöiden ja ylemmän ja alemman vyön kireyttä voidaan säätää. Laita ensin kädet olkavöiden läpi ja kiinnitä sitten alempi ja ylempi vyö. Kiristä vetämällä hihnan päätä kuvan mukaisesti. Löysää vetämällä kiinnittimen päätä ylöspäin.

Alempi vyö
► **Kuva4:** **1.** Hihna **2.** Kiinnitin

Olkavyöt
► **Kuva5:** **1.** Hihna **2.** Kiinnitin

Ylempi vyö
► **Kuva6:** **1.** Hihna **2.** Kiinnitin

Kantokoukku

⚠***HUOMIO:*** **Käytä ripustus-/kiinnitysosia vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti.** Epätarkoituksenmukainen käyttö voi johtaa onnettomuuteen tai henkilövahinkoon.

Tartu aina kantokoukusta käsiteltäessä pölynimurin runkoa.
► **Kuva7:** **1.** Kantokoukku

Kytkimen käyttäminen

► **Kuva8:** **1.** Imutehon vaihtopainike **2.** ON/OFF-painike

Käynnistä imuri painamalla ON/OFF-painiketta. Sammuta painamalla ON/OFF-painiketta uudelleen. Voit vaihtaa imurin imutehoa nelipykäläisesti imutehon vaihtopainiketta painiketta. Kukin painikkeen painallus vaihtaa järjestyksessä tilaan 1-4.

Taso	Merkki	Tila
1		Hiljainen tila
2		Normaali nopeustila
3		Suurnopeustila
4		Maksiminopeustila

HUOMAA: Imutehoa voi vaihtaa ennen imurin kytkemistä päälle.

HUOMAA: Imuri alkaa toimia samalla imuteholla, millä sitä on käytetty viimeksi.

HUOMAA: Jos irrotat akun heti laitteen virran katkaisemisen jälkeen moottorin vielä pyöriessä, imuri ei ehkä lähde toimimaan samalla imuteholla kuin viimeksi.

LED-valo

LED-valo on asennettu kytkinrasian päähän helpottamaan toimintaa pimeissä paikoissa. Paina ja pidä painettuna ⏻-painiketta kytkeäksesi valon päälle. Katkaise virta painamalla ja pitämällä ⏻-painiketta uudelleen.
► **Kuva9**

⚠***HUOMIO:*** **Älä katso suoraan lamppuun tai valonlähteeseen. Älä koskaan suuntaa valoa muiden ihmisten silmiin.**

HUOMAA: LED-valo sammuu automaattisesti, kun imuria ei käytetä yli 10 minuuttiin.

Letkuside

Letkusidettä voidaan käyttää letkun tai vapaan suulakeen kiinnittämiseen.
Kun kiinnität letkun pölynimuriin runkoon, pujota letkuside rungon aukon läpi. Voit kiinnittää letkusiteen kummallekin puolelle.
► **Kuva10:** **1.** Letkuside **2.** Aukko **3.** Letku

Alemman vyön silmukkaa voi käyttää suuttimien kantamiseen kuvan mukaisesti.
► **Kuva11:** **1.** Silmukka **2.** Suuttimet

Letkukoukku

Kun keskeytät käytön, varsi voidaan ripustaa alempaa vyöhön kaariputkessa olevasta koukusta.
► **Kuva12:** **1.** Koukku **2.** Alempi vyö

KOKOONPANO

⚠***HUOMIO:*** **Varmista aina ennen mitään laitteelle tehtäviä toimenpiteitä, että laite on sammutettu ja akkupaketti irrotettu.**

Letkun kokoaminen

Työnnä letkun suu imurin runkoon ja käännä sitä myötäpäivään.
► **Kuva13:** **1.** Letkun suu **2.** Pölynimurin runko

Käyttäminen imurina

Kaariputken kiinnitys

Lisävaruste

HUOMAA: Tämä vaihe ei ole tarpeen, jos käyttämässäsi mallissa on letkuun kiinnitetty kaariputki.

HUOMAA: Kaariputkia on kahta eri mallia: toinen liuku- ja toinen rengastyyppisille jatkovarrelle. Jos aiot käyttää kaariputkea, valitse käytössä olevan jatkovarsityypin mukainen malli.

Kaariputkea käytetään jatkovarren tai pölynimurointisuuttimen kiinnittämiseen tähän tuotteeseen.
Jos haluat käyttää tuotetta pölynimurina, asenna kaariputki letkuun.

Asenna kaariputki kiertämällä sovitinkappale irti letkusta ja kiinnittämällä sitten kaariputken holkki letkuun. Irrota kaariputki löysäämällä letkuun kiinnitettyä kaariputken holkkia.
► **Kuva14:** **1.** Letku **2.** Kaariputki **3.** Holkki

Suuttimen ja varren kokoaminen

Lisävaruste

HUOMAA: Tuotteen mukana toimitetun suuttimen ja varren tyypit vaihtelevat maittain. Joissakin maissa suutinta ja vartta ei toimiteta mukana.

1. Työnnä suulake jatkovarteen kääntämällä suulaketta samalla.
► **Kuva15:** **1.** Jatkovarsi **2.** Vapaa suulake **3.** T-muotoinen suulake **4.** T-muotoinen suulake (ohut)

HUOMAA: Suulake kiinnittyy jatkovarteen varmasti, kun sitä käännetään jatkovarteen asetettaessa.

HUOMAA: Kun käytössä on malli, jossa on ø38 mm:n letku ja sovitinkappale 38, kiinnitä mukana toimitettu suutin taitettuun/suoraan alumiiniputkeen.

2. Noudata seuraavia ohjeita jatkovarren tyypin mukaan:

HUOMAA: Liukutyyppinen ja rengastyyppinen jatkovarsi eivät ole yhteensopivia keskenään. Jos haluat vaihtaa liukutyyppisten jatkovarren rengastyyppiseen tai päinvastoin, vaihda myös kaariputki.

Liukutyyppinen jatkovarsi
Tue pölynimurin runkoa ja työnnä jatkovartta kaariputkeen, kunnes se naksahtaa paikalleen. Kun haluat irrottaa jatkovarren, vedä sitä painamalla samalla painikkeesta.
► **Kuva16:** **1.** Kaariputki **2.** Painike **3.** Liukutyyppinen jatkovarsi

Varren pituutta voidaan säätää.
Paina liukupainiketta ja säädä varren pituus haluamaksesi. Varsi lukittuu haluttuun pituuteen, kun vapautat liukupainikkeen.
► **Kuva17:** **1.** Liukupainike

Rengastyyppinen jatkovarsi
Tue pölynimurin runkoa ja työnnä jatkovarsi kaariputkeen kääntämällä jatkovartta samalla. Irrota kääntämällä ja vetämällä.
► **Kuva18:** **1.** Kaariputki **2.** Rengastyyppinen jatkovarsi **3.** Vapaa suulake

HUOMAA: Vapaa suulake voidaan kiinnittää kaariputkeen suoraan, ilman putkilukkoa.

Varren pituutta voidaan säätää.
Löysää varren rengas ja säädä varren pituus. Kiristä rengas, kun pituus on haluamasi.
► **Kuva19:** **1.** Rengas

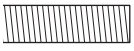
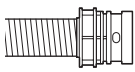
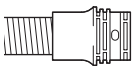
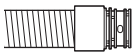
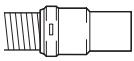
Taitettu/suora alumiiniputki
(Vain mallissa, jossa on ø 38 mm:n letku ja sovitinkappale 38)
Tue pölynimurin runkoa ja työnnä putki sovitinkappaleeseen kääntämällä putkea samalla. Irrota kääntämällä ja vetämällä.
► **Kuva20:** **1.** Etusovitinkappale 38 **2.** Taitettu alumiiniputki **3.** Suora alumiiniputki **4.** Suutin

Kaksi suoraa alumiiniputkea
Tue pölynimurin runkoa ja aseta putket sitten kääntämällä paikalleen. Irrota kääntämällä ja vetämällä.
► **Kuva21:** **1.** Kaariputki **2.** Suora alumiiniputki 1 **3.** Suora alumiiniputki 2

Työkalun liittäminen

HUOMAA: Jos letkuun on kytketty kaariputki, irrota se ensin.

Laitteen imuriin kytkemistä varten tarvitaan siihen tarkoitettu letku ja/tai lisäosia. Sinun on vaihdettava letku ja/tai valmisteltava lisäosat imurin mallin mukaan. Katso lisätietoja seuraavasta taulukosta.

Toimitetun letkun halkaisija	Letkun pään tyyppi	Toimenpide
ø28 mm	 ilman osaa	Kiinnitä sovitinkappale.
	 pikakiinnitysosalla	Vaihda letkun pää (pikakiinnitysosa) sovitinkappaleeseen. Letkun pään voi irrottaa vastapäivään kääntämällä.
ø32 mm	 pikakiinnitysosalla	Vaihda letku pölynkeruuseen tarkoitettuun letkuun (ø28 mm sovitinkappaleella).
ø38 mm	 pikakiinnitysosalla	Vaihda letku pölynkeruuseen tarkoitettuun letkuun (ø28 mm sovitinkappaleella).
	 sovitinkappaleella 38	Kiinnitä liitoskappale 22-38 tai sovitinkappale 24.

HUOMAA: Käytä aina sopivaa sovitinkappaletta. Kun on käytettävä sovitinkappaletta 24, asenna se sovitinkappaleeseen 22, joka on liitetty letkuun.

► **Kuva22:** **1.** Sovitinkappale 22 **2.** Sovitinkappale 24

ø28 mm:n pölynkeruuletkun käyttäminen

1. Kiinnitä sovitinkappale pölynkeruuletkuun. Kun kiinnität sovitinkappaleen, varmista, että se on ruuvattu kiinni letkuun pitävästi.

2. Liitä sovitinkappale laitteen poistoaukkoon.
► **Kuva23: 1.** Sovitinkappale **2.** Poistoaukko **3.** Letku

Sovitinkappale voidaan irrottaa kiertämällä vastapäivään ja pitämällä samalla letkusta.

ø38 mm:n letkun ja sovitinkappaleen 38 käyttäminen

1. Aseta letkun tulo-osaan liitettävän laitteen mukaan joko liitos- tai sovitinkappale kääntämällä sitä samalla.

2. Liitä sovitinkappale laitteen poistoaukkoon.
► **Kuva24: 1.** Liitoskappale **2.** Sovitinkappale **3.** Poistoaukko **4.** Letku

Irrota liitos- ja sovitinkappale noudattamalla asennusohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

Suodatinpussin/pölypussin asentaminen

Lisävaruste

⚠***HUOMIO:*** **Älä käytä viallista suodatinpussia. Käytä aina imurissa oikein asennettua suodatinpussia. Muuten imuroitu pöly tai hiukkaset voivat päästä ulos imurista ja aiheuttaa hengityselinsairauksia käyttäjälle.**

HUOMAUTUS: **Kun suodatinpussi täyttyy, vaihda se uuteen. Kun pölypussi täyttyy, tyhjennä se.** Täyden suodatinpussin/pölypussin jatkuva käyttö johtaa pienentyneeseen imutehoon.

HUOMAUTUS: **Pölyn pääsyn moottoriin estäminen:**

— **Varmista ennen käyttöä, että suodatinpussi/pölypussi on asennettu oikein paikalleen.**

— **Älä käytä rikkinäistä tai viallista pussia.**

Muuten moottori voi vaurioitua.

HUOMAUTUS: **Älä taita pahvia sen avauskohdasta suodatinpussin/pölypussin asentamisen aikana.**

HUOMAUTUS: **Imurin suodatinpussi/pölypussi on tärkeä osa laitteen suorituskyvyn säilyttämisen kannalta. Muiden kuin aitojen suodatinpussien/pölypussien käyttö voi johtaa savuttamiseen tai syttymiseen.**

HUOMAA: Kun imurissa ei ole suodatinpussia/pölypussia, etukansi ei sulkeudu kokonaan.

► **Kuva25**

1. Vapauta vipu ja avaa pölylokeron kansi.
► **Kuva26: 1.** Vipu **2.** Pölylokeron kansi

2. Työnnä suodatinpussi uraan kammion yläpuolella, kuten on kuvattu.
► **Kuva27: 1.** Ura **2.** Suodatinpussi

Kun käytät pölypussia, aseta pölypussin reuna uraan.
► **Kuva28: 1.** Ura **2.** Reuna **3.** Pölypussi

3. Kohdista suodatinpussin reikä letkun suuhun ja työnnä pahviosa loppuun saakka. Varmista, että suodatinpussin kumirengas menee letkun suun vanteen päälle.
► **Kuva29: 1.** Suodatinpussin kumirengas **2.** Letkun suun vanne **3.** Suodatinpussin pahviosa **4.** Letkun suu

4. Varmista, että pölylokeron kansi on kiinni.

⚠***HUOMIO:*** **Varo, etteivät sormesi jää väliin salvan kiinnittämisen ja pölylokeron kannen sulkemisen aikana.**

TYÖSKENTELY

⚠***VAROITUS:*** **Tämän pölynimurin käyttäjille tulee antaa riittävä käyttökoulutus.**

⚠***VAROITUS:*** **Tämä pölynimuri ei sovellu vaarallisen pölyn keräämiseen.**

⚠***HUOMIO:*** **Tämä pölynimuri on tarkoitettu käytettäväksi vain kuivassa.**

⚠***HUOMIO:*** **Työnnä akkupaketti pohjaan asti, niin että se napsahtaa paikoilleen.** Jos painikkeen yläpuolella näkyy punainen ilmaisin, akku ei ole lukkiutunut täysin paikoilleen. Työnnä se pohjaan asti, niin että punaista ilmaisinta ei enää näy. Jos akku ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota työkalusta ja aiheuttaa vammoja joko sinulle tai sivullisille.

⚠***HUOMIO:*** **Pidä käytön aikana mielessäsi, että sinulla pölynimuri selässäsi.** Saatat menettää tasapainosi, jos pölynimurin runko osuu seinään tai letku jää kiinni esteisiin.

1. Tue pölynimurin runkoa ja kiinnitä ylempi ja alempi vyö. Säädä kireyttä tarvittaessa.
► **Kuva30**

2. Aloita imurointi painamalla ⏻-painiketta. Kun haluat vaihtaa imutehoa, paina MODE-painiketta, kunnes haluttu imuteho on valittuna. Kun haluat lopettaa, paina ⏻-painiketta.
► **Kuva31**

Aseta kytkinlaatikon koukku käytön aikana D-renkaaseen tai alemman vyön silmukkaan. Kun koukku asetetaan silmukkaan, sitä voi kallistaa eteenpäin valaistuksen parantamiseksi.
► **Kuva32: 1.** D-rengas **2.** Silmukka

HUOMAA: Imuri ja LED-valo sammuvat automaattisesti, kun laitteen/akun suojausjärjestelmän laukeaa laitteen/akun ylikuumenemisen takia tai kun ilmavirta koneeseen pienenee letkun, putken, suodattimen tukkeutumisen tai muun syyn takia. Tässä tapauksessa poista ongelman syy ennen uudelleenkäynnistystä. Lisätietoja on kohdassa ”Laitteen/akun suojausjärjestelmä”.

3. Vaihda suodatinpussi, kun se tulee täyteen. Avaa kansi ja poista suodatinpussi. Vedä liuskaa aukon sivussa sulkeaksesi suodatinpussin ja hävitä suodatinpussi kokonaan.
► **Kuva33: 1.** Liuska

Kun pölypussi on käytössä, voit poistaa pölypussin pölyjen hävittämistä varten vapauttamalla salvan.
► **Kuva34: 1.** Salpa

HUOMAUTUS: **Tarkista ajoittain, onko suodatinpussi täynnä.** Täyden suodatinpussin jatkuva käyttö johtaa pienentyneeseen imutehoon.

HUOMAUTUS: **Älä käytä käytettyä suodatinpussia uudelleen.** Suodatinpussi on tarkoitettu kertakäyttöön. Suodatinpussin uudelleenkäyttö voi johtaa suodattimen tukkeutumiseen ja imurin vaurioitumiseen. Jos haluat käyttää pussia toistuvasti, käytä pölypussia.

KUNNOSSAPITO

⚠***HUOMIO:*** **Varmista aina ennen tarkastusta tai huoltoa, että laite on sammutettu ja akkupaketti irrotettu.**

HUOMAUTUS: **Älä koskaan käytä bensiiniä, ohenteita, alkoholia tai tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua. Muutoin laitteeseen voi tulla värjäytymiä, muodon vääristymiä tai halkeamia.**

Tuotteen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN takaamiseksi korjaukset, muut huoltotyöt ja säädöt on teetettävä Makitan valtuutetussa huoltopisteessä Makitan varaosia käyttäen.

HEPA-suodattimen puhdistus

⚠***HUOMIO:*** **Älä käytä imuria ilman HEPA-suodatinta tai käytä edelleen likaista tai vaurioitunutta HEPA-suodatinta. Muuten imuroitu pöly tai hiukkaset voivat päästä ulos imurista ja aiheuttaa hengityselinsairauksia käyttäjälle.**

HUOMAUTUS: **Varmistaaksesi parhaan mahdollisen imutehon ja puhtaan poistoilman puhdista HEPA-suodatin säännöllisesti. Jos imutehoa ei saada tarpeeksi edes puhdistuksen jälkeen, vaihda HEPA-suodatin uuteen.**

HUOMAUTUS: **Jotta HEPA-suodatin ei vaurioituisi, älä käytä puhdistuksessa seuraavia työkaluja tai vastaavia esineitä:**

— **Ilmasuihku**
— **Korkeapainepesuri**
— **Kovasta materiaalista valmistetut työkalut, kuten metalliharja**

1. Avaa kansi ja poista suodatinpussi. Vapauta HEPA-suodattimen salpa ja irrota se pölynimurin rungosta.
► **Kuva35**

2. Hakkaa pöly pois HEPA-suodattimesta. HEPA-suodatin voidaan pestä vedellä. Huuhtele pöly ja hiukkaset pois HEPA-suodattimesta 1 tai 2 kuukauden välein. Tämän jälkeen kuivata HEPA-suodatin täysin varjoisessa ja hyvin ilmastoidussa paikassa epämiellyttävän hajun tai toimintahäiriöiden ehkäisemiseksi.

3. HEPA-suodatinta asentaessasi aseta pidikkeeseen se puoli, jossa ei ole läppää ja työnnä HEPA-suodatinta alaspäin, kunnes läppä on kiinnittynyt ripaan.
► **Kuva36: 1.** Kannatin **2.** HEPA-suodatin **3.** Ripa **4.** Läppä

Pölypussin puhdistaminen

Puhdista pölypussi säännöllisesti saippualla ja vedellä. Käännä pölypussi nurinpäin ja poistaa tahmea pöly. Pese kevyesti käsin ja huuhtele hyvin vedellä. Anna kuivua kokonaan ennen kuin asennat pölynimuriin.
► **Kuva37**

HUOMAUTUS: Märkä pölypussi laskee imuroinnin suorituskykyä sekä moottorin elinikää.

Tukoksen poistaminen

Kun tukos on poistettava, irrota letku, jatkovarsi tai kaariputki ja tarkista niiden sisäosat.

Pikakiinnitystyyppisen kaariputken irrottaminen/asentaminen
Irrota kaariputki vetämällä sitä samalla, kun painat letkun pään molempia kielekkeitä.
Asenna painamalla letkun pää kaariputkeen. Varmista, että letkun päässä olevat kielekkeet napsahtavat kaariputkessa oleviin reikiin.
► **Kuva38: 1.** Letkun pää **2.** Kieleke **3.** Reikä **4.** Kaariputki

Ruuvaustyyppisen kaariputken irrottaminen/asentaminen
Irrota kaariputki löysäämällä letkuun kiinnitettyä kaariputken holkkia.
Asenna kaariputki kiinnittämällä sen holkki letkuun.
► **Kuva39: 1.** Letku **2.** Kaariputki **3.** Holkki

LISÄVARUSTEET

⚠***HUOMIO:*** **Seuraavia lisävarusteita tai laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-työkalun kanssa.** Muiden lisävarusteiden tai laitteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Käytä lisävarusteita ja -laitteita vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti.

Jos tarvitset apua tai yksityiskohtaisempia tietoja seuraavista lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makitan huoltoon.

- Letku (pölynimurityyppille)
- Letku (pölypoistotyyppille)
- Jatkoputki
- Vapaa suulake
- T-muotoinen suulake

- Istuinsuutin
- Kulmasuutin
- Hyllyharja
- Pyöreä harja
- Kaariputki
- Suodatinpussi
- Pölypussi
- Sovitinkappale
- HEPA-suodatin
- Putki
- Valjaiden suojus
- Syklonilisävaruste
- Aito Makitan akku ja laturi

HUOMAA: Jotkin luettelossa mainitut varusteet voivat sisältyä työkalun toimitukseen vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maittain.

Syklonilisävaruste

HUOMAA: Syklonilisävarusteen käyttämiseen tässä laitteessa tarvitaan myös käyrä putki.

► **Kuva40:** **1.** Syklonilisävaruste

Syklonilisävarusteen esittely

Imuriin kytkettävä syklonilisävaruste pienentää pölypussiin päätyvän pölyn määrää, mikä auttaa ehkäisemään imutehon heikentymistä. Puhdistus on myös helppoa käytön jälkeen.

HUOMIO: **Varmista aina ennen mitään työkalulle tehtäviä toimenpiteitä, että se on sammutettu ja akkupaketti on irrotettu.** Jos akkupaketti jätetään paikalleen, imuri voi käynnistyä odottamatta, mikä voi johtaa henkilövahinkoon.

HUOMIO: **Puhdista syklonilisävarusteen verkkosuodatin ja imurin pölypussi, kun ne alkavat tukkeutua.** Jatkuva käyttö tukkeutuneena voi johtaa laitteiden lämpenemiseen ja savuamiseen.

HUOMAUTUS: **Kun syklonilisävaruste on kytkettynä, älä käytä sitä vaaka-asennossa tai ylöspäin suunnattuna.** Se voi aiheuttaa verkkosuodattimen tukkeutumisen.

HUOMAUTUS: **Käytä imurissa aina pölypussia, vaikka käyttäisit imurissa syklonilisävarustetta.** Imurin käyttäminen ilman pölypussia voi johtaa moottorin toimintahäiriöihin.

HUOMAA: Varmista ennen käyttöä, että syklonilisävaruste, imuri ja suora putki on lukittu oikein.

HUOMAA: Tyhjennä syklonilisävarusteen pölykotelo ja imurin pölypussi, kun niihin on kertynyt pölyä. Käytön jatkaminen heikentää imutehoa.

HUOMAA: Voit käyttää sekä lukitustoiminnollista että lukitustoiminnotonta syklonilisävarustetta.

HUOMAA: Katso syklonilisävarusteen asennus- ja irrotusohjeet kohdasta ”Käyttäminen imurina”.

Pölyn hävittäminen

Kun pölykoteloon on kertynyt pölyä maksimääräviivaan asti, hävitä pöly seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Pidä pölykotelosta tiukasti kiinni ja pidä kahta painiketta painettuna samalla, kun irrotat pölykotelon.

► **Kuva41:** **1.** Maksimimääräviiva **2.** Pölykotelo **3.** Painike (kaksi kohtaa) **4.** Verkkosuodatin

2. Hävitä pölykotelon sisälle kertynyt pöly ja irrota verkkosuodattimen pintaan kertynyt pöly ja jauhe.

3. Aseta pölykotelo paikalleen niin, että kaksi painiketta lukitsevat sen naksahtaen.

► **Kuva42:** **1.** Pölykotelo **2.** Painike (kaksi kohtaa)

HUOMAA: Varmista ennen käytön aloittamista uudelleen, että syklonilisävaruste, imuri ja suora putki on lukittu oikein.

HUOMAA: Jos imuteho ei palaudu pölyn hävittämisen ja verkkosuodattimen puhdistamisen jälkeen, tarkista, onko imurin pölypussiin kertynyt pölyä tai onko se tukkeutunut.

Puhdistus

Kun pölykotelo likaantuu tai verkkosuodatin tukkeutuu, irrota ne ja pese ne vedellä. (Katso irrotusohjeet kohdasta "Pölyn hävittäminen".)

Kuivaa osat huolellisesti ennen niiden paikalleen asentamista ja käyttöä.

► **Kuva43:** **1.** Pölykotelo **2.** Verkkosuodatin

Kun verkkosuodatin likaantuu merkittävästi, puhdista se seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Käännä verkkosuodatinta vastapäivään ja irrota se, kun sen salvat ovat avoimessa asennossa.

► **Kuva44:** **1.** Verkkosuodatin **2.** Salpa

2. Irrota pöly verkkosuodattimesta ja pese sitten suodatin vedellä. Kuivaa se tämän jälkeen huolellisesti.

3. Paina verkkosuodatin kiinni alustaan, kun salvat ovat vastakkain liitännän kanssa. Käännä verkkosuodatinta myötäpäivään, kunnes salvat lukittuvat naksahtaen. Varmista, että verkkosuodatin on tiukasti paikallaan.

► **Kuva45:** **1.** Verkkosuodatin **2.** Salpa **3.** Liitäntä

ADVARSEL

- Denne maskine er ikke beregnet til brug af personer, herunder børn, med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med støvsugeren.
- Se kapitlet “SPECIFIKATIONER” for batteriets typereference.
- Se afsnittet “Installation eller fjernelse af akkuen” for at finde ud af, hvordan man fjerner eller installerer batteriet.
- Når du bortskaffer akkuen, skal du afmontere den fra maskinen og bortskaffe den på et sikkert sted. Følg dine lokale regler vedrørende bortskaffelse af batterier.
- Hvis maskinen ikke skal bruges i en længere periode, skal batteriet fjernes fra maskinen.
- Akkuen må ikke kortsluttes.
- Se kapitlet “VEDLIGEHOLDELSE” for at få de relevante oplysninger om forholdsregler under brugervedligeholdelse.

SPECIFIKATIONER

Model:		**VC008G**
Kapacitet	Filterpose	2,0 L
	Støvpose	1,5 L
Maksimalt luftvolumen	Med slange ø28 mm x 1,0 m	1,9 m^3/min
	Med slange ø32 mm x 1,0 m	2,4 m^3/min
Vakuum		18 kPa
Dimensioner (L x B x H) (uden bæresele, med BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Nominel spænding		D.C. Maks. 36 V - 40 V
Nettovægt		4,1 - 5,3 kg

- På grund af vores kontinuerlige forsknings- og udviklingsprogrammer kan hosstående specifikationer blive ændret uden varsel.
- Specifikationer kan variere fra land til land.
- Vægten inkluderer akku(er), men ikke tilbehør. Vægten af den letteste og tungeste kombination af apparat og akku(er) er vist i tabellen.
- Længden af den medfølgende slange varierer afhængigt af landet.

Anvendelig akku og oplader

Akku	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Oplader	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Nogle af de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor, er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.

⚠***ADVARSEL:*** **Brug kun de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor.** Brug af andre akkuer og opladere kan medføre personskade og/eller brand.

⚠***ADVARSEL:*** **Brug ikke en ledningsbaseret strømforsyning som fx en batteriadapter eller bærbar strømforsyning med dette apparat.** Ledningen til sådan en strømforsyning kan hindre brugen og forårsage personskade.

Symboler

Følgende viser de symboler, der muligvis anvendes til udstyret. Sørg for, at du forstår deres betydning før brugen.

	Læs betjeningsvejledningen.
	Udvis særlig forsigtighed og opmærksomhed.
	Et repræsentativt batteri, der kan anvendes til dette produkt.
 Ni-MH Li-ion	Kun for lande inden for EU På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan affald af elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatorer og batterier have en negativ indvirkning på miljøet og folkesundheden. Bortskaf ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald! I overensstemmelse med EF-direktiv om affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk udstyr og om akkumulatorer og batterier og affaldsakkumulatorer og -batterier, og i overensstemmelse med national lovgivning, skal brugt elektrisk udstyr, batterier og akkumulatorer opbevares separat og leveres til et separat indsamlingssted for kommunalt affald, der er etableret i henhold til bestemmelserne om miljøbeskyttelse. Dette er angivet ved symbolet på den krydsede skraldespand, der er placeret på udstyret.

Tilsigtet anvendelse

Denne maskine er beregnet til opsugning af tørt støv. Maskinen er egnet til kommerciel brug, for eksempel i hoteller, skoler, hospitaler, fabrikker, butikker, kontorer og udlejningsvirksomheder.

Støj

Det typiske A-vægtede støjniveau bestemt i overensstemmelse med 60335-2-69:
Lydtryksniveau (L_{pA}) : 72 dB (A)
Usikkerhed (K): 2,5 dB (A)

Støjniveauet under arbejdet kan overskride 80 dB (A).

BEMÆRK: De(n) angivne støjemissionsværdi(er) er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

BEMÆRK: De(n) angivne støjemissionsværdi(er) kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

ADVARSEL: **Bær høreværn.**

ADVARSEL: **Støjemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.**

ADVARSEL: **Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugscyklussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).**

Vibration

Vibrationens totalværdi (tre-aksial vektorsum) bestemt i overensstemmelse med 60335-2-69:
Arbejdstilstand: skæring af brædder
Vibrationsemission (a_h): 2,5 m/s^2 eller mindre
Usikkerhed (K): 1,5 m/s^2

BEMÆRK: De(n) angivne totalværdi(er) for vibration er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

BEMÆRK: De(n) angivne totalværdi(er) for vibration kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

ADVARSEL: **Vibrationsemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.**

ADVARSEL: **Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugscyklussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).**

EF-overensstemmelseserklæring

Kun for lande i Europa

EF-overensstemmelseserklæringen er inkluderet som Bilag A i denne brugsanvisning.

SIKKERHEDSADVARSLER

Sikkerhedsadvarsler for akku støvsuger

ADVARSEL: **VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner FØR BRUGEN.** Hvis advarslerne og instruktionerne ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

1. **Før brugen skal du sørge for, at denne støvsuger anvendes af personer, der er tilstrækkeligt oplært i brugen af støvsugeren.**
2. **Anvend ikke støvsugeren uden filteret. Udskift øjeblikkeligt et beskadiget filter.**
3. **Forsøg ikke at opsuge brændbare materialer, fyrværkeri, tændte cigaretter, varm aske, varme metalspåner, skarpe genstande som f.eks. barberblade, nåle, glasskår eller lignende.**
4. **BRUG ALDRIG STØVSUGEREN I NÆRHEDEN AF BENZIN, GAS, MALING, LIM ELLER ANDRE STÆRKT EKSPLOSIONSFARLIGE STOFFER. Afbryderen udsender gnister, når der tændes eller slukkes. Det samme gør motorkommutatoren under brugen. Det kan medføre farlig eksplosion.**
5. **Denne støvsuger er ikke velegnet til opsamling af farligt støv.**
6. **Støvsug aldrig giftstoffer, kræftfremkaldende stoffer, brændbare stoffer eller andre farlige materialer som f.eks. asbest, arsenik, barium, beryllium, bly, insektmidler eller andre sundhedsskadelige materialer.**
7. **Brug aldrig støvsugeren udenfor i regnvejr.**
8. **I Finland er det ikke tilladt at benytte maskinen ved lave udendørstemperaturer.**
9. **Brug ikke i nærheden af varmekilder (komfurer og lignende).**
10. **Bloker ikke ventilationsåbningerne til afkøling. Disse ventilationsåbninger muliggør afkøling af motoren. Blokering skal undgås omhyggeligt, da motoren ellers vil brænde sammen på grund af manglende ventilation.**
11. **Oprethold til enhver tid korrekt fodfæste og balance.**
12. **Undlad at sammenfolde, rykke i eller træde på slangen.**
13. **Stop med det samme støvsugeren, hvis du bliver opmærksom på dårlig ydelse eller noget unormalt under brugen.**
14. **TAG AKKUERNE UD. Når maskinen ikke er i brug, før service, og når der skiftes tilbehør.**
15. **Rengør og servicer støvsugeren umiddelbart efter hver brug for at holde den i tiptop funktionstilstand.**
16. **VEDLIGEHOLD STØVSUGEREN OMHYGGELIGT. Hold støvsugeren ren for at opnå bedre og sikrere ydelse. Følg instruktionerne for udskiftning af tilbehør. Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedt.**
17. **KONTROLLER BESKADIGEDE DELE. Før støvsugeren bruges igen, skal en beskyttelsesskærm eller anden del, som er beskadiget, kontrolleres omhyggeligt for at fastslå, om den vil fungere korrekt og udføre sin tilsigtede funktion. Kontroller for justeringen af bevægelige dele, binding af bevægelige dele, brud på dele, montering og alle andre forhold, der kan påvirke funktionaliteten. En beskyttelsesskærm eller anden del, der er beskadiget, skal repareres korrekt eller udskiftes af et autoriseret servicecenter, medmindre andet fremgår andetsteds i denne brugsanvisning. Få defekte afbrydere udskiftet hos et autoriseret servicecenter. Brug ikke støvsugeren, hvis afbryderen ikke kan tænde eller slukke for den.**
18. **RESERVEDELE. Brug kun identiske reservedele i forbindelse med service.**
19. **OPBEVAR STØVSUGEREN, NÅR DEN IKKE BRUGES. Når maskinen ikke er i brug, skal den opbevares indendørs.**
20. **Behandl din støvsuger godt. Hårdhændet behandling kan medføre, at selv den mest solidt byggede støvsuger går i stykker.**
21. **Forsøg ikke at rengøre udvendigt eller indvendigt med benzen, fortynder eller kemiske rengøringsmidler. Dette kan medføre revner og misfarvning.**
22. **Brug ikke støvsugeren i et aflukket lokale, hvor der afgives brændbare, eksplosive eller giftige dampe fra oliebaseret maling, malingsfortynder, benzin, visse mølmidler osv., eller på steder med brandfarligt støv.**
23. **Anvend ikke støvsugeren, hvis du er påvirket af narkotika eller alkohol.**
24. **Anvend som grundlæggende sikkerhedsregel beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sideværn.**
25. **Brug en støvmaske i støvede arbejdsforhold.**
26. **Denne maskine er ikke beregnet til brug af personer, herunder børn, med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden.**
27. **Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med støvsugeren.**
28. **Håndter aldrig batteriet eller batterierne og støvsugeren med våde hænder.**
29. **Vær ekstremt forsigtig ved rengøring på trapper.**
30. **Anvend ikke støvsugeren som taburet eller arbejdsbænk. Maskinen kan falde ned og forårsage personskade.**

Brug og vedligeholdelse af batteriet

1. **Oplad kun med den oplader, som producenten angiver** En oplader, der passer til én type batteri, kan forårsage brand, hvis den anvendes med et andet batteri.
2. **Brug kun el-værktøjer sammen med de tilhørende batteripakker.** Brug af andre batteripakker kan forårsage personskade og brand.
3. **Når batteripakker ikke anvendes, skal de holdes borte fra andre metalgenstande som papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse mellem terminalerne.** Hvis batteriets terminaler kortsluttes, kan det forårsage brand.
4. **I tilfælde af misbrug kan der sprøjte væske ud fra batteriet. Undgå kontakt. Skyl med vand, hvis De kommer i kontakt med væsken. Søg læge, hvis De får væske i øjet.** Væske, der sprøjter ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrændinger.
5. **Undlad at bruge en akku eller maskine, der er beskadiget eller ændret.** Beskadigede eller ændrede batterier kan fungere uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
6. **Undlad at udsætte en akku eller maskine for brand eller høje temperaturer.** Udsættelse for brand eller temperaturer på over 130 °C kan medføre eksplosion.

7. **Følg alle instruktioner vedrørende opladning, og undlad at oplade akkuen eller maskinen uden for det temperaturinterval, der er angivet i instruktionerne.** Opladning, der udføres forkert eller ved temperaturer uden for det angivne temperaturinterval, kan beskadige batteriet og medføre øget risiko for brand.
8. **Brug ikke en ledningsbaseret strømforsyning som fx en batteriadapter eller bærbar strømforsyning med denne maskine.** Ledningen til en sådan strømforsyning kan muligvis hindre brugen og forårsage personskade.

Service

1. **Få udført service på el-værktøjet hos en autoriseret mekaniker, og brug kun tilsvarende reservedele.** Derved vedligeholdes el-værktøjets sikkerhed.
2. **Følg instruktionerne for smøring og udskiftning af tilbehør.**
3. **Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedtstoffer.**

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for akkuen

1. **Læs alle instruktioner og advarselsmærkater på (1) akku-opladeren, (2) akkuen og (3) produktet, som anvender akku.**
2. **Adskil eller ændr ikke akkuen.** Det kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
3. **Hold straks op med anvendelsen, hvis brugstiden er blevet stærkt afkortet. Fortsat anvendelse kan resultere i risiko for overophedning, forbrændinger og endog eksplosion.**
4. **Hvis De har fået elektrolytvæske i øjnene, skal De straks skylle den ud med rent vand og derefter øjeblikkeligt søge lægehjælp. I modsat fald kan De miste synet.**
5. **Vær påpasselig med ikke at komme til at kortslutte akkuen:**
   (1) **Rør ikke ved terminalerne med noget ledende materiale.**
   (2) **Undgå at opbevare akkuen i en beholder sammen med andre genstande af metal, for eksempel søm, mønter og lignende.**
   (3) **Udsæt ikke akkuen for vand eller regn.**
   Kortslutning af akkuen kan forårsage en kraftig øgning af strømmen, overophedning, mulige forbrændinger og endog værktøjstop.
6. **Opbevar og brug ikke maskinen og akkuen på steder, hvor temperaturen muligvis kan nå eller overstige 50 °C.**
7. **Lad være med at brænde akkuen, selv ikke i tilfælde, hvor den har lidt alvorlig skade eller er fuldstændig udtjent. Akkuen kan eksplodere, hvis man forsøger at brænde den.**
8. **Slå ikke søm i, skær ikke i, knus, kast, tab ikke akkuen og stød ikke akkuen mod en hård genstand.** Sådan adfærd kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
9. **Anvend ikke en beskadiget akku.**
10. **De indbyggede litium-ion-batterier er underlagt lovkrav vedrørende farligt gods.**
    Ved kommerciel transport, f.eks. af tredjeparts transportselskaber, skal særlige krav til forpakning og mærkning overholdes.
    Ved forberedelse af udstyret til forsendelse skal du kontakte en ekspert i farligt gods. Overhold også eventuel mere detaljeret national lovgivning.
    Tape eller tildæk åbne kontakter, og pak batteriet på en måde, så det ikke kan flytte sig rundt i pakningen.
11. **Når akkuen bortskaffes, skal du fjerne den fra maskinen og bortskaffe den på et sikkert sted. Følg de lokale love vedrørende bortskaffelsen af batterier.**
12. **Brug kun batterierne med de produkter, som Makita specificerer.** Hvis batterierne installeres i ikke-kompatible produkter, kan det medføre brand, kraftig varme, eksplosion eller udsivning af elektrolyt.
13. **Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid ad gangen, skal du fjerne batteriet fra maskinen.**
14. **Akkuen kan muligvis under og efter brug være varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller lavtemperaturforbrændinger. Vær påpasselig med håndtering af varme akkuer.**
15. **Rør ikke terminalen på maskinen straks efter brug, da den bliver varm nok til at forårsage forbrændinger.**
16. **Sørg for, at spåner, støv eller jord ikke sætter sig fast i akkuens terminaler, huller og riller.** Det kan forårsage opvarmning, antændelse, sprængning og funktionsfejl i maskinen eller akkuen, hvilket kan medføre forbrændinger eller personskade.
17. **Medmindre maskinen understøtter brugen i nærheden af elektriske højspændingsledninger, skal du ikke anvende akkuen i nærheden af elektriske højspændingsledninger.** Det kan muligvis medføre funktionsfejl på eller nedbrud af maskinen eller akkuen.
18. **Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.**

GEM DENNE BRUGSANVISNING.

⚠***FORSIGTIG:*** **Brug kun originale batterier fra Makita.** Brug af uoriginale Makita-batterier, eller batterier som er blevet ændret, kan muligvis medføre brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller beskadigelse. Det ugyldiggør også Makita-garantien for Makita-maskinen og opladeren.

Tips til opnåelse af maksimal akku-levetid

1. **Oplad akkuen, inden den er helt afladet. Stop altid værktøjet, og oplad akkuen, hvis De bemærker, at værktøjeffekten er aftagende.**
2. **Genoplad aldrig en fuldt opladet akku. Overopladning vil afkorte akkuens levetid.**
3. **Oplad akkuen ved stuetemperatur ved 10 °C - 40 °C. Lad altid en varm akku få tid til at køle af, inden den oplades.**
4. **Når du ikke anvender akkuen, skal du fjerne den fra maskinen eller opladeren.**
5. **Oplad akkuen, hvis De ikke skal bruge den i længere tid (mere end seks måneder).**

FUNKTIONSBESKRIVELSE

⚠***FORSIGTIG:*** **Sørg altid for, at apparatet er slukket, og at akkuen fjernes, før der udføres justering eller kontrol af funktioner på apparatet.**

Isætning eller fjernelse af akkuen

⚠***FORSIGTIG:*** **Sluk altid for værktøjet, før De monterer eller fjerner akkuen.**

⚠***FORSIGTIG:*** **Hold værktøjet og akkuen fast ved montering eller fjernelse af akkuen.** Hvis De ikke holder værktøjet og akkuen fast, kan de glide ud af hænderne på Dem og forårsage beskadigelse af værktøjet og akkuen eller personskade.

► **Fig.1:** **1.** Rød indikator **2.** Knap **3.** Akku

Akkuen fjernes ved, at De trækker den ud af værktøjet, idet De skyder knappen på forsiden af akkuen i stilling.

For at montere akkuen skal du justere tungen på akkuen med rillen i huset og skubbe den på plads. Indsæt den hele vejen, indtil den låses på plads med et lille klik. Hvis du kan se den røde indikator, som vist i figuren, er den ikke helt låst.

⚠***FORSIGTIG:*** **Monter altid akkuen helt, indtil den røde indikator ikke længere er synlig.** Hvis dette ikke gøres, kan den falde ud af værktøjet ved et uheld, hvorved De selv eller personer i nærheden kan komme til skade.

⚠***FORSIGTIG:*** **Brug ikke magt ved montering af akkuen.** Hvis akkuen ikke glider på plads uden problemer, betyder det, at den ikke sættes i på korrekt vis.

Indikation af den resterende batteriladning

Tryk på kontrolknappen på akkuen for at få vist den resterende batteriladning. Indikatorlampen lyser i nogle sekunder.

► **Fig.2:** **1.** Indikatorlamper **2.** Kontrolknap

Indikatorlamper			Resterende ladning
Tændt	Slukket	Blinker	
			75% til 100%
			50% til 75%
			25% til 50%
			0% til 25%
			Genoplad batteriet.
			Der er muligvis fejl i batteriet.

BEMÆRK: Afhængigt af brugsforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige en smule fra den faktiske ladning.

BEMÆRK: Den første indikatorlampe (længst mod venstre) vil blinke, når batteribeskyttelsessystemet aktiveres.

Indikation af den resterende batteriladning

► **Fig.3:** **1.** Batteriindikator **2.** ⏻-knap

Tryk på ⏻-knappen for at få vist den resterende batteriladning.

Status på batteriindikator			Resterende batteriladning
Tændt	Slukket	Blinker	
			50% til 100%
			20% til 50%
			0% til 20%
			Genoplad batteriet

Beskyttelsessystem til apparatet og batteriet

Apparatet er udstyret med et beskyttelsessystem til apparatet og batteriet. Dette system afbryder automatisk strømmen til motoren for at forlænge apparatets og batteriets levetid. I denne situation lyser batteriindikatoren som vist i den følgende tabel.

Batteriindikator status			Status
Tændt	Slukket	Blinker	
			Overbelastningsbeskyttelse (batteri) / Beskyttelse mod overophedning (batteri) / Overafladningsbeskyttelse
			Beskyttelse mod overophedning (apparat)

Apparatet og LED-lampen stopper automatisk under drift, hvis apparatet eller batteriet udsættes for et af de følgende forhold:

Overbelastningsbeskyttelse

Når apparatet / batteriet betjenes på en måde, der får det til at bruge unormalt meget strøm, stopper apparatet automatisk. I denne situation skal du slukke for apparatet og stoppe den anvendelse, der fik apparatet til at blive overbelastet. Tænd derefter for apparatet for at genstarte det.

Beskyttelse mod overophedning

Når apparatet eller batteriet er overophedet, stopper apparatet automatisk. I denne situation skal du lade apparatet / batteriet køle af, før der tændes for apparatet igen.

Beskyttelse mod afladning

Når batteriladningen bliver for lav, stopper apparatet automatisk. Hvis produktet ikke fungerer, selvom kontakterne betjenes, skal du tage batterierne ud af apparatet og lade batterierne op.

Beskyttelse mod andre årsager

Beskyttelsessystemet er også designet til andre årsager, der kan beskadige apparatet og gør det muligt for apparatet at stoppe automatisk. Træf alle følgende foranstaltninger for at fjerne årsagerne, når apparatet er blevet midlertidigt standset eller stoppet i anvendelse.

1. Sluk for apparatet, og tænd det derefter igen for at genstarte.
2. Oplad batteriet/batterierne, eller udskift det/dem med genopladet/genopladede batteri/batterier.
3. Lad apparatet og batteriet/batterierne køle af.

Hvis der ikke kan findes nogen forbedring ved at gendanne beskyttelsessystemet, skal det lokale Makita-servicecenter kontaktes.

Justeringsbælter

Stramningen af skulderstropperne, det øverste og nederste bælte kan justeres. Før først dine arme gennem skulderstropperne, og stram derefter det nederste og øverste bælte. Træk i enden af stroppen som vist for at stramme. Træk enden af spændet opad for at løsne.

Nederste bælte
► **Fig.4:** **1.** Strop **2.** Spænde

Skulderstropper
► **Fig.5:** **1.** Strop **2.** Spænde

Øverste bælte
► **Fig.6:** **1.** Strop **2.** Spænde

Bærekrog

⚠***FORSIGTIG:*** **Brug kun ophængnings-/monteringsdele til deres tilsigtede formål.** Brug til utilsigtede formål kan medføre en ulykke eller alvorlig personskade.

Tag altid fat i bærekrogen ved håndtering af støvsugerkabinettet.
► **Fig.7:** **1.** Bærekrog

Afbryderbetjening

► **Fig.8:** **1.** Knap til ændring af sugekraft **2.** TÆND/SLUK-knap

For at starte støvsugeren skal du blot trykke på TÆND/SLUK-knappen. Tryk på TÆND/SLUK-knappen igen for at slukke.
Du kan ændre støvsugerens sugekraft i fire trin ved at trykke på knappen til ændring af sugekraft. Hvert tryk på denne knap gentager tilstanden 1 til 4 i en cyklus.

Niveau	Indikation	Tilstand
1		Stilletilstand
2		Normal hastighedstilstand
3		Høj hastighedstilstand
4		Maks. hastighedstilstand

BEMÆRK: Du kan ændre sugekraften inden du tænder for støvsugeren.

BEMÆRK: Støvsugeren starter med at fungere med samme sugekraft som den der blev anvendt ved sidste operation.

BEMÆRK: Hvis du fjerner batteriet straks efter du har slukket for apparatet, mens motoren roterer, kan det være at støvsugeren ikke starter igen med den samme sugekraft som før den blev slukket.

LED-lampe

LED-lampen er monteret i hovedet på afbryderkassen for at gøre brugen lettere på mørke steder. Tryk og hold ⏻-knappen nede for at tænde for lampen. Tryk på og hold knappen ⏻ nede igen for at slukke lampen.
► **Fig.9**

⚠***FORSIGTIG:*** **Kig ikke ind i lyset, eller se ikke direkte ind i lyskilden. Ret aldrig lyset ind i andre personers øjne.**

BEMÆRK: LED-lampen slukkes automatisk, hvis støvsugeren ikke betjenes i mere end 10 minutter.

Slangebånd

Slangebåndet kan bruges til at holde slangen eller det frie mundstykke.
Før slangebåndet gennem åbningen i støvsugerkabinettet for at fastgøre slangen til kabinettet. Du kan montere slangebåndet i begge sider.
► **Fig.10:** **1.** Slangebånd **2.** Åbning **3.** Slange

Løkken på det nederste bælte kan anvendes til transport af mundstykker som vist.
► **Fig.11:** **1.** Løkke **2.** Mundstykker

Slangekrog

Når du holder pause i brugen, kan krogen på den bøjede rørsamling bruges til at hænge røret på det nederste bælte.
► **Fig.12:** **1.** Krog **2.** Nederste bælte

SAMLING

FORSIGTIG: **Sørg altid for, at apparatet er slukket, og akkuen er fjernet, inden der udføres arbejde på apparatet.**

Montering af slange

Sæt slangemanchetten ind i støvsugerkabinettet, og drej den i retningen med uret.
► **Fig.13:** **1.** Slangemanchet **2.** Støvsugerkabinet

Ved brug som støvsuger

Påsætning af bøjet rørsamling

Ekstraudstyr

BEMÆRK: Du behøver ikke at følge denne fremgangsmåde, hvis din model leveres med den bøjede rørsamling monteret på slangen.

BEMÆRK: Der findes to typer af bøjet rørsamling. Den ene er til forlængerrør af glidetypen, og den anden er til forlængerrør af ringtypen. Hvis du forbereder den bøjede rørsamling, skal du vælge typen til den ønskede type forlængerrør.

Den bøjede rørsamling bruges til at slutte forlængerrøret eller mundstykket til støvsugning til dette produkt. Hvis du vil bruge dette produkt som støvsuger, skal du montere den bøjede rørsamling på slangen.

Du monterer ved at skrue den forreste manchet af slangen og fastgøre muffen på den bøjede rørsamling på slangen.
Du afmonterer ved at løsne muffen på den bøjede rørsamling fra slangen.
► **Fig.14:** **1.** Slange **2.** Bøjet rørsamling **3.** Muffe

Montering af mundstykke og rør

Ekstraudstyr

BEMÆRK: Typen af det mundstykke og rør, der følger med produktet, varierer afhængigt af landet. I nogle lande medfølger røret og mundstykket ikke.

1. Drej mundstykket, og sæt det på forlængerrøret.
► **Fig.15:** **1.** Forlængerrør **2.** Frit mundstykke **3.** T-formet mundstykke **4.** T-formet mundstykke (smalt)

BEMÆRK: Når du drejer mundstykket, mens det indsættes, kan mundstykket monteres sikkert på forlængerrøret.

BEMÆRK: For modellen med ø38 mm-slange og forreste manchet 38 skal du montere det medfølgende mundstykke på det bøjede aluminiumsrør/lige aluminiumsrør.

2. Følg nedenstående fremgangsmåde, afhængigt af forlængerrørets type:

BEMÆRK: Forlængerrøret af glidetypen og forlængerrøret af ringtypen er ikke kompatible med hinanden. Hvis du vil udskifte forlængerrøret af glidetypen med forlængerrøret af ringtypen eller vice versa, skal du også udskifte den bøjede rørsamling.

For forlængerrør af glidetypen
Løft støvsugerkabinettet op på skuldrene, og indsæt forlængerrøret i den bøjede rørsamling, indtil det klikker på plads. For at afmontere det skal du trække forlængerrøret ud, idet du trykker på knappen.
► **Fig.16:** **1.** Bøjet rørsamling **2.** Knap **3.** Forlængerrør af glidetypen

Rørets længde kan tilpasses.
Tryk på glideknappen, og juster rørets længde.
Længden låses fast, når glideknappen slippes.
► **Fig.17:** **1.** Glideknap

Forlængerrør af ringtypen
Løft støvsugerkabinettet op på skuldrene og drej og indsæt forlængerrøret i den bøjede rørsamling. For at frigøre det skal du dreje det og trække det ud.
► **Fig.18:** **1.** Bøjet rørsamling **2.** Forlængerrør af ringtypen **3.** Frit mundstykke

BEMÆRK: Det frie mundstykke kan monteres direkte på den bøjede rørsamling uden en rørlås.

Rørets længde kan tilpasses.
Løsn ringen på røret, og juster rørets længde. Stram ringen til ved den ønskede længde.
► **Fig.19:** **1.** Ring

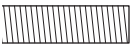
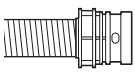
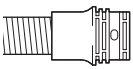
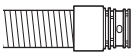
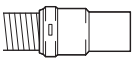
Bøjet aluminiumsrør / lige aluminiumsrør
(Kun for modellen med ø38 mm slange og forreste manchet 38)
Løft støvsugerkabinettet op på skuldrene og drej og indsæt røret i den forreste manchet. For at frigøre det skal du dreje det og trække det ud.
► **Fig.20:** **1.** Forreste manchet 38 **2.** Bøjet aluminiumsrør **3.** Lige aluminiumsrør **4.** Mundstykke

For de to lige aluminiumsrør
Løft støvsugerkabinettet op på skuldrene og drej og indsæt rørene. For at frigøre det skal du dreje det og trække det ud.
► **Fig.21:** **1.** Bøjet rørsamling **2.** Lige aluminiumsrør 1 **3.** Lige aluminiumsrør 2

Tilslutning af maskinen

BEMÆRK: Hvis den bøjede rørsamling er monteret på slangen, skal du fjerne den først.

Hvis du vil slutte en maskine til støvsugeren, skal du have den dedikerede slange og/eller ekstra dele. Afhængigt af støvsugermodellen skal du udskifte slangen og/eller forberede ekstra dele.
Se følgende tabel vedrørende detaljer.

Diameter af medfølgende slange	Slangeendetype	Handling
ø28 mm	 uden del	Monter den forreste manchet.
	 med snap-on-del	Udskift slangeenden (snap-on-delen) med den forreste manchet. Slangeenden kan fjernes ved at dreje den i retningen mod uret.
ø32 mm	 med snap-on-del	Udskift slangen med den til støvudtrækning (ø28 mm, med forreste manchet).
ø38 mm	 med snap-on-del	Udskift slangen med den til støvudtrækning (ø28 mm, med forreste manchet).
	 med forreste manchet 38	Monter samlingen 22-38 eller den forreste manchet 24.

BEMÆRK: Anvend altid en passende forreste manchet. Ved brug af forreste manchet 24 monteres den på den forreste manchet 22, som er koblet på slangen.

► **Fig.22:** **1.** Forreste manchet 22 **2.** Forreste manchet 24

Ved brug af ø28 mm støvudtrækningsslange

1. Monter den forreste manchet på slangen til støvudtrækning.
Ved tilkobling af den forreste manchet skal det sikres, at den er skruet forsvarligt på slangen.

2. Kobl den forreste manchet på maskinens udtrækningsudgang.

► **Fig.23:** **1.** Forreste manchet **2.** Udtrækningsudgang **3.** Slange

Den forreste manchet kan afmonteres ved at dreje den i retningen mod uret, mens der holdes i slangen.

Ved brug af ø38 mm slange med forreste manchet 38

1. Drej og indsæt samlingen eller den forreste manchet i indløbsdelen på slangen, afhængigt af den maskine, du vil tilslutte.

2. Kobl den forreste manchet på maskinens udtrækningsudgang.

► **Fig.24:** **1.** Samling **2.** Forreste manchet **3.** Udtrækningsudgang **4.** Slange

Følg monteringsproceduren i omvendt rækkefølge for at fjerne samlingen og den forreste manchet.

Montering af filterpose/støvpose

Ekstraudstyr

⚠***FORSIGTIG:*** **Anvend ikke en beskadiget filterpose. Anvend altid støvsugeren med filterposen monteret korrekt. Ellers kan opsuget støv eller partikler blive blæst ud af støvsugeren, hvilket kan medføre åndedrætslidelser hos operatøren.**

BEMÆRKNING: **Når filterposen er fuld, udskiftes den med en ny. Når støvposen er fuld, tømmes den.** Fortsat brug med fuld filterpose/støvpose medfører reduceret sugestyrke.

BEMÆRKNING: **Sådan forhindres det, at der kommer støv ind i motoren:**

— **Sørg for at filterposen/støvposen er monteret før brug.**

— **Brug ikke en beskadiget eller revnet pose.**

Ellers kan motoren blive beskadiget.

BEMÆRKNING: **Fold ikke pappet ved dens åbning, når filterposen/støvposen monteres.**

BEMÆRKNING: **Filterposen/støvposen til støvsugeren er en vigtig komponent til at opretholde apparatets ydelse. Brug af uoriginale filterposer/støvposer kan muligvis medføre røgudvikling eller antændelse.**

BEMÆRK: Når filterposen/støvposen ikke er installeret i støvsugeren, kan frontdækslet ikke lukkes helt tæt.

► **Fig.25**

1. Lås håndtaget op og åbn støvkassedækslet.

► **Fig.26:** **1.** Håndtag **2.** Støvkassedæksel

2. Sæt filterposen ind i slidsen på den øverste side af rummet som vist.
► **Fig.27: 1.** Slids **2.** Filterpose

Ved brug af støvposen skal du indsætte randen på støvposen i slidsen.
► **Fig.28: 1.** Slids **2.** Rand **3.** Støvpose

3. Juster hullet i filterposen i forhold til slangemanchetten, og skub papdelen mod enden. Sørg for, at gummiringen på filterposen løber over slangemanchettens rand.
► **Fig.29: 1.** Gummiring på filterposen **2.** Rand på slangemanchetten **3.** Papdel af filterposen **4.** Slangemanchet

4. Lås støvkassedækslet ordentligt.

***FORSIGTIG:* Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du hægter klinken på, og når du lukker støvkassedækslet.**

ANVENDELSE

***ADVARSEL:* Operatører skal være tilstrækkeligt instrueret i brugen af støvsugeren.**

***ADVARSEL:* Denne støvsuger er ikke egnet til opsugning af farligt støv.**

***FORSIGTIG:* Denne støvsuger er kun til tørt brug.**

***FORSIGTIG:* Sæt altid akkuen helt ind, indtil den låses på plads.** Hvis du kan se den røde indikator på den øverste side af knappen, er den ikke helt låst. Sæt den helt ind, indtil den røde indikator ikke kan ses. I modsat fald kan den ved et uheld falde ud af maskinen og medføre personskade på dig eller personer i nærheden.

***FORSIGTIG:* Vær opmærksom på støvsugeren på din ryg under brugen.** Du kan miste balancen, hvis støvsugerkabinettet støder mod en væg, eller slangen griber fast i en forhindring.

1. Løft støvsugerkabinettet op på skuldrene og fastgør det nederste og øverste bælte. Juster stramningen efter behov.
► **Fig.30**

2. Tryk på ⏻-knappen for at starte støvsugningen. Hvis du vil ændre sugestyrken, skal du trykke på MODE-knappen, indtil den ønskede sugestyrke er valgt. Tryk på ⏻-knappen for at stoppe.
► **Fig.31**

Fastgør afbryderkassen på D-ringen eller løkken på det nederste bælte under brugen. Krogen kan vippes for at lyse fremad når den er sat på løkken.
► **Fig.32: 1.** D-ring **2.** Løkke

BEMÆRK: Der slukkes automatisk for støvsugeren og LED-lampen når beskyttelsessystemet til apparatet og batteriet går i gang på grund af overophedning af apparatet / batteriet, eller på grund af reduceret luftgennemstrømning til maskinen på grund af en tilstoppet slange, rør, filter eller af andre årsager. I dette tilfælde skal årsagen til problemet løses før den genstartes. For at få flere oplysninger, henvises der til afsnittet “Beskyttelsessystem til apparatet og batteriet”.

3. Udskift filterposen, når den bliver fuld. Åbn låget, og tag filterposen ud. Træk i snoren på siden af åbningen for at lukke filterposen, og bortskaf hele filterposen.
► **Fig.33: 1.** Snor

Ved brug af en støvpose skal du tage støvposen ud og bortskaffe støvet ved at frigøre klinken.
► **Fig.34: 1.** Klinke

***BEMÆRKNING:* Kontroller regelmæssigt, om filterposen er fuld.** Fortsat brug med fuld filterpose medfører reduceret sugestyrke.

***BEMÆRKNING:* Anvend ikke en brugt filterpose.** Filterposen er udviklet til brug en gang. Gentagen brug af filterpose kan medføre tilstopning af filteret og forårsage beskadigelse af støvsugeren. Hvis du vil bruge posen flere gange, skal du bruge en støvpose.

VEDLIGEHOLDELSE

***FORSIGTIG:* Sørg altid for, at apparatet er slukket, og at akkuen er fjernet, før du forsøger at udføre eftersyn eller vedligeholdelse.**

***BEMÆRKNING:* Anvend aldrig benzin, rensebenzin, fortynder, alkohol og lignende. Det kan medføre misfarvning, deformering eller revner.**

For at opretholde produktets SIKKERHED og PÅLIDELIGHED må reparation, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita servicecenter eller fabriksservicecenter med anvendelse af Makita reservedele.

Rengøring af HEPA-filteret

***FORSIGTIG:* Undlad at bruge støvsugeren uden et HEPA filter eller at fortsætte med at bruge et snavset eller beskadiget HEPA filter. Opsuget støv eller partikler kan blive blæst ud af støvsugeren, hvilket kan medføre åndedrætslidelser hos brugeren.**

BEMÆRKNING: **Rengør HEPA-filteret regelmæssigt for at opretholde optimal sugestyrke og ren udblæsning. Udskift HEPA-filteret med et nyt, hvis der ikke opnås tilstrækkelig sugestyrke selv efter rengøring.**

BEMÆRKNING: **For at forhindre at HEPA-filteret bliver beskadiget, undlad at bruge følgende værktøjer og lignende genstande til rengøring af filteret :**

— **Støvblæser**
— **Højtryksrenser**
— **Værktøjer, der er fremstillet af hårde materialer, f.eks. en metalbørste**

1. Åben låget og tag filterposen ud. Frigør krogen på HEPA-filteret og tage det ud af støvsugerkabinettet.
► **Fig.35**

2. Bank støvet af HEPA-filteret. HEPA-filteret kan vaskes med vand. Skyl støv og partikler af HEPA-filteret hver eller hver 2. måned. Lad derefter HEPA-filteret tørre helt på et skyggefuldt og velventileret sted for at undgå ubehagelige lugte eller fejlfunktioner.

3. For at installere HEPA-filteret, skal man sætte siden uden flappen ind i holderen og derefter trykke ned på HEPA-filteret indtil flappen holdes fast af ribben.
► **Fig.36:** **1.** Holder **2.** HEPA-filter **3.** Ribbe **4.** Flap

Rengøring af støvposen

Rengør regelmæssigt støvposen med sæbe og vand. Vend indersiden ud på støvposen, og fjern klæbrigt støv. Vask den let i hånden, og rens grundigt med vand. Tør den helt, før den sættes i støvsugeren.
► **Fig.37**

BEMÆRKNING: En våd støvpose reducerer støvsugerens ydelse og motorens levetid.

Fjernelse af tilstopning

Ved fjernelse af tilstopning skal du afmontere slangen eller forlængerrøret eller den bøjede rørsamling for at se indeni.

Afmontering/montering af den bøjede rørsamling af snap-on-typen
For at afmontere skal du trække i den bøjede rørsamling, mens der trykkes på begge tapperne i slangeenden.
For at montere skal du sætte slangeenden ind i den bøjede rørsamling. Sørg for, at tapperne på slangeenden griber ind i hullerne på den bøjede rørsamling.
► **Fig.38:** **1.** Slangeende **2.** Tap **3.** Hul **4.** Bøjet rørsamling

Afmontering/montering af den bøjede rørsamling af skruetypen
Du afmonterer ved at løsne muffen på den bøjede rørsamling fra slangen.
Du monterer ved at fastgøre muffen på den bøjede rørsamling på slangen.
► **Fig.39:** **1.** Slange **2.** Bøjet rørsamling **3.** Muffe

EKSTRAUDSTYR

⚠***FORSIGTIG:*** **Det følgende tilbehør og ekstraudstyr er anbefalet til brug med Deres Makita maskine, der er beskrevet i denne brugsanvisning.** Anvendelse af andet tilbehør eller ekstraudstyr kan udgøre en risiko for personskade. Anvend kun tilbehør og ekstraudstyr til det beskrevne formål.

Hvis De behøver hjælp ved valg af tilbehør eller ønsker yderligere informationer, bedes De kontakte Deres lokale Makita servicecenter.

- Slange (til støvsugertype)
- Slange (til støvudtrækningstype)
- Forlængerrør
- Frit mundstykke
- T-formet mundstykke
- Møbelmundstykke
- Hjørnemundstykke
- Børste til hylder
- Rund børste
- Bøjet rørsamling
- Filterpose
- Støvpose
- Forreste manchet
- HEPA-filter
- Rør
- Dække til bæresele
- Hvirveltilbehør
- Original Makita-akku og oplader

BEMÆRK: Nogle ting på denne liste kan være inkluderet i værktøjspakken som standardtilbehør. Det kan være forskellige fra land til land.

Hvirveltilbehør

BEMÆRK: Når du bruger hvirveltilbehøret sammen med dette apparat, er det også nødvendigt at bruge det bøjede rør.

► **Fig.40:** **1.** Hvirveltilbehør

Om hvirveltilbehøret

Brug af støvsugeren med hvirveltilbehøret monteret reducerer mængden af støv, som trænger ind i støvposen, hvilket hjælper med til at forhindre sugekraften i at svækkes. Endvidere er rengøring efter brug også nem.

⚠***FORSIGTIG:*** **Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der udføres noget arbejde på maskinen.** Hvis akkuen forbliver isat, kan støvsugeren muligvis starte uventet og medføre tilskadekomst.

⚠***FORSIGTIG:*** **Rengør trådsien i hvirveltilbehøret og støvposen i støvsugerenheden, når de bliver tilstoppet.** Fortsat brug i den tilstoppede tilstand kan muligvis resultere i ophedning eller røg.

BEMÆRKNING: **Når hvirveltilbehøret er monteret, må du ikke bruge hvirveltilbehøret i den vandrette eller opadvendte tilstand.** Dette kan medføre, at netfilteret bliver tilstoppet.

BEMÆRKNING: **Brug altid støvsugeren med støvposen monteret, selv når du anvender hvirveltilbehøret.** Brug af støvsugeren uden støvposen monteret kan muligvis resultere i en motorfunktionsfejl.

BEMÆRK: Kontroller, at hvirveltilbehøret, støvsugeren og det lige rør er ordentligt låst inden brug.

BEMÆRK: Tøm støvbakken i hvirveltilbehøret og støvposen i støvsugeren, når der er ophobet støv. Fortsat brug vil resultere i svækket sugekraft.

BEMÆRK: Du kan bruge hvirveltilbehøret med eller uden låsefunktion.

BEMÆRK: Se afsnittet "Ved brug som støvsuger" for at montere eller afmontere hvirveltilbehøret.

Bortskaffelse af støv

Når der er ophobet støv op til fuld-linjen i støvbakken, skal du følge proceduren nedenfor og bortskaffe støvet.

1. Hold godt fast i støvbakken, tryk og hold på de to knapper og fjern støvbakken.
► **Fig.41:** **1.** Fuld-linje **2.** Støvbakke **3.** Knap (to steder) **4.** Trådsi

2. Bortskaf støvet inde i støvbakken og fjern alt støv og pulver, som sidder fast på overfladen af trådsien.

3. Sæt støvbakken helt ind indtil de to knapper låses med et klik.
► **Fig.42:** **1.** Støvbakke **2.** Knap (to steder)

BEMÆRK: Kontroller, at hvirveltilbehøret, støvsugeren og det lige rør er ordentligt låst inden genstart af betjening.

BEMÆRK: Hvis sugekraften ikke genoprettes, selv efter bortskaffelse af støvet og rengøring af trådsien, skal du kontrollere, om der er ophobet støv i støvposen i støvsugeren, eller der er opstået tilstopning.

Rengøring

Når støvbakken bliver beskidt, eller trådsien er tilstoppet, skal du fjerne og vaske dem med vand. (Se “Bortskaffelse af støv” angående fjernelsesproceduren.)

Tør delene grundigt inden genmontering og ibrugtagning.
► **Fig.43:** **1.** Støvbakke **2.** Trådsi

Når trådsien bliver meget beskidt, skal du rengøre den vha. de følgende procedurer.

1. Drej trådsien mod uret og fjern den, mens krogene ikke er låst.
► **Fig.44:** **1.** Trådsi **2.** Krog

2. Fjern støvet på trådsien og vask den derefter med vand. Tør den omhyggeligt efter dette.

3. Sæt trådsien ind i basen mens krogene er rettet ind med åbningen. Drej trådsien med uret indtil krogene låses med et klik. Sørg for, at trådsien er monteret forsvarligt.
► **Fig.45:** **1.** Trådsi **2.** Krog **3.** Åbning

BRĪDINĀJUMS

- Šo mašīnu nav paredzēts izmantot personām (tostarp bērniem) ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personām bez pieredzes un zināšanām.
- Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar ierīci.
- Lai uzzinātu akumulatora tipu, skatiet nodaļu „TEHNISKIE DATI”.
- Lai uzzinātu, kā uzstādīt vai izņemt akumulatoru, skatiet sadaļu „Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana”.
- Lai utilizētu akumulatora kasetni, izņemiet to no darbarīka un likvidējiet drošā vietā. Ievērojiet vietējos noteikumus par akumulatoru likvidēšanu.
- Ja darbarīks netiks lietots ilgu laiku, no tā jāizņem akumulators.
- Neradiet akumulatora kasetnes īssavienojumu.
- Informāciju par atbilstošiem piesardzības pasākumiem apkopes darbu laikā skatiet nodaļā „APKOPE”.

SPECIFIKĀCIJAS

Modelis:		**VC008G**
Tilpums	Filtra maiss	2,0 l
	Putekļu maiss	1,5 l
Maksimālais gaisa daudzums	Ar ø28 mm x 1,0 m šļūteni	1,9 m^3/min
	Ar ø32 mm x 1,0 m šļūteni	2,4 m^3/min.
Vakuums		18 kPa
Izmēri (G x P x A) (neskaitot plecu siksnas, ar BL4040)		233 mm × 150 mm × 375 mm
Nominālais spriegums		Līdzstrāva 36 V–40 V maks.
Neto svars		4,1 – 5,3 kg

- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Tehniskie dati dažādās valstīs var atšķirties.
- Svarā nav iekļauti piederumi, bet tikai akumulatora kasetne(-es). Vieglākais un smagākais ierīces un akumulatora kasetnes(-ņu) kopējais svars ir norādīts tabulā.
- Komplektā iekļauto šļūteņu garums dažādām valstīm ir atšķirīgs.

Piemērotā akumulatora kasetne un lādētājs

Akumulatora kasetne	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Lādētājs	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Daži no iepriekš norādītajiem lādētājiem un akumulatora kasetnēm var nebūt pieejami atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

⚠***BRĪDINĀJUMS:*** **Izmantojiet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus.** Cita tipa akumulatora kasetņu un lādētāju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

⚠***BRĪDINĀJUMS:*** **Neizmantojiet barošanas avotu ar vadu, piemēram, akumulatora adapteru vai pārnēsājamo barošanas bloku, kopā ar šo ierīci.** Šāda barošanas avota vads var traucēt darbarīka darbību, tādējādi izraisot traumas.

Simboli

Tālāk ir attēloti simboli, kas var attiekties uz darbarīka lietošanu. Pirms darbarīka izmantošanas pārliecinieties, vai pareizi izprotat to nozīmi.

	Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.
	Esiet īpaši rūpīgs un uzmanīgs.
	Šim izstrādājumam ir piemērots parauga akumulators.
 Ni-MH Li-ion	Tikai ES valstīm Tā kā šajā aprīkojumā ir bīstamas sastāvdaļas, elektrisko un elektronisko iekārtu, akumulatoru un bateriju atkritumi var negatīvi ietekmēt apkārtējo vidi un cilvēka veselību. Elektroierīces, elektroniskās ierīces un akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem! Saskaņā ar Eiropas direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, akumulatoriem un baterijām, kā arī akumulatoru un bateriju atkritumiem un šīs direktīvas pielāgošanu valsts tiesību aktiem elektrisko un elektronisko iekārtu, bateriju un akumulatoru atkritumi ir jāglabā atsevišķi un jānogādā uz sadzīves atkritumu dalītās savākšanas vietu, ievērojot attiecīgos vides aizsardzības noteikumus. Par to liecina uz iekārtas redzams simbols ar pārsvītrotu atkritumu konteineru uz riteņiem.

Paredzētā lietošana

Šī ierīce ir paredzēta sausu putekļu savākšanai. Ierīce ir piemērota izmantošanai komerciālām vajadzībām, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, veikalos, birojos, kā arī izīrēšanai.

Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar 60335-2-69:
Skaņas spiediena līmeni (L_{pA}): 72 dB (A)
Mainīgums (K): 2,5 dB (A)

Darbības laikā trokšņa līmenis var pārsniegt 80 dB (A).

PIEZĪME: Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

⚠*BRĪDINĀJUMS:* Lietojiet ausu aizsargus.

⚠*BRĪDINĀJUMS:* Trokšņa emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

⚠*BRĪDINĀJUMS:* Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

Vibrācija

Vibrācijas kopējā vērtība (trīsasu vektora summa) noteikta atbilstoši 60335-2-69:
Darba režīms: plātņu zāģēšana
Vibrācijas izmete (a_h): 2,5 m/s^2 vai mazāk
Mainīgums (K): 1,5 m/s^2

PIEZĪME: Paziņotā kopējā vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Paziņoto kopējo vibrācijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

⚠*BRĪDINĀJUMS:* Vibrācijas emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

⚠*BRĪDINĀJUMS:* Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

EK atbilstības deklarācija

Tikai Eiropas valstīm

EK atbilstības deklarācija šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļauta kā A pielikums.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Drošības brīdinājumi bezvadu putekļsūcēja lietošanai

⚠*BRĪDINĀJUMS:* SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET visus drošības brīdinājumus un visus norādījumus. Brīdinājumu un norādījumu neievērošanas gadījumā var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

1. **Pirms lietošanas pārliecinieties, ka lietotājs ir pienācīgi apmācīts šā putekļu sūcēja lietošanā.**
2. **Neizmantojiet putekļu sūcēju bez filtra. Nekavējoties nomainiet bojātu filtru.**

3. **Nemēģiniet savākt ugunsnedrošus priekšmetus, piemēram, uguņošanas raķetes, degošas cigaretes, karstus pelnus, karstas metāla skaidas, kā arī asus priekšmetus, piemēram, žiletes, saplēstu stiklu u. c.**
4. **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEIZMANTOJIET PUTEKĻU SŪCĒJU, JA TUVUMĀ ATRODAS DEGVIELA, GĀZE, KRĀSA, LĪME VAI CITAS VIELAS AR AUGSTU SPRĀDZIENBĪSTAMĪBU. Slēdzi ieslēdzot (ON) vai izslēdzot (OFF), rodas dzirksteles. Dzirksteles rodas arī no motora kolektora darbības laikā. Tas var izraisīt bīstamu sprādzienu.**
5. **Ierīce nav piemērota kaitīgu putekļu sūkšanai.**
6. **Nekad neiesūciet toksiskus, kancerogēnus, ugunsnedrošus vai citus kaitīgus materiālus, piemēram, azbestu, arsēnu, bāriju, beriliju, svinu, pesticīdus vai citus materiālus, kas apdraud veselību.**
7. **Nekādā gadījumā neizmantojiet putekļu sūcēju ārpus telpām lietū.**
8. **Šo iekārtu Somijā nedrīkst lietot ārpus telpām zemā temperatūrā.**
9. **Nelietojiet siltuma avotu (piem., krāsns u. c.) tuvumā.**
10. **Nenosprostojiet dzesēšanas atveres. Šīs atveres dzesē motoru. Īpaši rūpīgi raugieties, lai neveidotos nosprostojums, citādi motors sadegs ventilācijas trūkuma dēļ.**
11. **Vienmēr stingri stāviet uz droša pamata, saglabājot līdzsvaru.**
12. **Nelokiet, neraujiet šļūteni un nekāpiet tai virsū.**
13. **Ja izmantošanas laikā ierīce nedarbojas pareizi vai pamanāt jebkādas novirzes, nekavējoties izslēdziet putekļu sūcēju.**
14. **ATVIENOJIET AKUMULATORUS. Ja putekļsūcēju neizmantojat, pirms tā apkopes un piederumu maiņas.**
15. **Tīriet un apkopiet putekļu sūcēju uzreiz pēc katras lietošanas reizes, lai uzturētu to ideālā lietošanas kārtībā.**
16. **APKOPIET PUTEKĻU SŪCĒJU RŪPĪGI. Uzturiet putekļu sūcēju tīru, lai tas darbotos labi un droši. Ievērojiet piederumu maiņas norādījumus. Uzturiet rokturus sausus un tīrus; rūpējieties, lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielu.**
17. **PĀRBAUDIET, VAI NAV BOJĀTU DAĻU. Pirms turpināt lietot ierīci, aizsargu vai citu daļu, kas bijusi bojāta, rūpīgi pārbaudiet, lai noteiktu, vai tā pareizi darbosies un izpildīs savas funkcijas. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir pareizi savirzītas, brīvi kustas, nav salūzušas; pārbaudiet to stiprinājumus un citus apstākļus, kas var ietekmēt putekļu sūcēja darbību. Bojātais aizsargs vai citas daļas jāmaina vai jāremontē pilnvarotā apkopes centrā, ja vien šajā lietošanas rokasgrāmatā nav norādīts citādi. Bojātus slēdžus nomainiet pilnvarotā apkopes centrā. Neizmantojiet putekļu sūcēju, ja ar slēdzi to nevar ieslēgt un izslēgt.**
18. **REZERVES DAĻAS. Veicot apkopi, izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.**
19. **NEIZMANTOTA PUTEKĻU SŪCĒJA UZGLABĀŠANA. Ja putekļu sūcēju neizmantojat, tas jāuzglabā iekštelpās.**
20. **Saudzējiet putekļu sūcēju. Nevīžīgi izturoties, var sabojāt pat visizturīgāko putekļu sūcēju.**
21. **Netīriet ierīces ārpusi un iekšpusi ar benzīnu, šķīdinātāju vai citām tīrīšanas ķimikālijām. Tas var radīt plaisas un izbalēšanu.**
22. **Neizmantojiet putekļu sūcēju ierobežotā vietā, kur izdalās viegli uzliesmojoši, eksplozīvi vai toksiski izgarojumi no eļļas krāsas, krāsas šķīdinātāja, degvielas, dažiem pretkožu līdzekļiem u. c., vai vietās, kur ir ugunsnedroši putekļi.**
23. **Nelietojiet putekļsūcēju, ja esat medikamentu vai alkohola ietekmē.**
24. **Galvenais drošības noteikums ir aizsargbriļļu vai aizsargbriļļu ar sānu aizsargiem lietošana.**
25. **Putekļainos apstākļos izmantojiet putekļu masku.**
26. **Šo mašīnu nav paredzēts izmantot personām (tostarp bērniem) ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personām bez pieredzes un zināšanām.**
27. **Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar ierīci.**
28. **Neņemiet akumulatoru(-us) vai putekļsūcēju ar mitrām rokām.**
29. **Īpaši uzmanieties, tīrot uz kāpnēm.**
30. **Neizmantojiet putekļu sūcēju kā pakāpienu vai darbagaldu. Mašīna var nokrist un radīt traumas.**

Bezvada darbarīka lietošana un apkope

1. **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādītos lādētājus.** Vienam akumulatoru tipam paredzēta uzlādētāja izmantošana cita tipa akumulatoru uzlādei var radīt aizdegšanās bīstamību.
2. **Izmantojiet mehanizētos darbarīkus tikai ar paredzētajiem akumulatoriem.** Jebkura cita tipa akumulatoru izmantošana var radīt traumu un aizdegšanās bīstamību.
3. **Kamēr akumulators netiek izmantots, neturiet to blakus metāla priekšmetiem, piemēram, saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot izvadus.** Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt apdegumus vai aizdegšanos.
4. **Nepareizas lietošanas gadījumā no akumulatora var iztecēt šķidrums, nepieskarieties tam. Ja nejauši pieskārāties šķidrumam, noskalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, papildus iepriekš minētajam, vērsieties pie ārsta.** No akumulatora iztecējušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
5. **Ja akumulatora bloks vai darbarīks ir bojāts vai pārveidots, nelietojiet to.** Bojāti vai pārveidoti akumulatori var darboties nepareizi, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu.
6. **Akumulatora bloku un darbarīku nepakļaujiet uguns un pārmērīgi augstas temperatūras ietekmei.** Ja akumulatora bloks vai darbarīks tiek pakļauts uguns vai par 130 °C augstākas temperatūras iedarbībai, var notikt sprādziens.
7. **Izpildiet visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatora bloku ārpus norādījumos noteiktā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai temperatūra, kas ir ārpus noteiktā diapazona, var sabojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās draudus.

8. **Neizmantojiet barošanas avotu ar vadu, piemēram, akumulatora adapteru vai pārnēsājamo barošanas bloku, kopā ar šo darbarīku.** Šāda barošanas avota vads var traucēt darbarīka darbību, tādējādi izraisot traumas.

Apkope

1. **Uzticiet sava elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontstrādniekam, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas.** Tas garantēs to, ka elektriskā darbarīka drošības pakāpe nesamazināsies.
2. **Ievērojiet eļļošanas un piederumu maiņas norādījumus.**
3. **Uzturiet rokturus sausus, tīrus, bez eļļas un smērvielas.**

Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

1. **Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.**
2. **Akumulatora kasetni nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt.** Citādi var tikt izraisīta aizdegšanās, pārmērīgs karstums vai sprādziens.
3. **Ja akumulatora darbības laiks kļuva ievērojami īsāks, nekavējoties pārtrauciet to izmantot. Citādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.**
4. **Ja elektrolīts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griezieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.**
5. **Neradiet īssavienojumu akumulatora kasetnē:**
   (1) **Nepieskarieties spailēm ar elektrību vadošiem materiāliem.**
   (2) **Neuzglabājiet akumulatoru kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u. c.**
   (3) **Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.**
   Akumulatora īssavienojums var radīt spēcīgu strāvas plūsmu, pārkaršanu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.
6. **Neglabājiet un neizmantojiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).**
7. **Nededziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā nolietota. Akumulatora kasetne ugunī var eksplodēt.**
8. **Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, griezt, saspiest, mest vai nomest, kā arī pa to nedrīkst sist ar cietu priekšmetu.** Šādas darbības var izraisīt aizdegšanos, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
9. **Neizmantojiet bojātu akumulatoru.**
10. **Uz izmantotajiem litija jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem.**
    Komerciālā transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz iesaiņojuma un marķējuma norādītās īpašās prasības.
    Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtīšanai, jāsazinās ar bīstamo materiālu speciālistu. Ievērojiet arī citus attiecināmos valsts normatīvus.
    Vaļējus kontaktus nosedziet ar līmlenti vai citādi pārklājiet, bet akumulatoru iesaiņojiet tā, lai sainī tas nevarētu izkustēties.
11. **Lai utilizētu akumulatora kasetni, izņemiet to no darbarīka un likvidējiet drošā vietā. Ievērojiet vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.**
12. **Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita.** Ievietojot šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājumos, var rasties ugunsgrēks, pārmērīgs karstums, tie var uzsprāgt vai no tiem var iztecēt elektrolīts.
13. **Ja darbarīks netiks lietots ilgu laiku, no tā jāizņem akumulators.**
14. **Lietošanas laikā vai pēc tās akumulatora kasetne var uzkrāt siltumu, kas var izraisīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus. Ar karstu akumulatora kasetni apejieties rūpīgi.**
15. **Nepieskarieties darbarīka izvadam uzreiz pēc lietošanas, jo tas var būt sakarsis un izraisīt apdegumus.**
16. **Neļaujiet akumulatora kasetnes spailēs, atverēs un rievās uzkrāties skaidām, putekļiem vai netīrumiem.** Tas var izraisīt sasilšanu, aizdegšanos, sprādzienu un instrumenta vai akumulatora kasetnes nepareizu darbību, un lietotājs var gūt apdegumus vai ievainojumus.
17. **Neizmantojiet akumulatora kasetni augstsprieguma līniju tuvumā, izņemot gadījumus, kad darbarīks ir piemērots lietošanai augstsprieguma līniju tuvumā.** Citādi darbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nepareizi vai tikt sabojāti.
18. **Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.**

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

⚠ ***UZMANĪBU:*** **Lietojiet tikai oriģinālos Makita akumulatorus.** Ja lietojat neoriģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotus akumulatorus, tie var uzsprāgt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tiks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

1. **Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādējusies. Vienmēr, kad ievērojat, ka darbarīka darba jauda zudusi, apturiet darbarīku un uzlādējiet akumulatora kasetni.**
2. **Nekad neuzlādējiet pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Pārmērīga uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.**
3. **Uzlādējiet akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzlādes ļaujiet atdzist.**
4. **Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiet to no darbarīka vai lādētāja.**
5. **Uzlādējiet litija jonu akumulatora kasetni, ja to ilgstoši nelietosit (vairāk nekā sešus mēnešus).**

FUNKCIJU APRAKSTS

⚠***UZMANĪBU:*** **Pirms ierīces regulēšanas vai darbības pārbaudes vienmēr pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta un akumulatora kasetne ir izņemta.**

Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

⚠***UZMANĪBU:*** **Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas izslēdziet darbarīku.**

⚠***UZMANĪBU:*** **Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, darbarīku un akumulatora kasetni turiet cieši.** Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrist no rokām un radīt bojājumus darbarīkam un akumulatora kasetnei, kā arī izraisīt ievainojumus.

► **Att.1:** **1.** Sarkanas krāsas indikators **2.** Poga **3.** Akumulatora kasetne

Lai izņemtu akumulatora kasetni, izvelciet to no darbarīka, pārbīdot kasetnes priekšpusē esošo pogu.

Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojiet akumulatora kasetnes mēlīti ar rievu ietvarā un iebīdiet to vietā. Ievietojiet to līdz galam, līdz tā ar klikšķi nofiksējas. Ja redzams attēlā parādītais sarkanas krāsas indikators, tas nozīmē, ka tas nav pilnīgi nofiksēts.

⚠***UZMANĪBU:*** **Vienmēr ievietojiet akumulatora kasetni tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams.** Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrist no darbarīka un izraisīt jums vai apkārtējiem traumas.

⚠***UZMANĪBU:*** **Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku.** Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

► **Att.2:** **1.** Indikatora lampas **2.** Pārbaudes poga

Indikatora lampas			Atlikusī jauda
Iededzies	Izslēgts	Mirgo	
			No 75% līdz 100%
			No 50% līdz 75%
			No 25% līdz 50%
			No 0% līdz 25%
			Uzlādējiet akumulatoru.
			Iespējama akumulatora kļūme.

PIEZĪME: Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās temperatūras.

PIEZĪME: Akumulatora aizsardzības sistēmas darbības laikā mirgo pirmais (kreisais malējais) indikators.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

► **Att.3:** **1.** Akumulatora indikators **2.** poga

Nospiediet pogu, lai pārbaudītu atlikušo akumulatora jaudu.

Akumulatora indikatora stāvoklis			Atlikusī akumulatora jauda
Ieslēgts	Izslēgts	Mirgo	
			No 50% līdz 100%
			No 20% līdz 50%
			No 0% līdz 20%
			Akumulatora uzlāde

Ierīces/akumulatora aizsardzības sistēma

Ierīce ir aprīkota ar ierīces/akumulatora aizsardzības sistēmu. Šī sistēma automātiski izslēdz motora barošanu, tādējādi pagarinot ierīces un akumulatora darbmūžu. Šādā situācijā akumulatora indikators iedegas, kā parādīts tabulā.

Akumulatora indikatora stāvoklis			Statuss
Deg	Izslēgts	Mirgo	
			Aizsardzība pret pārslodzi (akumulators)/aizsardzība pret pārkaršanu (akumulators)/aizsardzība pret pārmērīgu akumulatora izlādi
			Aizsardzība pret pārkaršanu (ierīce)

Ierīce un LED indikators automātiski pārstāj darboties, ja ierīci vai akumulatoru pakļauj kādam no tālāk norādītajiem apstākļiem.

Aizsardzība pret pārslodzi

Ja ierīci/akumulatoru lieto tā, ka tas patērē pārmērīgi lielu strāvas daudzumu, ierīce automātiski pārstāj darboties. Šādā gadījumā izslēdziet ierīci un pārtrauciet darbību, kas izraisīja ierīces pārslodzi. Pēc tam ieslēdziet ierīci, lai atsāktu darbu.

Aizsardzība pret pārkaršanu

Ja ierīce/akumulators pārkarst, ierīce automātiski pārstāj darboties. Šādā gadījumā pirms ierīces atkārtotas ieslēgšanas ļaujiet ierīcei/akumulatoram atdzist.

Aizsardzība pret akumulatora pārmērīgu izlādi

Ja ir zema atlikusī akumulatora jauda, ierīce automātiski pārstāj darboties. Ja ierīce nedarbojas, pat ieslēdzot slēdžus, izņemiet akumulatorus no ierīces un uzlādējiet tos.

Aizsardzība pret citiem cēloņiem

Aizsardzības sistēma ir paredzēta arī pret citiem cēloņiem, kas varētu radīt ierīces bojājumus, un nodrošina automātisku ierīces apturēšanu. Ja ierīces darbība ir īslaicīgi apstājusies vai pārstājusi darboties, veiciet visas tālāk norādītās darbības, lai novērstu cēloņus.

1. Izslēdziet un ieslēdziet ierīci, lai to no jauna iedarbinātu.
2. Uzlādējiet akumulatoru(-s) vai nomainiet to(-s) ar uzlādētu(-iem) akumulatoru(-iem).
3. Ļaujiet ierīcei un akumulatoram(-iem) atdzist.

Ja pēc aizsardzības sistēmas atjaunošanas nav uzlabojumu, sazinieties ar vietējo Makita tehniskās apkopes centru.

Siksnu regulēšana

Plecu siksnu un augšējās un apakšējās siksnas ciešumu var regulēt. Vispirms izbīdiet rokas cauri plecu siksnām, tad pievelciet apakšējo un augšējo siksnu. Lai pievilktu siksnu, pavelciet siksnas galu, kā parādīts. Lai atlaistu siksnu, pavelciet uz augšu fiksatora galu.

Apakšējā siksna
► **Att.4: 1.** Siksna **2.** Fiksators

Plecu siksnas
► **Att.5: 1.** Siksna **2.** Fiksators

Augšējā siksna
► **Att.6: 1.** Siksna **2.** Fiksators

Pārnēsāšanas āķis

***UZMANĪBU:* Piekaramās/stiprinājuma daļas izmantojiet tikai to paredzētajiem mērķiem.** Izmantojot citiem mērķiem, var radīt nelaimes gadījumu vai traumu.

Rīkojoties ar putekļsūcēja korpusu, vienmēr satveriet pārnēsāšanas āķi.
► **Att.7: 1.** Pārnēsāšanas āķis

Slēdža darbība

► **Att.8: 1.** Sūkšanas jaudas maiņas poga **2.** IESL./IZSL. poga

Lai ieslēgtu tīrītāju, nospiediet IESL./IZSL. pogu. Lai izslēgtu tīrītāju, vēlreiz nospiediet IESL./IZSL. pogu. Varat mainīt putekļu sūcēja sūkšanas jaudu četrās pakāpēs, spiežot sūkšanas jaudas maiņas pogu. Katra šīs pogas nospiešana pārslēdz darbības režīmu no 1 līdz 4 apļveida secībā.

Līmenis	Indikators	Režīms
1		Klusais režīms
2		Parasta ātruma režīms
3		Liela ātruma režīms
4		Maks. darbības ātruma režīms

PIEZĪME: Varat mainīt sūkšanas jaudu pirms tīrītāja ieslēgšanas.

PIEZĪME: Ieslēdzot tīrītāju, tiek izmantota tāda pati jauda, kāda tika izmantota iepriekšējās ekspluatācijas laikā.

PIEZĪME: Ja akumulatoru noņem uzreiz pēc ierīces izslēgšanas, kamēr motors vēl griežas, putekļu sūcējs, iespējams, neatsāks darbību ar tādu pašu sūkšanas jaudu kā pēdējā darbības reizē.

Gaismas diožu apgaismojums

Slēdža nodalījuma augšpusē iebūvēts gaismas diožu apgaismojums, lai atvieglotu darbu tumšās vietās. Nospiediet un paturiet nospiestu pogu , lai ieslēgtu apgaismojumu. Lai izslēgtu, vēlreiz turiet nospiestu pogu.
► **Att.9**

***UZMANĪBU:* Neskatieties gaismā, neapskatiet tās avotu tieši. Nekādā gadījumā nevērsiet gaismu citu cilvēku acīs.**

PIEZĪME: Ja vairāk par 10 minūtēm putekļsūcējs netiek izmantots, gaismas diožu apgaismojums automātiski izslēgsies.

Šļūtenes saite

Šļūtenes saiti var izmantot šļūtenes vai brīvā uzgaļa nostiprināšanai.
Lai nostiprinātu šļūteni pie putekļsūcēja korpusa, izveriet šļūtenes saiti cauri korpusa atverei. Šļūtenes saiti var piestiprināt jebkurā no pusēm.
► **Att.10: 1.** Šļūtenes saite **2.** Atvere **3.** Šļūtene

Apakšējās siksnas cilpu var izmantot sprauslu pārnēsāšanai, kā attēlots.
► **Att.11: 1.** Cilpa **2.** Sprauslas

Šļūtenes āķis

Pārtraucot darbu, āķi uz liektās caurules bloka var izmantot pagarinājuma caurules uzkāršanai uz apakšējās siksnas.

► **Att.12:** **1.** Āķis **2.** Apakšējā siksna

MONTĀŽA

⚠*UZMANĪBU:* Pirms jebkādu apkopes vai līdzīgu darbu veikšanas ar ierīci vienmēr pārliecinieties, ka tā ir izslēgta un akumulatora kasetne ir izņemta.

Šļūtenes salikšana

Ievietojiet šļūtenes uzmavu putekļsūcēja korpusā un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā.

► **Att.13:** **1.** Šļūtenes uzmava **2.** Putekļsūcēja korpuss

Izmantojot kā putekļu sūcēju

Liektās caurules bloka pievienošana

Papildu piederumi

PIEZĪME: Šī darbība nav jādara, ja jūsu modelim liektās caurules bloks jau ir pievienots šļūtenei.

PIEZĪME: Ir divu veidu liektās caurules bloki: izbīdāmajām pagarinājuma caurulēm un gredzenveida pagarinājuma caurulēm. Izvēloties liektās caurules bloku, ņemiet vērā pagarinājuma caurules veidu.

Liektās caurules bloks tiek izmantots, lai šai iekārtai pievienotu pagarinājuma cauruli vai putekļu sūcēja uzgali. Ja vēlaties šo iekārtu izmantot kā putekļu sūcēju, pievienojiet šļūtenei liektās caurules bloku.

Lai pievienotu liektās caurules bloku, atskrūvējiet priekšējo uzmavu no šļūtenes un nostipriniet uz šļūtenes liektās caurules bloka uzmavu.
Lai noņemtu, atskrūvējiet liektās caurules bloka uzmavu no šļūtenes.

► **Att.14:** **1.** Šļūtene **2.** Liektās caurules mezgls **3.** Uzmava

Uzgaļa un pagarinājuma caurules salikšana

Papildu piederumi

PIEZĪME: Ierīces komplektā iekļautā uzgaļa un pagarinājuma caurules veids dažādās valstīs atšķiras. Dažās valstīs uzgalis un pagarinājuma caurule komplektā nav iekļauta.

1. Pagrieziet un ievietojiet uzgali pagarinājuma caurulē.

► **Att.15:** **1.** Pagarinājuma caurule **2.** Brīvais uzgalis **3.** T veida uzgalis **4.** T veida uzgalis (šaurais)

PIEZĪME: Ievietošanas brīdī pagrieziet uzgali, lai varētu to cieši iestiprināt pagarinājuma caurulē.

PIEZĪME: Modeļiem, kas aprīkoti ar ø38 mm šļūteni un priekšējo uzmavu (38), piestipriniet uzgali pie liektās/taisnās alumīnija caurules.

2. Atkarībā no pagarinājuma caurules veida ievērojiet kādu no tālāk aprakstītajām procedūrām.

PIEZĪME: Izbīdāmā pagarinājuma caurule un gredzenveida pagarinājuma caurule nav savstarpēji saderīgas. Ja vēlaties izbīdāmās pagarinājuma caurules vietā izmantot gredzena veida pagarinājuma cauruli vai otrādi, jums jāmaina arī liektās caurules bloks.

Izbīdāmā pagarinājuma caurule

Uzlieciet plecos putekļu sūcēju un tad ievietojiet pagarinājuma cauruli liektās caurules blokā, līdz atskan klikšķis. Lai atvienotu pagarinājuma cauruli, nospiediet pogu.

► **Att.16:** **1.** Liektās caurules bloks **2.** Poga **3.** Izbīdāmā pagarinājuma caurule

Caurules garumu ir iespējams pielāgot.
Nospiediet izbīdīšanas pogu un pielāgojiet caurules garumu. Atlaižot izbīdīšanas pogu, caurules garums tiek nofiksēts.

► **Att.17:** **1.** Izbīdīšanas poga

Gredzenveida pagarinājuma caurule

Uzlieciet plecos putekļu sūcēju un tad pagrieziet un ievietojiet pagarinājuma cauruli liektās caurules blokā. Lai atvienotu cauruli, pagrieziet un izņemiet to.

► **Att.18:** **1.** Liektās caurules bloks **2.** Gredzenveida pagarinājuma caurule **3.** Brīvais uzgalis

PIEZĪME: Brīvo uzgali var piestiprināt tieši liektās caurules blokam bez caurules bloķētāja.

Caurules garumu ir iespējams pielāgot.
Atskrūvējiet caurules gredzenu un pielāgojiet caurules garumu. Kad vajadzīgais garums sasniegts, pievelciet gredzenu.

► **Att.19:** **1.** Gredzens

Liektā/taisnā alumīnija caurule

(tikai modeļiem ar ø38 mm šļūteni un priekšējo uzmavu 38)
Uzlieciet plecos putekļu sūcēju un tad pagrieziet un ievietojiet cauruli priekšējā uzmavā. Lai atvienotu cauruli, pagrieziet un izņemiet to.

► **Att.20:** **1.** Priekšējā uzmava 38 **2.** Liektā alumīnija caurule **3.** Taisnā alumīnija caurule **4.** Uzgalis

Divas taisnās alumīnija caurules

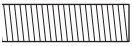
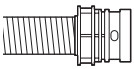
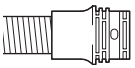
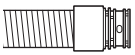
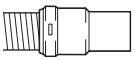
Uzlieciet plecos putekļu sūcēja korpusu, tad pagrieziet un ievietojiet caurules. Lai atvienotu cauruli, pagrieziet un izņemiet to.

► **Att.21:** **1.** Liektās caurules bloks **2.** Taisnā alumīnija caurule 1 **3.** Taisnā alumīnija caurule 2

Darbarīka pievienošana

PIEZĪME: Ja šļūtenei ir pievienots liektās caurules bloks, vispirms noņemiet to.

Lai putekļu sūcējam pievienotu darbarīku, ir vajadzīga īpaša šļūtene un/vai papildu detaļas. Noteikta veida putekļu sūcēju modeļiem ir jānomaina šļūtene un/vai jāsagatavo papildu detaļas.
Plašāku informāciju skatiet tālāk norādītajā tabulā.

Šļūtenes diametrs	Šļūtenes gala veids	Darbība
ø28 mm	 bez detaļām	Pievienojiet priekšējo uzmavu.
	 ar ātrā savienojuma detaļu	Nomainiet šļūtenes galu (ātrā savienojuma detaļu) ar priekšējo uzmavu. Šļūtenes galu var noņemt, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
ø32 mm	 ar ātrā savienojuma detaļu	Nomainiet šļūteni ar tādu, kas piemērota putekļu savākšanai (ø28 mm, ar priekšējo uzmavu).
ø38 mm	 ar ātrā savienojuma detaļu	Nomainiet šļūteni ar tādu, kas piemērota putekļu savākšanai (ø28 mm, ar priekšējo uzmavu).
	 ar priekšējo uzmavu (38)	Pievienojiet savienotāju (22–38) vai priekšējo uzmavu (24).

PIEZĪME: Vienmēr izmantojiet piemērotu priekšējo uzmavu. Ja izmantojat priekšējo uzmavu (24), piestipriniet to priekšējai uzmavai (22), kas savukārt pievienota šļūtenei.

► **Att.22:** **1.** Priekšējā uzmava 22 **2.** Priekšējā uzmava 24

ø28 mm putekļu savākšanas šļūtene

1. Pievienojiet priekšējo uzmavu putekļu savākšanas šļūtenei.
Pievienojot priekšējo uzmavu, pārliecinieties, ka tā ir cieši pieskrūvēta pie šļūtenes.

2. Savienojiet priekšējo uzmavu ar darbarīka izvadu.
► **Att.23:** **1.** Priekšējā uzmava **2.** Sūkšanas izvads **3.** Šļūtene

Priekšējo uzmavu var atvienot, griežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, vienlaikus turot šļūteni.

Izmantojot ø38 mm šļūteni ar priekšējo uzmavu (38)

1. Atkarībā no tā, kādu darbarīku grasāties pievienot, pagrieziet un ievietojiet savienotāju vai priekšējo uzmavu šļūtenes ievada daļā.

2. Savienojiet priekšējo uzmavu ar darbarīka izvadu.
► **Att.24:** **1.** Savienotājs **2.** Priekšējā uzmava **3.** Sūkšanas izvads **4.** Šļūtene

Lai noņemtu savienotāju un priekšējo uzmavu, iepriekš aprakstīto uzstādīšanas procedūru veiciet pretējā secībā.

Filtra maisa/putekļu maisa uzstādīšana

Papildu piederumi

⚠UZMANĪBU: **Nelietojiet bojātu filtra maisu. Izmantojiet putekļsūcēju tikai ar pareizi uzstādītu filtra maisu. Citādi iesūktie putekļi vai citas daļiņas var tikt izpūstas no putekļsūcēja un izraisīt operatora elpceļu slimības.**

IEVĒRĪBAI: **Ja filtra maiss ir pilns, nomainiet to pret jaunu. Ja putekļu maiss ir pilns, iztukšojiet to.** Putekļu sūcēja ilgstoša lietošana ar pilnu filtra maisu/putekļu maisu samazina sūkšanas jaudu.

IEVĒRĪBAI: **Lai putekļi neiekļūtu motorā, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.**

— **Pirms lietošanas pārliecinieties, ka ir uzstādīts filtra maiss/putekļu maiss.**

— **Nelietojiet bojātu vai saplēstu maisu.**

Lietojot bojātu maisu, var sabojāt motoru.

IEVĒRĪBAI: **Uzstādot filtra maisu/putekļu maisu, nesalokiet kartonu pie tā atveres.**

IEVĒRĪBAI: **Putekļu sūcēja filtra maiss/putekļu maiss ir svarīga detaļa ierīces optimālas darbības nodrošināšanai. Neoriģinālu filtra maisu/putekļu maisu izmantošana var izraisīt dūmošanu vai aizdegšanos.**

PIEZĪME: Ja tīrītājā nav ievietots filtra maiss / putekļu maiss, nevar pilnībā aizvērt priekšējo pārsegu.

► **Att.25**

1. Atbloķējiet sviru un atveriet putekļu nodalījuma pārsegu.
► **Att.26:** **1.** Svira **2.** Putekļu nodalījuma pārsegs

2. Ievietojiet filtra maisu nodalījuma augšējās puses šķēlumā, kā parādīts.
► **Att.27: 1.** Šķēlums **2.** Filtra maiss

Izmantojot putekļu maisu, putekļu maisa malu ievietojiet šķēlumā.
► **Att.28: 1.** Šķēlums **2.** Mala **3.** Putekļu maiss

3. Salāgojiet filtra maisa atveri ar šļūtenes uzmavu un uzbīdiet kartona daļu līdz atdurei. Pārliecinieties, ka gumijas gredzens uz filtra maisa uzbīdās šļūtenes uzmavas gredzenam.
► **Att.29: 1.** Gumijas gredzens uz filtra maisa **2.** Gredzens uz šļūtenes uzmavas **3.** Filtra maisa kartona daļa **4.** Šļūtenes uzmava

4. Pienācīgi nofiksējiet putekļu nodalījuma pārsegu.

***UZMANĪBU:* Pieāķējot filtra maisu pie fiksatora vai aizverot putekļu nodalījuma pārsegu, uzmanieties, lai neiespiestu pirkstus.**

EKSPLUATĀCIJA

***BRĪDINĀJUMS:* Operatoriem jābūt atbilstoši apmācītiem lietot šo putekļsūcēju.**

***BRĪDINĀJUMS:* Šis putekļsūcējs nav piemērots kaitīgu putekļu savākšanai.**

***UZMANĪBU:* Šis putekļsūcējs paredzēts izmantošanai tikai sausā vidē.**

***UZMANĪBU:* Vienmēr ievietojiet akumulatoru kasetni līdz galam, līdz tā nofiksējas.** Ja pogas augšējā daļā redzams sarkanas krāsas indikators, tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta. Iebīdiet to tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā akumulators var nejauši izkrist no darbarīka un radīt jums vai apkārtējiem traumas.

***UZMANĪBU:* Darba laikā neaizmirstiet, ka jums uz muguras ir putekļu sūcējs.** Ja putekļu sūcējs atsitīsies pret sienu vai šļūtene aizķersies aiz kāda šķēršļa, jūs varat zaudēt līdzsvaru.

1. Uzlieciet putekļu sūcēja korpusu plecos un piestipriniet apakšējo un augšējo siksnu. Ja nepieciešams, noregulējiet ciešumu.
► **Att.30**

2. Nospiediet pogu ⏻, lai ieslēgtu putekļu sūcēju. Ja vēlaties mainīt sūkšanas jaudu, spiediet pogu (MODE), līdz iestatīta vēlamā sūkšanas jauda. Nospiediet pogu ⏻, lai pārtrauktu tīrīšanu.
► **Att.31**

Darba laikā iekariniet slēdžu kārbu apakšējās siksnas D veida gredzenā vai cilpā. Kad āķis ir iekarināts cilpā, to var sasvērt uz priekšu, lai nodalījumu izmantotu par apgaismojuma avotu.
► **Att.32: 1.** D veida cilpa **2.** Cilpa

PIEZĪME: Putekļu sūcējs un gaismas diožu apgaismojums automātiski izslēdzas, ja iedarbojas ierīces/akumulatora aizsardzības sistēma ierīces/akumulatora pārkaršanas dēļ vai samazinātas ierīcē ienākošās gaisa plūsmas dēļ, ko izraisa šļūtenes, caurules vai filtra aizsprostošanās. Šādā gadījumā novērsiet kļūmes iemeslu pirms atkārtotas ieslēgšanas. Vairāk informācijas skatiet sadaļā «Ierīces/akumulatora aizsardzības sistēma».

3. Ja filtra maiss ir pilns, nomainiet to. Atveriet pārsegu un izņemiet filtra maisu. Pavelciet atvēruma sānos esošo strēmelīti, lai noslēgtu filtra maisu un izmestu visu maisu.
► **Att.33: 1.** Strēmelīte

Ja izmantojat putekļu maisu, izņemiet to un izberiet putekļus, atlaižot fiksatoru.
► **Att.34: 1.** Fiksators

***IEVĒRĪBAI:* Regulāri pārbaudiet, vai filtra maiss nav pilns.** Putekļu sūcēja ilgstoša lietošana ar pilnu filtra maisu samazina sūkšanas jaudu.

***IEVĒRĪBAI:* Neizmantojiet lietotu filtra maisu.** Filtra maisu paredzēts lietot vienu reizi. Ja filtra maiss tiek izmantots atkārtoti, filtrs var aizsērēt un sabojāt putekļu sūcēju. Ja vēlaties izmantot maisu atkārtoti, lietojiet putekļu maisu.

APKOPE

***UZMANĪBU:* Pirms ierīces pārbaudes vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka tā ir izslēgta un akumulatora kasetne ir izņemta.**

***IEVĒRĪBAI:* Nekad neizmantojiet gazolīnu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.**

Lai saglabātu izstrādājuma DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam vai rūpnīcas apkopes centram, un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

HEPA filtra tīrīšana

***UZMANĪBU:* Nelietojiet putekļu sūcēju bez HEPA filtra un pārtrauciet lietošanu, ja HEPA filtrs ir netīrs vai bojāts. Iesūktie putekļi vai citas daļiņas var tikt izpūstas no putekļu sūcēja un izraisīt elpceļu slimības ierīces lietotājam.**

IEVĒRĪBAI: **Lai uzturētu optimālu iesūces jaudu un izpūstais gaiss būtu tīrs, regulāri tīriet HEPA filtru. Ja pietiekama iesūces jauda netiek panākta arī pēc filtra tīrīšanas, uzstādiet jaunu HEPA filtru.**

IEVĒRĪBAI: **Lai nesabojātu HEPA filtru, tīrīšanai nelietojiet tālāk norādītos darbarīkus vai līdzīgus instrumentus.**

— **Gaisa pūtējs**
— **Augstspiediena mazgāšanas ierīce**
— **Cieta materiāla darbarīki, piemēram, metāla suka**

1. Atveriet pārsegu un izņemiet filtra maisu. Atlaidiet HEPA filtra āķi un izņemiet filtru no putekļu sūcēja korpusa.
► **Att.35**

2. Izkratiet putekļus no HEPA filtra. HEPA filtru var mazgāt ar ūdeni. Izskalojiet HEPA filtrā esošos putekļus un citas daļiņas ik pēc mēneša vai diviem. Pēc tam pilnībā izžāvējiet HEPA filtru ēnainā, labi vēdināmā vietā, lai nepieļautu nepatīkama smārda rašanos vai darbības kļūmes.

3. Lai uzstādītu HEPA filtru, turētājā ievietojiet daļu, kas ir bez atloka, un tad spiediet filtru uz leju, līdz atloku fiksē riba.
► **Att.36:** **1.** Turētājs **2.** HEPA filtrs **3.** Riba **4.** Atloks

Putekļu maisa tīrīšana

Putekļu maisu regulāri mazgājiet ar ziepjūdeni. Putekļu maisu izgrieziet uz otru pusi un izņemiet lipīgos putekļus. Viegli mazgājiet ar rokām un kārtīgi izskalojiet ūdenī. Vispirms putekļu maisu izžāvējiet un tikai tad ielieciet putekļsūcējā.
► **Att.37**

IEVĒRĪBAI: Mitri putekļu maisi samazina iesūkšanu un saīsina motora darbmūžu.

Aizsērējuma tīrīšana

Tīrot aizsērējumu, noņemiet šļūteni, pagarinājuma cauruli vai liektās caurules bloku, lai atvieglotu piekļūšanu.

Ātrās fiksācijas liektās caurules bloka atvienošana/ pievienošana
Lai noņemtu, saspiediet abus izciļņus šļūtenes galā un velciet liektās caurules bloku.
Lai pievienotu, ievietojiet šļūtenes galu liektās caurules blokā. Izciļņiem šļūtenes galā ir precīzi jāieguļ liektās caurules bloka caurumos.
► **Att.38:** **1.** Šļūtenes gals **2.** Izcilnis **3.** Caurums **4.** Liektās caurules bloks

Skrūvējamā liektās caurules bloka atvienošana/ pievienošana
Lai noņemtu, atskrūvējiet liektās caurules bloka uzmavu no šļūtenes.
Lai pievienotu, piestipriniet liektās caurules bloka uzmavu pie šļūtenes.
► **Att.39:** **1.** Šļūtene **2.** Liektās caurules bloks **3.** Uzmava

PAPILDU PIEDERUMI

⚠***UZMANĪBU:*** **Šādi piederumi un papildierīces tiek ieteiktas lietošanai ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku.** Izmantojot citus piederumus vai papildierīces, var tikt radīta traumu gūšanas bīstamība. Piederumu vai papildierīci izmantojiet tikai paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Šļūtene (putekļsūcējam)
- Šļūtene (putekļu nosūkšanai)
- Pagarinājuma caurule
- Brīvais uzgalis
- T formas uzgalis
- Stiprinājuma uzgalis
- Stūru uzgalis
- Plauktu suka
- Apaļā suka
- Liektās caurules bloks
- Filtra maiss
- Putekļu maiss
- Priekšējā uzmava
- HEPA filtrs
- Caurule
- Plecu siksnu pārsegs
- Piederums “Cyclone”
- Makita oriģinālais akumulators un lādētājs

PIEZĪME: Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piederumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.

Piederums “Cyclone”

PIEZĪME: Lai ar šo ierīci lietotu piederumu „Cyclone”, vajadzīga arī liektā caurule.
► **Att.40:** **1.** Piederums “Cyclone”

Par piederumu “Cyclone”

Izmantojot putekļsūcēju ar uzstādītu piederumu “Cyclone”, putekļu maisā iekļūst mazāk putekļu, tādējādi novēršot sūkšanas jaudas mazināšanos. Turklāt arī tīrīšana pēc putekļsūcēja izmantošanas ir viegla.

⚠***UZMANĪBU:*** **Pirms darbarīka regulēšanas vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.** Ja akumulatora kasetne ir palikusi putekļsūcējā, tas var negaidīti sākt darboties un radīt traumas.

⚠***UZMANĪBU:*** **Iztīriet piederuma “Cyclone” sieta filtru un putekļsūcēja putekļu maisu, tiklīdz tie aizsprostojas.** Izmantojot putekļsūcēju ar aizsprostotu filtru vai putekļu maisu, putekļsūcējs var uzkarst, vai no tā var izdalīties dūmi.

IEVĒRĪBAI: **Kad ir uzstādīts piederums „Cyclone", neizmantojiet to horizontālā pozīcijā vai vērstu augšup.** Citādi var aizsprostoties sieta filtrs.

IEVĒRĪBAI: **Putekļsūcēju jāizmanto tikai kopā ar putekļu maisu pat tad, ja ir uzstādīts piederums "Cyclone".** Izmantojot putekļsūcēju bez putekļu maisa, var rasties motora darbības traucējumi.

PIEZĪME: Pirms izmantojat putekļsūcēju, gādājiet, lai piederums "Cyclone", putekļsūcējs un taisnā caurule būtu kārtīgi sastiprināti.

PIEZĪME: Iztukšojiet piederuma "Cyclone" putekļu tvertni un putekļsūcēja putekļu maisu, kad tajos ir sakrājušies putekļi. Turpinot izmantot putekļsūcēju šādā stāvoklī, samazināsies tā sūkšanas jauda.

PIEZĪME: Piederumu „Cyclone" varat izmantot ar bloķēšanas funkciju vai bez tās.

PIEZĪME: Lai uzzinātu, kā uzstādīt vai atvienot piederumu „Cyclone", skatiet sadaļu „Izmantojot kā putekļsūcēju".

Putekļu izmešana

Kad putekļi ir sasnieguši pilnas putekļu tvertnes atzīmi, veiciet tālāk norādītās darbības un izmetiet putekļus.

1. Stingri turiet putekļu tvertni, turiet nospiestas abas tvertnes pogas un atvienojiet putekļu tvertni.
► **Att.41:** **1.** Pilnas tvertnes atzīme **2.** Putekļu tvertne **3.** Poga (divās vietās) **4.** Sieta filtrs

2. Iztukšojiet putekļu tvertni un notīriet pie sieta filtra pielipušos putekļus un pulverveida daļiņas.

3. Līdz galam ievietojiet putekļu tvertni tā, lai divas pogas ar klikšķi nofiksētos savās vietās.
► **Att.42:** **1.** Putekļu tvertne **2.** Poga (divās vietās)

PIEZĪME: Pirms atsākat putekļsūcēja izmantošanu, gādājiet, lai piederums "Cyclone", putekļsūcējs un taisnā caurule būtu kārtīgi sastiprināti.

PIEZĪME: Ja sūkšanas jauda neatjaunojas pat pēc putekļu izmešanas un sieta filtra notīrīšanas, pārbaudiet, vai putekļsūcējā putekļu maisā nav sakrājušies vai sasprūduši putekļi.

Tīrīšana

Tiklīdz putekļu tvertne ir piesārņojusies vai sieta filtrs ir aizsprostojies, noņemiet un nomazgājiet tos ar ūdeni. (Lai uzzinātu, kā tos noņemt, skatiet sadaļu "Putekļu izmešana".)

Pirms atkal piestiprināt un sākat izmantot detaļas, kārtīgi nožāvējiet tās.
► **Att.43:** **1.** Putekļu tvertne **2.** Sieta filtrs

Kad sieta filtrs ir pamatīgi piesārņojies, notīriet to, veicot tālāk norādītās darbības.

1. Grieziet sieta filtru pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un atvienojiet to, kad āķi ir atbloķēti.
► **Att.44:** **1.** Sieta filtrs **2.** Āķis

2. Notīriet putekļus no sieta filtra un noskalojiet to ar ūdeni. Pēc tam kārtīgi to nožāvējiet.

3. Ievietojiet sieta filtru tvertnes pamatnē, raugoties, lai āķi būtu savietoti ar attiecīgo atveri. Grieziet sieta filtru pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz brīdim, kad āķi ar klikšķi nofiksējas savās vietās. Gādājiet, lai sieta filtrs būtu cieši piestiprināts.
► **Att.45:** **1.** Sieta filtrs **2.** Āķis **3.** Pievienošanas vieta

ĮSPĖJIMAS

- Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims, įskaitant vaikus, turintiems fizinių, jutimo ar dvasios negalių arba stokojantiems patirties ir žinių.
- Būtina prižiūrėti vaikus, kad jie nežaistų su valymo įrenginiu.
- Akumuliatoriaus tipą rasite nurodytą skyriuje „TECHNINĖS SĄLYGOS“.
- Kaip išimti ar įdėti akumuliatorių, skaitykite skyriuje „Akumuliatoriaus kasetės įdėjimas ar išėmimas“.
- Kai išmetate akumuliatoriaus kasetę, išimkite ją iš įrankio ir išmeskite saugioje vietoje. Vadovaukitės vietos reglamentais dėl akumuliatorių išmetimo.
- Jei įrankis bus ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių būtina išimti iš įrankio.
- Nesudarykite akumuliatoriaus kasetėje trumpojo jungimo.
- Atitinkamą informaciją apie atsargumo priemones atliekant naudotojui techninės priežiūros darbus rasite skyriuje „TECHNINĖ PRIEŽIŪRA“.

SPECIFIKACIJOS

Modelis:		**VC008G**
Pajėgumas	Filtro maišelis	2,0 l
	Dulkių surinkimo maišelis	1,5 l
Didžiausias oro tūris	Su 28 mm skersmens žarna x 1,0 m	1,9 m^3/min
	Su 32 mm skersmens žarna x 1,0 m	2,4 m^3/min.
Siurbimas		18 kPa
Matmenys (I x P x A) (išskyrus diržus, su BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Vardinė įtampa		Nuol. sr. maks. 36–40 V
Grynasis svoris		4,1 - 5,3kg

- Atliekame tęstinius tyrimus ir nuolatos tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.
- Techninės sąlygos įvairiose šalyse gali skirtis.
- Svoris nurodytas be priedų, tačiau įskaičiuojant akumuliatoriaus kasetę (-es). Mažiausias ir didžiausias prietaiso ir akumuliatoriaus kasetės (-ių) svoris nurodyti lentelėje.
- Tiekiamos žarnos ilgis skiriasi priklausomai nuo šalies.

Tinkama akumuliatoriaus kasetė ir (arba) įkroviklis

Akumuliatoriaus kasetė	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Įkroviklis	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Atsižvelgiant į gyvenamosios vietos regioną, kai kurios pirmiau nurodytos akumuliatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami.

⚠***ĮSPĖJIMAS:*** **Naudokite tik akumuliatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti anksčiau.** Naudojant bet kurias kitas akumuliatoriaus kasetes ir įkroviklius, gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.

⚠***ĮSPĖJIMAS:*** **Su šiuo prietaisu nenaudokite laidinio maitinimo šaltinio, pvz., akumuliatoriaus adapterio arba nešiojamojo maitinimo šaltinio.** Tokio maitinimo šaltinio kabelis gali trukdyti dirbti ir dėl to galima susižaloti.

Simboliai

Toliau yra nurodyti simboliai, kurie gali būti naudojami įrangai. Prieš naudodami įsitikinkite, kad suprantate jų reikšmę.

	Perskaitykite instrukcijų vadovą.
	Būkite itin atsargūs ir dėmesingi.
	Šiam gaminiui tinkantis akumuliatorius.
 Ni-MH Li-ion	Taikoma tik ES šalims Kadangi įrangoje yra pavojingų komponentų, panaudota elektrinė ir elektroninė įranga, akumuliatoriai ir baterijos gali turėti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai. Nešalinkite elektros ir elektroninių prietaisų ar baterijų kartu su buitinėmis atliekomis! Pagal Europos direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų bei akumuliatorių ir baterijų ir panaudotų akumuliatorių ir baterijų bei jos pritaikymą nacionaliniams įstatymams, panaudota elektros ir elektroninė įranga, baterijos ir akumuliatoriai turi būti surenkami atskirai ir pristatomi į atskirą buitinių atliekų surinkimo punktą, kuris veikia pagal aplinkos apsaugos taisykles. Tai rodo perbrauktas konteinerio ant ratukų simbolis, pateiktas ant įrangos.

Numatytoji naudojimo paskirtis

Šis įrankis skirtas sausoms dulkėms surinkti. Šis įrankis tinkamas komerciniam naudojimui, pavyzdžiui, viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, gamyklose, parduotuvėse, biuruose ir nuomos verslo įmonėse.

Triukšmas

Įprastas triukšmo A lygis, nustatytas pagal 60335-2-69:
Garso slėgio lygis (L_{pA}): 72 dB (A)
Paklaida (K): 2,5 dB (A)

Dirbant triukšmo lygis gali viršyti 80 dB (A).

PASTABA: Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

PASTABA: Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti triukšmo poveikį.

⚠*ĮSPĖJIMAS:* Dėvėkite ausų apsaugą.

⚠*ĮSPĖJIMAS:* Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamo triukšmo dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

⚠*ĮSPĖJIMAS:* Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

Vibracija

Vibracijos bendroji vertė (triašio vektoriaus suma) nustatyta pagal 60335-2-69 standartą:
Darbo režimas: lentų pjovimas
Vibracijos emisija (a_h): 2,5 m/s^2 arba mažiau
Paklaida (K): 1,5 m/s^2

PASTABA: Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

PASTABA: Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti vibracijos poveikį.

⚠*ĮSPĖJIMAS:* Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamos vibracijos dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

⚠*ĮSPĖJIMAS:* Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

EB atitikties deklaracija

Tik Europos šalims

EB atitikties deklaracija yra pridedama kaip šio instrukcijų vadovo A priedas.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Saugos įspėjimai dėl akumuliatorinio vakuuminio valymo įrenginio naudojimo

⚠*ĮSPĖJIMAS:* SVARBU: PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE visus saugos įspėjimus ir nurodymus. Nesilaikydami toliau pateiktų įspėjimų ir instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) sunkų sužeidimą.

1. **Prieš pradėdami naudoti, įsitikinkite, ar šį valymo įrenginį naudoja tik tie žmonės, kurie yra tinkamai išmokyti, kaip naudoti šį valymo įrenginį.**
2. **Nenaudokite valymo įrenginio be filtro. Pažeistą filtrą nedelsdami pakeiskite nauju.**
3. **Nebandykite susiurbti degių medžiagų, fejerverkų, degančių cigarečių, karštų pelenų, įkaitusių metalo drožlių, aštrių daiktų, pavyzdžiui, skutimosi peiliukų, adatų, stiklo duženų ir pan.**
4. **NIEKADA NENAUDOKITE VALYMO ĮRENGINIO ŠALIA BENZINO, DUJŲ, DAŽŲ, KLIJŲ ARBA KITŲ LABAI DEGIŲ MEDŽIAGŲ. Įjungiant arba išjungiant jungiklį, kyla kibirkščių. Įrenginiui veikiant, kibirkščiuoja ir variklio srovės keitiklis. Gali kilti pavojingas sprogimas.**

5. **Šis valymo įrenginys nėra tinkamas pavojingoms dulkėms surinkti.**
6. **Niekada nesiurbkite nuodingų, kancerogeninių, degių arba kitų pavojingų medžiagų, pavyzdžiui, asbesto, arseno, bario, berilio, švino, pesticidų ir kitų sveikatai pavojingų medžiagų.**
7. **Niekada nenaudokite valymo įrenginio lauke lietui lyjant.**
8. **Suomijoje šio įrenginio negalima naudoti lauke esant žemai temperatūrai.**
9. **Nenaudokite prie šilumos šaltinių (krosnių ir pan.).**
10. **Neužblokuokite aušinimo angų. Šios ventiliacijos angos skirtos varikliui aušinti. Stenkitės jų neužblokuoti, kitaip dėl vėdinimo trūkumo perdegs variklis.**
11. **Visuomet tvirtai stovėkite ant žemės, išlaikykite pusiausvyrą.**
12. **Nesulenkite, neįtempkite ir neatsistokite ant žarnos.**
13. **Nedelsdami išjunkite valymo įrenginį, jeigu pastebėtumėte, jog jis prastai arba neįprastai veikia.**
14. **ATJUNKITE VALYMO ĮRENGINĮ NUO AKUMULIATORIAUS. Kai jo nenaudojate, prieš atlikdami remonto arba techninės priežiūros darbus ir keisdami priedus.**
15. **Norėdami, kad valymo įrenginys veiktų geriausiai, kiekvieną kartą jį panaudoję, nuvalykite ir atlikite techninę jo priežiūrą.**
16. **TINKAMAI PRIŽIŪRĖKITE VALYMO ĮRENGINĮ. Valymo įrenginys visuomet turi būti švarus, kad darbas vyktų geriau ir saugiau. Laikykitės priedų keitimo nurodymų. Rankenos turi būti švarios, sausos ir neišteptos tepalu.**
17. **PATIKRINKITE, AR NĖRA SUGEDUSIŲ DALIŲ. Prieš toliau naudodami valymo įrenginį, atidžiai apžiūrėkite sugadintą apsauginį įtaisą ar kitą dalį ir nustatykite, ar ji veiks tinkamai ir atliks savo funkciją. Patikrinkite judančių dalių sulyginimą, suveržimą, ar nėra sulūžusių dalių, ar dalys tinkamai sumontuotos ir kitas sąlygas, kurios gali paveikti prietaiso veikimą. Sugadintą apsauginį įtaisą ar kitą dalį reikia tinkamai remontuoti arba pakeisti įgaliotajame techninės priežiūros centre, nebent šioje instrukcijoje nurodyta kitaip. Sugedusius jungiklius turi pakeisti įgaliotasis priežiūros centras. Nenaudokite valymo įrenginio, jeigu jo jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.**
18. **ATSARGINĖS DALYS. Prižiūrėdami naudokite tik identiškas atsargines dalis.**
19. **VALYMO ĮRENGINYS TURI BŪTI LAIKOMAS IŠJUNGTAS. Nenaudojamą valymo įrenginį privaloma laikyti patalpoje.**
20. **Saugokite valymo įrenginį. Šiurkščiai naudojami, gali sugesti net ir tvirčiausi valymo įrenginiai.**
21. **Nebandykite valyti išorinių arba vidinių dalių benzinu, tirpikliu arba cheminėmis valymo medžiagomis. Jos gali įtrūkti arba išblukti.**
22. **Nenaudokite valymo įrenginio uždaroje patalpoje, kurioje yra degių, sprogių arba nuodingų garų, kuriuos skleidžia aliejiniai dažai, dažų skiedikliai, benzinas, kai kurios kandžių neėdamos medžiagos ir pan., arba tokiose vietose, kuriose yra degių dulkių.**
23. **Nenaudokite valymo įrenginio, kai esate apsvaigę nuo narkotikų arba alkoholio.**
24. **Pagrindinė saugos taisyklė: dėvėkite apsauginius darbo akinius arba apsauginius akinius su šoniniais skydeliais.**
25. **Dirbdami dulkėtoje aplinkoje, dėvėkite respiratorių.**
26. **Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims, įskaitant vaikus, turintiems fizinių, jutimo ar dvasios negalių arba stokojantiems patirties ir žinių.**
27. **Būtina prižiūrėti vaikus, kad jie nežaistų su valymo įrenginiu.**
28. **Niekada nelieskite akumuliatoriaus (-ių) ar valymo įrenginio šlapiomis rankomis.**
29. **Būkite itin atsargūs, valydami laiptus.**
30. **Nenaudokite šio valymo įrenginio vietoj kėdės arba darbastalio. Įrenginys gali nuvirsti ir sužeisti.**

Akumuliatorinio įrankio naudojimas ir priežiūra

1. **Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį.** Įkroviklis, kuris tinka vienam akumuliatorių tipui įkrauti, gali kelti gaisro pavojų, jei bus naudojamas su kitų tipų akumuliatoriais.
2. **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumuliatoriais.** Naudojant bet kurį kitą akumuliatorių gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.
3. **Kai akumuliatorius nėra naudojamas, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų.** Akumuliatorių kontaktų trumpasis jungimas gali būti nudegimų arba gaisro priežastimi.
4. **Netinkamai naudojant iš akumuliatoriaus gali ištekėti skysčio. Venkite sąlyčio su juo. Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją.** Iš akumuliatoriaus išbėgęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
5. **Nenaudokite sugadinto ar modifikuoto akumuliatoriaus arba įrankio.** Sugadinti arba modifikuoti akumuliatoriai gali veikti neįprastai, todėl gali kilti gaisras, sprogimas arba sužalojimo rizika.
6. **Saugokite akumuliatorių arba įrankį nuo ugnies ar pernelyg aukštos temperatūros.** Dėl ugnies ar 130 °C viršijančios temperatūros gali kilti sprogimas.
7. **Laikykitės visų įkrovimo nurodymų ir nekraukite akumuliatoriaus ar įrankio, kai temperatūra neatitinka nurodymuose pateikto temperatūros intervalo.** Netinkamai įkraunant arba įkraunat esant kitam nei nustatytas temperatūros intervalui, gali būti sugadintas akumuliatorius ar padidėti gaisro rizika.
8. **Su šiuo įrankiu nenaudokite laidinio maitinimo šaltinio, pvz., akumuliatoriaus adapterio arba nešiojamojo maitinimo šaltinio.** Tokio maitinimo šaltinio kabelis gali trukdyti dirbti ir dėl to galima susižaloti.

Techninė priežiūra

1. **Tegu jūsų elektrinio įrankio techninę priežiūrą atlieka kvalifikuotas remonto meistras, naudodamas tik identiškas atsargines dalis.** Tai užtikrina, kad elektrinis įrankis liks saugus naudoti.
2. **Laikykitės instrukcijoje pateiktų nurodymų dėl tepimo ir priedų keitimo.**
3. **Rankenos turi būti sausos, švarios ir neišteptos tepalu.**

Svarbios saugos instrukcijos, taikomos akumuliatoriaus kasetei

1. **Prieš naudodami akumuliatoriaus kasetę, perskaitykite visas instrukcijas ir perspėjimus ant (1) akumuliatorių įkroviklio, (2) akumuliatorių ir (3) akumuliatorių naudojančio gaminio.**
2. **Neardykite ir negadinkite akumuliatoriaus kasetės.** Dėl to ji gali užsidegti, per daug įkaisti arba sprogti.
3. **Jei įrankio darbo laikas žymiai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite darbą su įrankiu. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogimo pavojų.**
4. **Jei elektrolitas pateko į akis, plaukite jas tyru vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.**
5. **Neužtrumpinkite akumuliatoriaus kasetės:**
   (1) **Nelieskite kontaktų degiomis medžiagomis.**
   (2) **Venkite laikyti akumuliatoriaus kasetę kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiui, vinimis, monetomis ir pan.**
   (3) **Saugokite akumuliatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus.**

   Trumpasis jungimas akumuliatoriuje gali sukelti stiprią srovę, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumuliatoriaus gedimą.
6. **Nelaikykite ir nenaudokite įrankio ir akumuliatoriaus kasetės vietose, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 50 °C (122 °F).**
7. **Nedeginkite akumuliatoriaus kasetės, net jei yra stipriai pažeista ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje akumuliatoriaus kasetė gali sprogti.**
8. **Akumuliatoriaus kasetės nekalkite, nepjaustykite ir nemėtykite ir taip pat į ją netrankykite kietu daiktu.** Taip elgiantis, ji gali užsidegti, per daug įkaisti arba sprogti.
9. **Nenaudokite pažeisto akumuliatoriaus.**
10. **Įdėtoms ličio jonų akumuliatoriams taikomi Pavojingų prekių teisės akto reikalavimai.** Komercinis transportas, pvz., trečiųjų šalių, prekių vežimo atstovų, turi laikytis specialaus reikalavimo ant pakuotės ir ženklinimo.
    Norėdami paruošti siųstiną prekę, pasitarkite su pavojingų medžiagų specialistu. Be to, laikykitės galimai išsamesnių nacionalinių reglamentų.
    Užklijuokite juosta arba padenkite atvirus kontaktus ir supakuokite akumuliatorių taip, kad ji pakuotėje nejudėtų.
11. **Kai išmetate akumuliatoriaus kasetę, išimkite ją iš įrankio ir išmeskite saugioje vietoje. Vadovaukitės vietos reglamentais dėl akumuliatorių išmetimo.**
12. **Baterijas naudokite tik su „Makita“ nurodytais gaminiais.** Baterijas įdėjus į netinkamus gaminius gali kilti gaisras, gaminys pernelyg kaisti, kilti sprogimas arba pratekėti elektrolitas.
13. **Jei įrankis bus ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių būtina išimti iš įrankio.**
14. **Darbo metu ir po akumuliatoriaus kasetė gali būti įkaitusi ir dėl to nudeginti. Imdami akumuliatoriaus kasetes, būkite atsargūs.**
15. **Tuojau pat po naudojimo nelieskite įrankio gnybtų, nes jie gali būti įkaitę tiek, kad nudegins.**
16. **Neleiskite, kad į akumuliatoriaus kasetės gnybtus, angas ir griovelius patektų drožlių, dulkių ar žemių.** Jos gali sukelti kaitimą, užsidegti, sprogti ir sukelti įrankio ar akumuliatoriaus kasetės gedimą, dėl ko galima nusideginti ar susižaloti.
17. **Jeigu įrankis nėra pritaikytas naudoti šalia aukštos įtampos elektros linijų, akumuliatoriaus kasetės nenaudokite šalia aukštos įtampos elektros linijų.** Dėl to gali sutrikti įrankio ar akumuliatoriaus kasetės veikimas arba jie gali sugesti.
18. **Laikykite akumuliatorių vaikams nepasiekiamoje vietoje.**

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Naudokite tik originalų „Makita“ akumuliatorių.** Neoriginalaus „Makita“ arba pakeisto akumuliatoriaus naudojimas gali nulemti gaisrą, asmens sužalojimą ir pažeidimą. Tai taip pat panaikina „Makita“ suteikiamą „Makita“ įrankio ir įkroviklio garantiją.

Patarimai, ką daryti, kad akumuliatorius veiktų kuo ilgiau

1. **Pakraukite akumuliatoriaus kasetę prieš jai visiškai išsikraunant. Visuomet nustokite naudoti įrankį ir pakraukite akumuliatoriaus kasetę, kai pastebite, kad įrankio galia sumažėjo.**
2. **Niekada nekraukite iki galo įkrautos akumuliatoriaus kasetės. Perkraunant trumpėja akumuliatoriaus eksploatacijos laikas.**
3. **Akumuliatoriaus kasetę kraukite esant kambario temperatūrai 10 - 40 °C. Prieš pradėdami krauti, leiskite įkaitusiai akumuliatoriaus kasetei atvėsti.**
4. **Kai akumuliatoriaus kasetės nenaudojate, ją išimkite iš įrankio ar įkroviklio.**
5. **Įkraukite akumuliatoriaus kasetę, jei jos nenaudojate ilgą laiką (ilgiau nei šešis mėnesius).**

VEIKIMO APRAŠYMAS

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Prieš pradėdami reguliuoti prietaisą arba tikrinti jo veikimą, visuomet būtinai išjunkite prietaisą ir išimkite akumuliatoriaus kasetę.**

Akumuliatoriaus kasetės uždėjimas ir nuėmimas

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Prieš įdėdami arba išimdami akumuliatoriaus kasetę, visada išjunkite įrankį.**

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Įdėdami arba išimdami akumuliatoriaus kasetę, tvirtai laikykite įrankį ir akumuliatoriaus kasetę.** Jeigu įrankį ir akumuliatoriaus kasetę laikysite netvirtai, jie gali išslysti iš jūsų rankų, todėl įrankis ir akumuliatoriaus kasetė gali būti sugadinti, o naudotojas sužalotas.

► **Pav.1:** **1.** Raudonas sandariklis (indikatorius) **2.** Mygtukas **3.** Akumuliatoriaus kasetė

Jei norite išimti akumuliatoriaus kasetę, ištraukite ją iš įrankio, stumdami mygtuką, esantį kasetės priekyje.

Jei norite įdėti akumuliatoriaus kasetę, ant akumuliatoriaus kasetės esantį liežuvėlį sutapdinkite su korpuse esančiu grioveliu ir įstumkite į jai skirtą vietą. Įstatykite iki pat galo, kad spragtelėdama užsifiksuotų. Jeigu matote raudoną sandariklį (indikatorių), kaip parodyta paveikslėlyje, ji nėra visiškai užfiksuota.

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Akumuliatoriaus kasetę visada įkiškite iki galo, kol nebematysite raudono sandariklio (indikatoriaus)** Priešingu atveju ji gali atsitiktinai iškristi iš įrankio ir sužeisti jus arba aplinkinius.

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Nekiškite akumuliatoriaus kasetės jėga.** Jeigu kasetė sunkiai lenda, ją kišate netinkamai.

Likusios akumuliatoriaus galios rodymas

Paspauskite akumuliatoriaus kasetės tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumuliatoriaus energija. Maždaug trims sekundėms užsidegs indikatorių lemputės.

► **Pav.2:** **1.** Indikatorių lemputės **2.** Tikrinimo mygtukas

Indikatorių lemputės			Likusi galia
Šviečia	Nešviečia	Blyksi	
			75 - 100 %
			50 - 75 %
			25 - 50 %
			0 - 25 %
			Įkraukite akumuliatorių.
			Galimai įvyko akumuliatoriaus veikimo triktis.

PASTABA: Rodmuo gali šiek tiek skirtis nuo faktinės energijos lygio – tai priklauso nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros.

PASTABA: Veikiant akumuliatoriaus apsaugos sistemai ims mirksėti pirmoji (toliausiai kairėje) indikatoriaus lemputė.

Likusios akumuliatoriaus galios rodymas

► **Pav.3:** **1.** Akumuliatoriaus indikatorius **2.** Mygtukas

Jei norite pamatyti akumuliatoriaus energijos likutį, spauskite mygtuką .

Akumuliatoriaus indikatoriaus būsena			Likusi akumuliatorių galia
Šviečia	Nešviečia	Blyksi	
			50–100 %
			20–50 %
			0–20 %
			Įkraukite akumuliatorių

Prietaiso / akumuliatoriaus apsaugos sistema

Prietaise įrengta prietaiso / akumuliatoriaus apsaugos sistema. Ši sistema automatiškai atjungia variklio maitinimą, kad prietaisas ir akumuliatorius ilgiau veiktų. Tokiu atveju akumuliatoriaus indikatorius veikia kaip parodyta tolesnėje lentelėje.

Akumuliatoriaus indikatoriaus būsena			Būsena
Šviečia	Nešviečia	Mirksi	
			Apsauga nuo perkrovos (akumuliatorius) / apsauga nuo perkaitimo (akumuliatorius) / apsauga nuo visiško išeikvojimo
			Apsauga nuo perkaitimo (prietaisas)

Veikimo metu susidarius vienai iš toliau nurodytų prietaiso arba akumuliatorius veikimo sąlygų, prietaisas ir šviesos diodų lemputė automatiškai išsijungia.

Apsauga nuo perkrovos

Kai prietaisas / akumuliatorius naudojamas taip, kad neįprastai padidėja srovės stipris, prietaisas automatiškai išsijungia. Tokiu atveju išjunkite prietaisą ir nutraukite darbą, dėl kurio kilo prietaiso perkrova. Tada vėl įjunkite prietaisą.

Apsauga nuo perkaitimo

Kai prietaisas (akumuliatorius) perkaista, prietaisas automatiškai sustabdomas. Tokiu atveju palaukite, kol prietaisas (akumuliatorius) atvės, paskui vėl jį įjunkite.

Apsauga nuo visiško išsikrovimo

Kai likusi akumuliatoriaus galia tampa per maža, prietaisas automatiškai sustoja. Jeigu gaminys neveikia net ir spaudžiant jungiklius, akumuliatorius išimkite iš prietaiso ir įkraukite.

Apsauga nuo kitų sutrikimų

Apsaugos sistema taip pat apsaugo nuo kitų sutrikimų, galinčių pažeisti prietaisą, todėl automatiškai jį išjungia. Prietaisui laikinai sustojus arba veikimo metu išsijungus, imkitės visų toliau nurodytų veiksmų ir pašalinkite sutrikimo priežastis.

1. Išjunkite prietaisą, tada vėl įjunkite, kad paleistumėte iš naujo.
2. Įkraukite akumuliatorių (-ius) arba jį (juos) pakeiskite įkrautu (-ais) akumuliatoriumi (-iais).
3. Palaukite, kol prietaisas ir akumuliatorius (-iai) atvės.

Jei atstačius apsaugos sistemą veikimas nepagerėja, kreipkitės į vietos „Makita“ techninės priežiūros centrą.

Diržų reguliavimas

Galima reguliuoti pečių diržus, viršutinį ir apatinį diržus. Pirma įkiškite rankas pro pečių diržus, tuomet suveržkite apatinį ir viršutinį diržus. Norėdami priveržti, patraukite už diržo galo, kaip parodyta. Norėdami atlaisvinti, pakelkite užveržiklio galą į viršų.

Apatinis diržas
► **Pav.4:** **1.** Dirželis **2.** Fiksatorius

Pečių diržai
► **Pav.5:** **1.** Dirželis **2.** Fiksatorius

Viršutinis diržas
► **Pav.6:** **1.** Dirželis **2.** Fiksatorius

Nešiojimo kablys

⚠***PERSPĖJIMAS:*** **Naudokite pakabinamas / montuojamas dalis tik pagal jų paskirtį.** Naudojant ne pagal paskirtį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima susižaloti.

Visuomet laikykite už nešimo kablio, kai dirbate su vakuuminio valymo įrenginio korpusu.
► **Pav.7:** **1.** Nešiojimo kablys

Jungiklio veikimas

► **Pav.8:** **1.** Siurbimo galios keitimo mygtukas
2. ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas

Norėdami įjungti siurblį, tiesiog paspauskite mygtuką ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO. Norėdami išjungti, vėl paspauskite mygtuką ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO. Galite pakeisti siurblio siurbimo galią keturiais žingsniais, spausdami siurbimo galios pakeitimo mygtuką. Kiekvienu mygtuko paspaudimu ciklišk ai keičiami 1–4 režimai.

Lygis	Rodinys	Režimas
1		Tylus režimas
2		Įprasto greičio režimas
3		Didelio greičio režimas
4		Maksimalaus greičio režimas

PASTABA: Prieš įjungdami siurblį, galite pakeisti siurbimo galią.

PASTABA: Siurblys pradeda veikti ta pačia siurbimo galia, kaip veikė paskutinį kartą.

PASTABA: Jei išimsite akumuliatorių iškart išjungę prietaisą (kol sukasi variklis), siurblys gali nepradėti veikti ta pačia siurbimo galia, kuri buvo pasirinkta paskutinio veikimo metu.

LED lemputė

Kad būtų paprasčiau dirbti tamsiose vietose, jungiklių dėžutės viršuje įrengta šviesos diodų lemputė. Norėdami įjungti lemputę, paspauskite ir palaikykite mygtuką . Norėdami išjungti, dar paspauskite ir palaikykite mygtuką .
► **Pav.9**

PERSPĖJIMAS: **Nežiūrėkite tiesiai į šviesą arba šviesos šaltinį. Niekada nenukreipkite šviesos kitiems žmonėms į akis.**

PASTABA: LED lemputė išjungiama automatiškai, kai vakuuminiu valymo įrenginiu nesinaudojama 10 minučių.

Žarnos tvirtinimo juostelė

Žarnos tvirtinimo juostele galima pritvirtinti žarną ar nenaudojamą antgalį.
Norėdami pritvirtinti žarną prie vakuuminio valymo įrenginio korpuso, prakiškite žarnos tvirtinimo juostelę pro angą korpuse. Žarnos tvirtinimo juostelę galite pritvirtinti bet kurioje pusėje.
► **Pav.10:** **1.** Žarnos tvirtinimo juostelė **2.** Anga **3.** Žarna

Ant apatinio diržo esančią kilpą galima naudoti antgaliams nešti, kaip pavaizduota.
► **Pav.11:** **1.** Kilpa **2.** Antgaliai

Žarnos kabliukas

Kai pristabdote veikimą, ant lenkto vamzdžio komplekto kabliuko galite pakabinti vamzdį ant apatinio diržo.
► **Pav.12:** **1.** Kabliukas **2.** Apatinis diržas

SURINKIMAS

PERSPĖJIMAS: **Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu, visada patikrinkite, ar prietaisas išjungtas, o akumuliatoriaus kasetė – išimta.**

Žarnos surinkimas

Įkiškite žarnos antgalį į vakuuminio valymo įrenginio korpusą ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę.
► **Pav.13:** **1.** Žarnos antgalis **2.** Vakuuminio valymo įrenginio korpusas

Kai įrenginys naudojamas kaip valymo įrenginys

Lenkto vamzdžio komplekto uždėjimas

Pasirenkamas priedas

PASTABA: Jums nereikia atlikti procedūros, jei modelis pristatomas su prie žarnos prijungtu lenkto vamzdžio komplektu.

PASTABA: Lenkto vamzdžio komplektas būna dviejų tipų; vienas slankiojo tipo ilginamajam vamzdžiui, kitas – žiedo tipo ilginamajam vamzdžiui. Ruošdami lenkto vamzdžio komplektą pasirinkite skirtą pageidaujamo tipo ilginamajam vamzdžiui.

Lenkto vamzdžio komplektas naudojamas ilginamajam vamzdžiui arba vakuuminio valymo antgaliui prie šio gaminio jungti.
Jei šį gaminį norite naudoti kaip vakuuminį valymo įrenginį, pritvirtinkite lenkto vamzdžio komplektą prie žarnos.

Norėdami pritvirtinti, nuo žarnos nusukite priekinį antgalį ir ant žarnos uždėkite lenkto vamzdžio komplekto įvorę. Norėdami nuimti, atlaisvinkite lenkto vamzdžio komplekto įvorę nuo žarnos.
► **Pav.14:** **1.** Žarna **2.** Lenkto vamzdžio komplektas **3.** Įvorė

Antgalio ir vamzdžio surinkimas

Pasirenkamas priedas

PASTABA: Su gaminiu pridėto antgalio ir vamzdžio tipas skirtingose šalyse skiriasi. Kai kuriose šalyse antgalis ir vamzdis nepridedami.

1. Pasukite ir uždėkite antgalį ant ilginamojo vamzdžio.
► **Pav.15:** **1.** Ilginamasis vamzdis **2.** Laisvas antgalis **3.** „T“ formos antgalis **4.** „T“ formos antgalis (plonas)

PASTABA: Uždedant pasukus antgalį, jį galima patikimai pritvirtinti prie ilginamojo vamzdžio.

PASTABA: Kai naudojate modelį su ø38 mm skersmens žarna ir priekiniu antgaliu Nr. 38, pritvirtinkite tiekiamą antgalį prie aliuminio lenkto vamzdžio / aliuminio tiesaus vamzdžio.

2. Priklausomai nuo ilginamojo vamzdžio tipo, laikykitės toliau pateiktų procedūrų.

PASTABA: Slankiojo tipo ir žiedo tipo ilginamieji vamzdžiai nėra suderinami vieni su kitais. Norėdami pakeisti slankiojo tipo ilginamąjį vamzdį į žiedo tipo ar atvirkščiai, taip pat pakeiskite lenkto vamzdžio komplektą.

Informacija dėl slankiojo tipo ilginamojo vamzdžio
Užsidėkite vakuuminį valymo įrenginio korpusą ant peties, tada kiškite ilginamąjį vamzdį į lenkto vamzdžio komplektą, kol spragtelės. Norėdami atjungti, paspausdami mygtuką ištraukite ilginamąjį vamzdį.
► **Pav.16:** **1.** Lenkto vamzdžio komplektas **2.** Mygtukas **3.** Slankiojo tipo ilginamasis vamzdis

Vamzdžio ilgį galima reguliuoti.
Paspaudę slankiojimo mygtuką, sureguliuokite vamzdžio ilgį. Ilgis užfiksuojamas atleidus slankiojimo mygtuką.
► **Pav.17:** **1.** Slankiojimo mygtukas

Informacija dėl žiedo tipo ilginamojo vamzdžio
Užsidėkite dulkių siurblio korpusą ant pečių, tada sukdami įkiškite ilginamąjį vamzdį į lenkto vamzdžio komplektą. Norėdami atjungti, pasukite ir jį ištraukite.
► **Pav.18:** **1.** Lenkto vamzdžio komplektas **2.** Žiedo tipo ilginamasis vamzdis **3.** Laisvas antgalis

PASTABA: Laisvą antgalį galima prijungti prie lenkto vamzdžio komplekto, tiesiogiai neužrakinant.

Vamzdžio ilgį galima reguliuoti.
Atlaisvinkite vamzdžio žiedą ir reguliuokite vamzdžio ilgį. Nustatę norimą ilgį, priveržkite žiedą.
► **Pav.19:** **1.** Žiedas

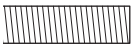
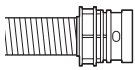
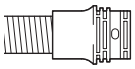
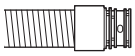
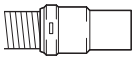
Informacija dėl aliuminio lenkto vamzdžio / aliuminio tiesaus vamzdžio
(Taikoma tik modeliui su ø38 mm žarna ir priekiniu antgaliu Nr. 38.)
Užsidėkite dulkių siurblio korpusą ant pečių, tada pasukite ir įkiškite vamzdį į priekinį antgalį. Norėdami atjungti, pasukite ir jį ištraukite.
► **Pav.20:** **1.** Priekinis antgalis Nr. 38 **2.** Lenktas aliuminis vamzdis **3.** Tiesus aliuminis vamzdis **4.** Antgalis

Informacija dėl dviejų tiesių aliuminių vamzdžių
Užsidėkite dulkių siurblio korpusą ant pečių, tada pasukite ir įkiškite vamzdžius. Norėdami atjungti, pasukite ir jį ištraukite.
► **Pav.21:** **1.** Lenkto vamzdžio komplektas **2.** 1 tiesus aliuminis vamzdis **3.** 2 tiesus aliuminis vamzdis

Įrankio prijungimas

PASTABA: Jei lenkto vamzdžio komplektas pritvirtintas prie žarnos, pirma jį nuimkite.

Norint prijungti įrankį prie valymo įrenginio, reikia specialios žarnos ir (arba) papildomų dalių. Priklausomai nuo valymo įrenginio modelio, reikės pakeisti žarną ir (arba) paruošti papildomas dalis.
Išsamios informacijos ieškokite šioje lentelėje.

Tiekiamos žarnos skersmuo	Žarnos antgalio tipas	Veiksmas
ø28 mm	 be dalies	Pritvirtinkite priekinį antgalį.
	 su užkabinama dalimi	Žarnos antgalį (užkabinama dalis) pakeiskite į priekinį antgalį. Žarnos antgalį galima nuimti jį pasukus prieš laikrodžio rodyklę.
ø32 mm	 su užkabinama dalimi	Žarną pakeiskite į skirtą dulkėms ištraukti (ø28 mm, su priekiniu antgaliu).
ø38 mm	 su užkabinama dalimi	Žarną pakeiskite į skirtą dulkėms ištraukti (ø28 mm, su priekiniu antgaliu).
	 su priekiniu antgaliu Nr. 38	Pritvirtinkite jungtį Nr. 22–38 arba priekinį antgalį Nr. 24.

PASTABA: Visada naudokite tinkamą priekinį antgalį. Naudodami priekinį antgalį Nr. 24, pritvirtinkite jį prie priekinio antgalio Nr. 22, kuris yra prijungtas prie žarnos.

► **Pav.22:** **1.** 22-as priekinis antgalis **2.** 24-as priekinis antgalis

Naudojant ø28 mm dulkių ištraukimo žarną

1. Pritvirtinkite priekinį antgalį prie dulkių ištraukimo žarnos.
Jungdami priekinį antgalį įsitikinkite, kad jis patikimai užsuktas ant žarnos.

2. Prijunkite priekinį antgalį prie įrankio dulkių ištraukimo angos.
► **Pav.23:** **1.** Priekinis antgalis **2.** Dulkių ištraukimo anga **3.** Žarna

Priekinį antgalį galima nuimti sukant jį prieš laikrodžio rodyklę ir laikant žarną.

Naudojant ø38 mm žarną su priekiniu antgaliu Nr. 38

1. Pasukite ir įkiškite jungtį arba priekinį antgalį (priklausomai nuo įrankio, kurį ketinate jungti) į ant žarnos esančią įleidimo dalį.

2. Prijunkite priekinį antgalį prie įrankio dulkių ištraukimo angos.
► **Pav.24:** **1.** Jungtis **2.** Priekinis antgalis **3.** Dulkių ištraukimo anga **4.** Žarna

Norėdami nuimti jungtį ir priekinį antgalį, atlikite montavimo veiksmus atvirkščia eilės tvarka.

Filtro maišelio / dulkių maišelio įdėjimas

Pasirenkamas priedas

PERSPĖJIMAS: **Nenaudokite sugadinto filtro maišelio. Vakuuminio valymo įrenginiu naudokitės tik tinkamai uždėję filtro maišelį. Kitu atveju susiurbtas dulkes arba smulkias daleles valymo įrenginys gali išmesti į išorę, o tai gali sukelti respiratorinių ligų juo besinaudojančiam asmeniui.**

PASTABA: **Jei filtro maišelis užsipildė, pakeiskite jį nauju. Dulkių maišeliui užsipildžius, jį ištuštinkite.** Jei įrenginys bus naudojamas su pilnu filtro maišeliu / dulkių maišeliu, sumažės siurbimo galia.

PASTABA: **Toliau rašoma, ką daryti, kad į variklį nepatektų dulkių.**

— **Prieš naudodami įdėkite filtro maišelį / dulkių maišelį.**

— **Nenaudokite sugadinto arba suplėšyto maišelio.**

Priešingu atveju gali būti pažeistas variklis.

PASTABA: **Įdėdami filtro maišelį / dulkių maišelį, neužlenkite kartono ties jo anga.**

PASTABA: **Dulkių siurblio filtro maišelis / dulkių maišelis yra svarbus prietaiso veikimą palaikantis komponentas. Naudojant neoriginalų filtro maišelį / dulkių maišelį, gali atsirasti dūmų arba gali užsidegti medžiagos.**

PASTABA: Kai dulkių filtro maišelis / dulkių maišelis nėra įdėtas į valymo įrenginį, priekinis dangtis užsidaro nevisiškai.

► **Pav.25**

1. Atsukite svirtį ir atidarykite dulkių dėžės dangtį.
► **Pav.26:** **1.** Svirtis **2.** Dulkių dėžės dangtis

2. Įdėkite filtro maišelį į angą viršutinėje skyriaus dalyje, kaip parodyta.
► **Pav.27:** **1.** Skyrius **2.** Filtro maišelis

Jeigu naudojate dulkių maišelį, įstatykite dulkių maišelio briauną į išpjovą.
► **Pav.28:** **1.** Išpjova **2.** Briauna **3.** Dulkių maišelis

3. Sulygiuokite filtro maišelio angą su žarnos antgaliu ir dalį su kartonu stumkite iki galo. Įsitikinkite, ar filtro maišelio guminis žiedas apima žarnos antgalio kraštą.
► **Pav.29:** **1.** Filtro maišelio guminis žiedas **2.** Žarnos antgalio kraštas **3.** Filtro maišelio kartoninė dalis **4.** Žarnos antgalis

4. Gerai užrakinkite dulkių dėžės dangtį.

PERSPĖJIMAS: **Atidarydami ir uždarydami dulkių dėžės dangtį, būkite atsargūs, kad neprisispaustumėte pirštų.**

NAUDOJIMAS

ĮSPĖJIMAS: **Naudotojai privalo tinkamai susipažinti, kaip naudoti vakuuminį valymo įrenginį.**

ĮSPĖJIMAS: **Šis vakuuminis valymo įrenginys nėra tinkamas pavojingoms dulkėms surinkti.**

PERSPĖJIMAS: **Šis valymo įrenginys skirtas tik valyti sausai.**

PERSPĖJIMAS: **Visuomet iki galo įkiškite akumuliatoriaus kasetę, kad tinkamai užsifiksuotų.** Jeigu matote raudoną indikatorių viršutinėje mygtuko pusėje, ji nėra visiškai užfiksuota. Įstumkite ją iki galo tol, kol nebematysite raudono indikatoriaus. Priešingu atveju ji gali atsitiktinai iškristi iš įrankio, sužeisti jus arba aplinkinius.

PERSPĖJIMAS: **Dirbdami nepamirškite, kad ant nugaros yra vakuuminis valymo įrenginys.** Vakuuminio valymo įrenginio korpusui atsitrenkus į sieną arba žarnai užsikabinus už kokių nors kliūčių, galima prarasti pusiausvyrą.

1. Užsidėkite dulkių siurblio korpusą ant pečių ir suveržkite apatinį bei viršutinį diržus. Jei reikia, pareguliuokite suveržimą.
► **Pav.30**

2. Norėdami pradėti siurbti, paspauskite mygtuką ⏻. Norėdami pakeisti siurbimo galią, spauskite mygtuką MODE, kol pasirinksite pageidaujamą. Norėdami sustabdyti, paspauskite mygtuką ⏻.
► **Pav.31**

Dirbdami prikabinkite jungiklių dėžutę prie D tipo žiedo arba apatinio diržo kilpos. Prikabinus prie kilpos, kabliuką galimą pasukti, kad būtų šviečiama pirmyn.
► **Pav.32:** **1.** D tipo žiedas **2.** Kilpa

PASTABA: Prietaiso (akumuliatoriaus) apsaugos sistemai suveikus dėl prietaiso (akumuliatoriaus) perkaitimo arba oro srauto į įrenginį sumažėjimo (dėl užsikimšusios žarnos, vamzdžio, filtro arba kitų priežasčių), dulkių siurblys ir šviesos diodų lemputė automatiškai išsijungia. Tokiu atveju, prieš paleisdami iš naujo, pašalinkite problemos priežastį. Jei reikia daugiau informacijos, žr. skirsnį „Prietaiso / akumuliatoriaus apsaugos sistema“.

3. Pakeiskite popierinį maišelį, kai jis prisipildo. Atidarykite dangtį ir išimkite filtro maišelį. Patraukite už juostelės, esančios šalia angos, kad uždarytumėte filtro maišelį ar galėtumėte jį visą išmesti.
► **Pav.33: 1.** Juostelė

Naudodami dulkių maišelį, išimkite jį ir išmeskite dulkes atidarydami skląstį.
► **Pav.34: 1.** Skląstis

PASTABA: **Reguliariai patikrinkite filtro maišelį, ar jis neprisipildė.** Jei filtro maišelis yra pilnas, naudojantis įrankiu sumažės siurbimo galia.

PASTABA: **Nenaudokite kartą jau naudoto filtro maišelio.** Filtro maišelis skirtas naudoti tik vieną kartą. Pakartotinai naudojant filtro maišelį, filtras gali užsikimšti, valymo įrenginys bus sugadintas. Jei norite maišelį naudoti kelis kartus, naudokite dulkių maišelį.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

PERSPĖJIMAS: **Prieš atlikdami patikrą ir priežiūros darbus, visuomet įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas ir akumuliatoriaus kasetė yra išimta.**

PASTABA: **Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.**

Kad gaminys būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisyti, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagamintas atsargines dalis.

HEPA filtro valymas

PERSPĖJIMAS: **Nenaudokite dulkių siurblio be HEPA filtro arba jei HEPA filtras nešvarus (pažeistas). Susiurbtas dulkes arba smulkias daleles dulkių filtras gali išmesti į išorę, o tai gali sukelti kvėpavimo takų ligų juo besinaudojančiam asmeniui.**

PASTABA: **Siekdami išlaikyti optimalią siurbimo galią ir užtikrinti išmetamo oro švarą, reguliariai valykite HEPA filtrą. Jei siurbimo galia nepakankama net ir išvalius HEPA filtrą, pakeiskite jį nauju.**

PASTABA: **Norėdami apsaugoti HEPA filtrą nuo pažeidimų, valymui nenaudokite toliau nurodytų įrankių ir panašių daiktų.**
— **Orpūtė**
— **Aukšto slėgio plovimo aparatas**
— **Iš kietų medžiagų pagaminti įrankiai, tokie kaip metalinis šepetys**

1. Atidarykite dangtį ir išimkite filtro maišelį. Atleiskite HEPA filtro kabliuką ir išimkite filtrą iš dulkių siurblio korpuso.
► **Pav.35**

2. Tapšnodami išpurtykite dulkes iš HEPA filtro. HEPA filtrą galima plauti vandeniu. Kas 1–2 mėnesius nuskalaukite nuo HEPA filtro dulkes ir smulkias daleles. Tada išdžiovinkite HEPA filtrą pavėsyje, gerai vėdinamoje vietoje, kad neatsirastų nemalonių kvapų ar veikimo sutrikimų.

3. Norėdami įstatyti HEPA filtrą, įkiškite jį ta puse, kurioje nėra sklendės, į laikiklį, tada paspauskite HEPA filtrą žemyn, kol briaunelė užfiksuos atlanką.
► **Pav.36: 1.** Laikiklis **2.** HEPA filtras **3.** Briaunelė **4.** Sklendė

Dulkių maišelio valymas

Reguliariai plaukite dulkių maišelį muilu ir vandeniu. Išverskite dulkių maišelį išvirkščia puse ir nukrapštykite prilipusias dulkes. Lengvai nuplaukite rankomis ir gerai išskalaukite vandeniu. Prieš vėl įdėdami į dulkių siurblį, visiškai išdžiovinkite.
► **Pav.37**

PASTABA: Jeigu dulkių maišelis drėgnas, sumažėja siurbimo pajėgumas ir variklio eksploatavimo laikas.

Užsikimšimo šalinimas

Šalindami užsikimšimą, nuimkite žarną, ilginamąjį vamzdį arba lenkto vamzdžio komplektą, kad patikrintumėte vidų.

Užkabinamo tipo lenkto vamzdžio komplekto nuėmimas / pritvirtinimas
Norėdami nuimti, spausdami auselę ant žarnos antgalio traukite lenkto vamzdžio komplektą.
Norėdami pritvirtinti, įkiškite žarnos antgalį į lenkto vamzdžio komplektą. Įsitikinkite, kad auselės ant žarnos antgalio užsifiksavo lenkto vamzdžio komplekte esančiose angose.
► **Pav.38: 1.** Žarnos antgalis **2.** Auselė **3.** Anga **4.** Lenkto vamzdžio komplektas

Užsukamo tipo lenkto vamzdžio komplekto nuėmimas / pritvirtinimas
Norėdami nuimti, atlaisvinkite lenkto vamzdžio komplekto įvorę nuo žarnos.
Norėdami pritvirtinti, pritvirtinkite lenkto vamzdžio komplekto įvorę prie žarnos.
► **Pav.39: 1.** Žarna **2.** Lenkto vamzdžio komplektas **3.** Įvorė

PASIRENKAMI PRIEDAI

PERSPĖJIMAS: **Šiuos papildomus priedus arba įtaisus rekomenduojama naudoti su šioje instrukcijoje nurodytu „Makita“ bendrovės įrankiu.** Naudojant bet kokius kitus papildomus priedus arba įtaisus, gali kilti pavojus sužeisti žmones. Naudokite tik nurodytam tikslui skirtus papildomus priedus arba įtaisus.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Žarna (vakuuminio valymo įrenginio tipo)
- Žarna (dulkių ištraukimo tipo)
- Ilginimo lazdelė
- Nenaudojamas antgalis
- „T“ formos antgalis
- Antgalis sėdynėms
- Kampinis antgalis
- Šepetėlis lentynoms valyti
- Apvalus šepetėlis
- Lenkto vamzdžio komplektas
- Filtro maišelis
- Dulkių surinkimo maišelis
- Priekinis antgalis
- HEPA filtras
- Vamzdis
- Diržų dangtis
- Siurblio priedas
- Originalus „Makita“ akumuliatorius ir įkroviklis

PASTABA: Kai kurie sąraše esantys priedai gali būti pateikti įrankio pakuotėje kaip standartiniai priedai. Jie įvairiose šalyse gali skirtis.

Siurblio priedas

PASTABA: Kartu su šiuo prietaisu naudojant siurblio priedą, taip pat reikia naudoti lenktą vamzdį.

► **Pav.40:** **1.** Siurblio priedas

Apie siurblio priedą

Naudojant valytuvą su siurblio priedu, sumažinamas į dulkių krepšį patenkančių dulkių kiekis, o tai mažina siurbimo jėgos silpnėjimą. Be to, po naudojimo lengviau valyti.

PERSPĖJIMAS: **Prieš darydami ką nors įrankiui, visada patikrinkite, ar įrenginys išjungtas, o akumuliatorių kasetė nuimta.** Jei akumuliatorių kasetė lieka įdėta, valytuvas gali netikėtai įsijungti ir sužeisti.

PERSPĖJIMAS: **Išvalykite siurblio priedo tinklinį filtrą ir dulkių maišą, jei jie užsikemša.** Tolesnis naudojimas esant užsikimšimui gali sukelti perkaitimą ir dūmus.

PASTABA: **Kai prijungtas siurblio priedas, nenaudokite jo horizontalioje arba į viršų nukreiptoje padėtyje.** Dėl to gali užsikimšti tinklinis filtras.

PASTABA: **Visuomet naudokite valytuvą su įdėtu dulkių maišu, net kai prijungtas siurblio priedas.** Naudojant valytuvą be įdėto dulkių maišo, gali sugesti variklis.

PASTABA: Prieš naudodami patikrinkite, ar siurblio priedas, valytuvas ir tiesusis vamzdis yra tinkamai įtvirtinti.

PASTABA: Ištuštinkite siurblio priedo dulkių dėklą ir valytuvo dulkių maišą, jei susikaupė dulkių. Toliau naudojant sumažės įsiurbimo galingumas.

PASTABA: Siurblio priedą galite naudoti su arba be užrakto funkcijos.

PASTABA: Prieš sumontuodami arba išmontuodami siurblio priedą, peržiūrėkite skyrių „Kai įrenginys naudojamas kaip valymo įrenginys“.

Dulkių išmetimas

Kai dulkių pripildyta iki dulkių dėklo pripildymą žyminčios linijos, pašalinkite dulkes pagal toliau aprašytą procedūrą.

1. Tvirtai laikykite dulkių dėklą, paspauskite ir laikykite du mygtukus ir išimkite dulkių dėklą.

► **Pav.41:** **1.** Pripildymo linija **2.** Dulkių dėklas **3.** Mygtukas (dvi padėtys) **4.** Tinklinis filtras

2. Išmeskite dulkes iš dulkių dėklo ir pašalinkite visas prie tinklinio filtro prilipusias dulkes bei purvą.

3. Dulkių dėklą įdėkite iki galo, kol du mygtukai jį užfiksuos trakštelėdami.

► **Pav.42:** **1.** Dulkių dėklas **2.** Mygtukas (dvi padėtys)

PASTABA: Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite, ar siurblio priedas, valytuvas ir tiesusis vamzdis yra tinkamai įtvirtinti.

PASTABA: Jei po dulkių išmetimo ir tinklinio filtro išvalymo siurbimo jėga neatsinaujina, patikrinkite, ar nėra susikaupusių dulkių valytuvo dulkių maiše, ar nėra užsikimšimo.

Valymas

Jei dulkių dėklas užsiteršia ar tinklinis filtras užsikemša, išimkite juos ir plaukite vandeniu. (Žiūrėkite skyrių „Dulkių išmetimas“.)

Prieš įdėdami atgal ir naudodami, išdžiovinkite detales.

► **Pav.43:** **1.** Dulkių dėklas **2.** Tinklinis filtras

Kai tinklinis filtras stipriai užsiteršia, valykite jį, kaip aprašyta toliau.

1. Tinklinį filtrą pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kai kabliai yra atkabinti.

► **Pav.44:** **1.** Tinklinis filtras **2.** Kablys

2. Pašalinkite dulkes nuo tinklinio filtro, po to plaukite jį vandeniu. Po to gerai išdžiovinkite.

3. Įdėkite tinklinį filtrą į pagrindą, kai kabliai yra nukreipti į angą. Tinklinį filtrą pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kol kabliai užsirakins trakštelėdami. Patikrinkite, ar tinklinis filtras yra saugiai įdėtas.

► **Pav.45:** **1.** Tinklinis filtras **2.** Kablys **3.** Anga

HOIATUS

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikutele (k.a lapsed) ega isikutele, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme ohutuks kasutamiseks.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad puhastajaga ei mängiks.
- Seadmes kasutatava aku tüübi leiate peatükist „TEHNILISED ANDMED”.
- Aku paigaldamise või eemaldamise juhised leiate jaotisest „Akukasseti paigaldamine või eemaldamine”.
- Kasutuskõlbmatuks muutunud akukasseti kõrvaldamiseks eemaldage see tööriistast ja viige selleks ette nähtud kohta. Järgige kasutuskõlbmatuks muutunud aku kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.
- Kui tööriista ei kasutata pika ajaperioodi jooksul, tuleb aku tööriistast eemaldada.
- Ärge tekitage akukassetis lühist.
- Üksikasjalikku teavet hooldamise ajal järgitavate ettevaatusabinõude kohta leiate peatükist „HOOLDAMINE”.

TEHNILISED ANDMED

Mudel:		**VC008G**
Mahutavus	Filtrikott	2,0 l
	Tolmukott	1,5 l
Maksimaalne õhukogus	Voolikuga ø28 mm × 1,0 m	1,9 m^3/min
	Voolikuga ø32 mm × 1,0 m	2,4 m^3/min
Imu		18 kPa
Mõõtmed (P × L × K) (ilma rakmeteta, mudel BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Nimipinge		Alalisvool 36 V – 40 V max
Netokaal		4,1 - 5,3 kg

- Meie pideva uuringu- ja arendusprogrammi tõttu võidakse tehnilisi andmeid muuta ilma sellest ette teatamata.
- Tehnilised andmed võivad riigiti erineda.
- Kaal ei sisalda lisatarvikuid peale akukasseti. Seadme ja akukasseti kõige kergem ja raskem kombineeritud kaal on näidatud tabelis.
- Komplekti kuuluva vooliku pikkus on riigiti erinev.

Sobiv akukassett ja laadija

Akukassett	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Laadija	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Mõned eespool loetletud akukassetid ja -laadijad ei pruugi olla teie riigis saadaval.

⚠***HOIATUS:*** **Kasutage ainult ülalpool loetletud akukassette ja laadureid.** Muude akukassettide ja laadurite kasutamine võib tekitada vigastusi ja/või tulekahju.

⚠***HOIATUS:*** **Ärge kasutage selle seadmega juhtmega toiteallikat, nagu näiteks akuadapterit või portatiivset akukomplekti.** Taolise toiteallika juhe võib tööd takistada ja põhjustada kehavigastusi.

Sümbolid

Alljärgnevalt kirjeldatakse tingmärke, mida võidakse seadmetel kasutada. Enne seadme kasutamist tehke endale selgeks nende tähendus.

	Lugege juhendit.
	Olge äärmiselt ettevaatlik ja tähelepanelik.
	Sellele tootele sobiva aku näide.
 Ni-MH Li-ion	Ainult EL-i riikide puhul Seadmes sisalduvate ohtlike osade tõttu võivad elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed, akud ja patareid avaldada negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Elektri- ja elektroonikaseadmeid ega akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega! Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete, akude ja patareide ning nende jäätmete direktiivi ja riiklikku õigusesse ülevõtmise kohaselt tuleb elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja patareide jäätmed koguda eraldi ning viia eraldiseisvasse olmejäätmete kogumispunkti, mis tegutseb kooskõlas keskkonnakaitse eeskirjadega. Sellele osutab seadmele paigaldatud läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol.

Kavandatud kasutus

Tööriist on ette nähtud tolmu kogumiseks. Seade sobib teenuste pakkumiseks nt hotellides, koolides, haiglates, tehastes, kauplustes, kontorites ja rendipindadel.

Müra

Tüüpiline A-korrigeeritud müratase, määratud standardi 60335-2-69 kohaselt:
Helirõhutase (L_{pA}): 72 dB (A)
Määramatus (K): 2,5 dB (A)

Töötamisel võib müratase ületada 80 dB (A).

MÄRKUS: Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

MÄRKUS: Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) võib kasutada ka müratasemе esmaseks hindamiseks.

⚠*HOIATUS:* Kasutage kõrvakaitsmeid.

⚠*HOIATUS:* Müratase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtus(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

⚠*HOIATUS:* Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösituatsioonis (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud standardi 60335-2-69 kohaselt:
Töörežiim: laudade saagimine
Vibratsiooniheide (a_h): 2,5 m/s^2 või vähem
Määramatus (K): 1,5 m/s^2

MÄRKUS: Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

MÄRKUS: Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtuseid) võib kasutada ka müratasemе esmaseks hindamiseks.

⚠*HOIATUS:* Vibratsioonitase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtus(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

⚠*HOIATUS:* Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösituatsioonis (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

EÜ vastavusdeklaratsioon

Ainult Euroopa riikide puhul

EÜ vastavusdeklaratsioon sisaldub käesoleva juhendi Lisas A.

OHUTUSHOIATUSED

Juhtmeta tolmuimeja ohutusnõuded

⚠*HOIATUS:* ÄÄRMISELT OLULINE ON ENNE KASUTAMIST lugeda tähelepanelikult läbi kõik ohutushoiatused ja juhised. Hoiatuste ja juhtnööride mittejärgmine võib põhjustada elektrišokki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

1. **Kõik tolmuimejaga töötavad isikud peavad saama enne seadme kasutamist piisava väljaõppe.**
2. **Ärge kasutage tolmuimejat ilma filtrita. Vahetage kahjustunud filter kohe välja.**
3. **Ärge püüdke tolmuimejaga imeda tuleohtlikke materjale, pürotehnilisi aineid, süüdatud sigarette, kuuma tuhka, kuumi metallilaaste, teravaid esemeid (nt žiletiterad, nõelad, klaasikillud jms).**
4. **ÄRGE KASUTAGE TOLMUIMEJAT BENSIINI, GAASI, VÄRVI VÕI TEISTE PLAHVATUSOHTLIKE AINETE LÄHEDUSES. Lüliti keeramisel SISSE või VÄLJA tekivad sädemed. Ka mootori kommutaator eraldab töötamise ajal sädemeid. Selle tagajärjel võib tekkida ohtlik plahvatus.**
5. **See tolmuimeja ei sobi ohtlikke aineid sisaldava tolmu kogumiseks.**

6. **Ärge kunagi imege tolmuimejasse mürgiseid, kantserogeenseid, süttivaid ega muid tervisele ohtlikke aineid (nt asbest, arseen, baarium, berüllium, plii, pestitsiidid jms).**
7. **Ärge kunagi kasutage tolmuimejat õues vihma käes.**
8. **Soomes ei tohi masinat madala temperatuuri korral õues kasutada.**
9. **Ärge kasutage soojusallikate (ahjud jms) läheduses.**
10. **Ärge tõkestage jahutusavasid. Jahutusavade kaudu jahutatakse mootorit. Jälgige hoolikalt, et avad ei oleks tõkestatud, sest muidu võib mootor ventilatsiooni puudumise tõttu läbi põleda.**
11. **Hoidke jalad kogu aeg kindlalt maas ja hoidke tasakaalu.**
12. **Ärge murdke voolikut kokku ega tirige seda.**
13. **Seisake tolmuimeja kohe, kui märkate seadme jõudluse vähenemist või muid tõrkeid.**
14. **EEMALDAGE AKUD. Tolmuimeja tuleb vooluallikast eemaldada, kui seda ei kasutata, ning enne hooldamist ja tarvikute vahetamist.**
15. **Puhastage ja hooldage tolmuimejat kohe pärast igat kasutust, et seade oleks alati laitmatus töökorras.**
16. **HOOLITSEGE OMA TOLMUIMEJA EEST. Hoidke tolmuimejat puhtana, et tagada parem ja ohutum töötamine. Järgige tarvikute vahetamise juhtnööre. Hoidke käed kuivad, puhtad ning õli- ja rasvavabad.**
17. **KONTROLLIGE KAHJUSTUNUD KOMPONENTE. Enne tolmuimeja edasist kasutamist tuleb hoolikalt kontrollida kahjustatud kaitset või muud seadme osa, et teha kindlaks, kas see töötab edaspidi nõuetekohaselt ja täidab oma otstarvet. Kontrollige liikuvate osade tsentreeringut, liikuvate osade kokkujooksu, purunenud osi, osade paigaldust ja muid tingimusi, mis võivad mõjutada tolmuimeja funktsioneerimist. Kahjustatud kaitse või seadme muu osa tuleb nõuetekohaselt parandada või vahetada välja volitatud teeninduskeskuses, kui kasutusjuhendis ei ole soovitatud teisiti. Laske defektsed lülitid vahetada välja volitatud teeninduskeskuses. Ärge kasutage tolmuimejat, kui selle lüliti ei lülita seadet sisse ega välja.**
18. **VARUOSAD. Kasutage osade väljavahetamiseks ainult originaalvaruosi.**
19. **TOLMUIMEJA HOIUNDAMINE. Kui tolmuimejat ei kasutata, tuleb seda hoiundada sisetingimustes.**
20. **Käsitsege oma tolmuimejat hoolikalt. Jõuline käsitsemine võib põhjustada isegi kõige tugevama konstruktsiooniga tolmuimeja purunemise.**
21. **Ärge puhastage tolmuimeja sisemust ega pealispinda bensiini, lahusti või keemiliste puhastusvahenditega. See võib põhjustada pragude tekkimist ning värvuse luitumist.**
22. **Ärge kasutage tolmuimejat kinnises ruumis, kus võib esineda õlipõhisest värvist, värvivedeldist, bensiinist, teatud koitõrjevahenditest jms ainetest tingitud tule- või plahvatusohtlikke või mürgiseid aurusid, ega piirkondades, kus on kergesti süttivat tolmu.**
23. **Ärge kasutage tolmuimejat, kui olete ravimite või alkoholi mõju all.**
24. **Järgige ohutuse põhinõuet ja kasutage küljekaitsmega kaitseprille.**
25. **Tolmuste töötingimuste korral kandke tolmumaski.**
26. **Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikutele (k.a lapsed) ega isikutele, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme ohutuks kasutamiseks.**
27. **Lapsi tuleb jälgida, et nad puhastajaga ei mängiks.**
28. **Ärge kunagi käsitsege akut (akusid) ega tolmuimejat märgade kätega.**
29. **Treppide puhastamisel olge äärmiselt ettevaatlik.**
30. **Ärge kasutage tolmuimejat toolina ega pingina. Masin võib ümber kukkuda ning tekitada kehavigastusi.**

Akuga tööriista kasutamine ja hooldus

1. **Laadige alati laadijaga, mille tootja on heaks kiitnud.** Laadija, mis sobib kasutamiseks ühte tüüpi akuga, võib kaasa tuua tulekahjuohu, kui seda kasutada koos mõnda teist tüüpi akuga.
2. **Kasutage elektritööriistu üksnes spetsiaalselt neile toodetud akudega.** Mis tahes muude akude kasutamine võib tekitada tervisekahjustusi või tulekahjuohtu.
3. **Kui akut ei kasutata, ärge hoidke seda koos muude metallesemetega, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid jm väiksed metallesemed, mis võivad tekitada ühenduse klemmide vahel.** Akuklemmide lühis võib põhjustada põletusi ja tulekahjuohtu.
4. **Väärkasutamise tagajärjel võib akust valguda välja vedelikku; ärge seda puudutage. Kui olete selle vedelikuga siiski kogemata kokku puutunud, uhtke kohta veega. Kui vedelik on sattunud silma, minge arsti juurde.** Akust väljavalgunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
5. **Ärge kasutage akupaketti ega tööriista, mis on kahjustatud või muudetud.** Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda etteaimamatult, põhjustades süttimis-, plahvatus- või vigastusohu.
6. **Kaitske akupaketti ja tööriista tule ja kõrge temperatuuri eest.** Tule või kõrgema kui 130 °C temperatuuriga kokkupuutumine võib tuua kaasa plahvatuse.
7. **Pidage kinni kõigist laadimisjuhistest ja ärge laadige akupaketti ega tööriista väljaspool juhendis märgitud temperatuurivahemikku.** Valesti või väljaspool märgitud temperaturivahemikku laadimine võib kahjustada akupaketti ja suurendada süttimisohtu.
8. **Ärge kasutage selle tööriistaga juhtmega toiteallikat, nagu näiteks akuadapterit või portatiivset akukomplekti.** Taolise toiteallika juhe võib tööd takistada ja põhjustada kehavigastusi.

Hooldus

1. **Laske elektritööriista hooldada eksperdil, kes kasutab vaid originaalvaruosi.** Siis püsib elektritööriista ohutus.

2. **Järgige õlitamist ja tarvikute vahetamist puudutavaid juhtnööre.**
3. **Hoidke käed kuivad, puhtad ning õli- ja rasvavabad.**

Akukassetiga seotud olulised ohutusjuhised

1. **Enne akukasseti kasutamist lugege (1) akulaadijal, (2) akul ja (3) seadmel olevad juhtnöörid ja hoiatused läbi.**
2. **Ärge võtke akukassetti lahti ega muutke seda.** See võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
3. **Kui tööaeg järsult lüheneb, siis lõpetage kohe kasutamine. Edasise kasutamise tulemuseks võib olla ülekuumenemisoht, võimalikud põletused või isegi plahvatus.**
4. **Kui elektrolüüti satub silma, siis loputage silma puhta veega ja pöörduge koheselt arsti poole. Selline õnnetus võib põhjustada pimedaksjäämist.**
5. **Ärge tekitage akukassetis lühist:**
   (1) **Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.**
   (2) **Ärge hoidke akukassetti tööriistakastis koos metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.**
   (3) **Ärge tehke akukassetti märjaks ega jätke seda vihma kätte.**
   Aku lühis võib põhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumenemist, põletusi ning ka seadet tõsiselt kahjustada.
6. **Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akukassetti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50 °C (122 °F).**
7. **Ärge põletage akukassetti isegi siis, kui see on saanud tõsiselt vigastada või on täiesti kulunud. Akukassett võib tules plahvatada.**
8. **Ärge naelutage, lõigake, muljuge, visake akukassetti ega laske sel kukkuda, samuti ärge lööge selle pihta kõva esemega.** Selline tegevus võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
9. **Ärge kasutage kahjustatud akut.**
10. **Sisalduvatele liitium-ioonakudele võivad kohalduda ohtlike kaupade õigusaktide nõuded.**
    Kaubanduslikul transportimisel, näiteks kolmandate poolte või transpordiettevõtete poolt, tuleb järgida pakendil ja siltidel toodud erinõudeid. Transportimiseks ettevalmistamisel on vajalik pidada nõu ohtliku materjali eksperdiga. Samuti tuleb järgida võimalike riiklike regulatsioonide üksikasjalikumaid nõudeid.
    Katke teibiga või varjake avatud kontaktid ja pakendage aku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.
11. **Kasutuskõlbmatuks muutunud akukasseti kõrvaldamiseks eemaldage see tööriistast ja viige selleks ette nähtud kohta. Järgige kasutuskõlbmatuks muutunud aku kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.**
12. **Kasutage akusid ainult Makita heaks kiidetud toodetega.** Akude paigaldamine selleks mitte ettenähtud toodetele võib põhjustada süttimist, ülemäärast kuumust, plahvatamist või elektrolüüdi lekkimist.
13. **Kui tööriista ei kasutata pika ajaperioodi jooksul, tuleb aku tööriistast eemaldada.**
14. **Kasutamise ajal ja pärast kasutamist võib akukassett kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi või madala temperatuuri põletusi. Olge kuuma akukasseti kandmisel ettevaatlik.**
15. **Ärge puudutage tööriista klemmi kohe pärast kasutamist, sest see võib olla kuum ja põhjustada põletusi.**
16. **Hoidke akukasseti klemmid, avad ja sooned tükikestest, tolmust ja mullast puhtad.** See võib põhjustada tööriista või aku ülekuumenemist, süttimist, purunemist ja talitlushäireid, mis võib lõppeda põletuste või kehavigastustega.
17. **Kui tööriist ei kannata kasutamist kõrgepingeliinide lähedal, ärge kasutage akukassetti kõrgepingeliinide lähedal.** Muidu võib tööriist või akukassett puruneda või sellel tõrge tekkida.
18. **Hoidke akut lastele kättesaamatult.**

HOIDKE JUHEND ALLES.

⚠***ETTEVAATUST:*** **Kasutage ainult Makita originaalakusid.** Mitte Makita originaalakude või muudetud akude kasutamine võib põhjustada akude süttimise, kehavigastuse ja kahjustuse. Samuti muudab see kehtetuks Makita tööriista ja laadija Makita garantii.

Vihjeid aku maksimaalse kasutusaja tagamise kohta

1. **Laadige akukassetti enne selle täielikku tühjenemist. Kui märkate, et tööriist töötab väiksema võimsusega, peatage töö ja laadige akukassetti.**
2. **Ärge laadige täielikult laetud akukassetti. Ülelaadimine lühendab akude kasutusiga.**
3. **Laadige akukassetti toatemperatuuril 10 °C - 40 °C. Enne laadimist laske kuumenenud akukassetil maha jahtuda.**
4. **Kui te ei kasuta parajasti akukassetti, eemaldage see tööriistast või laadurist.**
5. **Kui te ei kasuta akukassetti kauem kui kuus kuud, laadige see.**

FUNKTSIONAALNE KIRJELDUS

⚠***ETTEVAATUST:*** **Kandke alati hoolt selle eest, et seade oleks enne reguleerimist ja kontrollimist välja lülitatud ning akukassett eemaldatud.**

Akukasseti paigaldamine või eemaldamine

⚠***ETTEVAATUST:*** **Lülitage tööriist alati enne akukasseti paigaldamist või eemaldamist välja.**

⚠***ETTEVAATUST:*** **Akukasseti paigaldamisel või eemaldamisel tuleb tööriista ja akukassetti kindlalt paigal hoida.** Kui tööriista ja akukassetti ei hoita kindlalt paigal, võivad need käest libiseda ning kahjustada tööriista ja akukassetti või põhjustada kehavigastusi.

► **Joon.1: 1.** Punane näidik **2.** Nupp **3.** Akukassett

Akukasseti eemaldamiseks libistage see tööriista küljest lahti, vajutades kasseti esiküljel paiknevat nuppu alla.

Akukasseti paigaldamiseks joondage akukasseti keel korpuse soonega ja libistage kassett oma kohale. Sisestage see tervenisti, kuni see lukustub klõpsuga oma kohale. Kui näete joonisel näidatud punast näidikut, pole see täielikult lukustunud.

⚠***ETTEVAATUST:*** **Paigaldage akukassett alati täies ulatuses nii, et punast osa ei jääks näha.** Muidu võib adapter juhuslikult tööriistast välja kukkuda ning põhjustada teile või läheduses viibivatele isikutele vigastusi.

⚠***ETTEVAATUST:*** **Ärge rakendage akukasseti paigaldamisel jõudu.** Kui kassett ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.

Aku jääkmahutavuse näit

Akukasseti järelejäänud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Märgulambid süttivad mõneks sekundiks.

► **Joon.2: 1.** Märgulambid **2.** Kontrollimise nupp

Märgulambid			Jääkmahutavus
Põleb	Ei põle	Vilgub	
■ ■ ■ ■			75 - 100%
■ ■ ■	□		50 - 75%
■ ■	□ □		25 - 50%
■	□ □ □		0 - 25%
◪	□ □ □		Laadige akut.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Akul võib olla tõrge.

MÄRKUS: Näidatud mahutavus võib veidi erineda tegelikust mahutavusest olenevalt kasutustingimustest ja ümbritseva keskkonna temperatuurist.

MÄRKUS: Esimene (taga vasakul asuv) märgutuli vilgub, kui akukaitsesüsteem töötab.

Aku jääkmahutavuse näit

► **Joon.3: 1.** Akunäidik **2.** ⏻-nupp

Aku järelejäänud mahutavuse kontrollimiseks vajutage ⏻-nuppu.

Akunäidiku olek			Aku jääkmahutavus
Põleb	Ei põle	Vilgub	
			50% kuni 100%
			20% kuni 50%
			0% kuni 20%
			Laadige akut

Seadme/aku kaitsesüsteem

Seadmel on seadme/aku kaitsesüsteem. See süsteem lülitab seadme ja aku tööea pikendamiseks mootori automaatselt välja. Sellises olukorras süttib akunäidik nii, nagu on kujutatud järgmises tabelis.

Akunäidiku olek			Olek
Põleb	Ei põle	Vilgub	
			**Ülekoormuskaitse (aku) / ülekuumenemiskaitse (aku) / ülelaadimiskaitse**
			**Ülekuumenemiskaitse (seade)**

Seade seiskub ja LED kustub käitamise ajal automaatselt, kui seadme või aku kohta kehtib üks järgmistest tingimustest.

Ülekoormuskaitse

Kui seade/aku hakkab kasutamise käigus tarbima ebaharilikult palju voolu, seiskub seade automaatselt. Sellisel juhul lülitage seade välja ja lõpetage seadme ülekoormuse põhjustanud kasutamine. Pärast seda käivitage seade uuesti.

Ülekuumenemiskaitse

Kui seade/aku on üle kuumenenud, seiskub seade automaatselt. Sellisel juhul laske seadmel/akul enne uuesti sisselülitamist maha jahtuda.

Ülelaadimiskaitse

Kui aku jääkmahutavus on väike, siis seiskub seade automaatselt. Kui toode ei hakka tööle ka lülitite kasutamisel, eemaldage seadmest akud ja laadige neid.

Kaitse muude põhjuste korral

Kaitsesüsteem on mõeldud ka muude põhjuste jaoks, mis võivad seadet kahjustada, ja võimaldab seadmel automaatselt seiskuda. Kui seade on ajutiselt peatatud või seiskunud, toimige põhjuste kõrvaldamiseks järgnevalt.

1. Lülitage seade välja ja seejärel taaskäivitamiseks uuesti sisse.
2. Laadige akut (akusid) või asendage aku (akud).
3. Laske seadmel ja akul (akudel) jahtuda.

Kui kaitsesüsteemi taastamisega ei õnnestu olukorda parandada, võtke ühendust kohaliku Makita hoolduskeskusega.

Rihmade reguleerimine

Õlarihmade, ülemise ja alumise rihma pingsust on võimalik reguleerida. Pange käed kõigepealt läbi õlarihmade ning kinnitage seejärel alumine ja ülemine rihm. Pingutamiseks tõmmake rihma otsa joonisel näidatud viisil. Lõdvendamiseks tõmmake fiksaatori otsa üles.

Alumine rihm
► **Joon.4:** **1.** Rihm **2.** Fiksaator

Õlarihmad
► **Joon.5:** **1.** Rihm **2.** Fiksaator

Ülemine rihm
► **Joon.6:** **1.** Rihm **2.** Fiksaator

Käepide

ETTEVAATUST: **Kasutage riputus-/kinnitusosi ainult ettenähtud otstarbel.** Muul otstarbel kasutamine võib põhjustada õnnetuse või kehavigastusi.

Tolmuimeja käsitsemisel haarake alati käepidemest.
► **Joon.7:** **1.** Käepide

Lüliti funktsioneerimine

► **Joon.8:** **1.** Imemisvõimsuse muutmise nupp
2. Sisse-väljalülitamise nupp

Tolmuimeja sisselülitamiseks vajutage lihtsalt sisse-väljalülitamise nuppu. Väljalülitamiseks vajutage uuesti sisse-väljalülitamise nuppu.
Tolmuimeja imemisvõimsust saab muuta nelja sammuga, vajutades imemisvõimsuse muutmise nuppu. Iga nupuvajutusega aktiveeritakse järgemööda üks neljast režiimist.

Tase	Näidik	Režiim
1		Vaikne režiim
2		Tavalise kiiruse režiim
3		Suure kiiruse režiim
4		Max kiiruse režiim

MÄRKUS: Imemisvõimsust saate muuta enne tolmuimeja sisselülitamist.

MÄRKUS: Tolmuimeja alustab tööd samal imemisvõimsusel nagu eelmise töö ajal.

MÄRKUS: Kui eemaldate aku kohe pärast seadme väljalülitamist, kui mootor veel pöörleb, ei pruugi tolmuimeja käivituda sama imemisvõimsusega kui viimasel korral.

LED-lamp

Lülitikarbi etteotsa on pimedas töötamise hõlbustamiseks paigaldatud LED-lamp. Lambi sisselülitamiseks hoidke ⏻-nuppu all. Väljalülitamiseks hoidke ⏻-nuppu uuesti all.
► **Joon.9**

ETTEVAATUST: **Ärge vaadake otse valgusesse ega valgusallikat. Ärge suunake valgust kunagi teiste inimeste silmadesse.**

MÄRKUS: LED-lamp kustub automaatselt, kui tolmuimejat ei kasutata üle 10 minuti.

Voolikurihm

Voolikurihma saab kasutada vooliku ja eraldi otsaku hoidmiseks.
Vooliku kinnitamiseks tolmuimeja külge juhtige voolikurihm läbi keres oleva ava. Voolikurihma saab kinnitada mõlemale küljele.
► **Joon.10:** **1.** Voolikurihm **2.** Ava **3.** Voolik

Alumise rihma silmust saab kasutada otsakute kandmiseks, nagu joonisel näidatud.
► **Joon.11:** **1.** Silmus **2.** Otsakud

Voolikukonks

Kui katkestate töö ajutiselt, võib painutatud toru mooduli konksu kasutada toru riputamiseks alumise rihma külge.

► **Joon.12:** **1.** Konks **2.** Alumine rihm

KOKKUPANEK

ETTEVAATUST: **Kandke alati hoolt selle eest, et seade oleks enne igasuguseid hooldustöid välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.**

Vooliku kokkupanemine

Sisestage voolikumansett tolmuimeja keresse ja pöörake päripäeva.

► **Joon.13:** **1.** Vooliku mansett **2.** Tolmuimeja kere

Kasutamine puhastajana

Painutatud toru mooduli kinnitamine

Valikuline tarvik

MÄRKUS: Seda ei pea tegema, kui mudeli voolikule on kinnitatud painutatud toru moodul.

MÄRKUS: Painutatud toru mooduleid on kahte liiki: lükatav teleskooptoru ja ringjas teleskooptoru. Kui valite painutatud toru moodulit, siis valige üks soovitud teleskooptoru liigi jaoks.

Painutatud toru moodulit kasutatakse sellele tootele teleskooptoru või otsaku ühendamiseks, et imeda tolmu.
Kui soovite seda toodet kasutada tolmuimejana, kinnitage painutatud toru moodul voolikuga.

Kinnitamiseks kruvige vooliku küljest lahti esimansett ja kinnitage painutatud toru mooduli hülss vooliku külge. Eemaldamiseks lõdvendage voolikul painutatud toru mooduli muhvi.

► **Joon.14:** **1.** Voolik **2.** Painutatud toru moodul **3.** Hülss

Otsaku ja toru kokkupanemine

Valikuline tarvik

MÄRKUS: Tootega kaasasolev otsaku ja toru liik erineb riigiti. Osas riikides pole otsakut ja toru kaasas.

1. Keerake ja pange otsak teleskooptorule peale.

► **Joon.15:** **1.** Teleskooptoru **2.** Eraldi otsak **3.** T-kujuline otsak **4.** T-kujuline otsak (sade)

MÄRKUS: Kui keerata otsakut peale panemisel, siis kinnitub otsak teleskooptoruga korralikult kinni.

MÄRKUS: Ø 38 mm vooliku ja esimansetiga 38 mudelite puhul kinnitage kaasasolev otsak alumiiniumist painutatud toru/alumiiniumist otsese toruga.

2. Järgige allolevat meetodit olenevalt teleskooptoru liigist.

MÄRKUS: Lükatav teleskooptoru ja ringjas teleskooptoru ei ühildu omavahel. Kui soovite vahetada lükatava teleskooptoru ringja vastu või vastupidi, siis muutke ka painutatud toru moodulit.

Lükatava teleskooptoru puhul
Pange tolmuimeja kere selga, seejärel sisestage teleskooptoru painutatud toru moodulisse, kuni kuulete klõpsu. Lahti võtmiseks tõmmake teleskooptoru välja nupule vajutusega.

► **Joon.16:** **1.** Painutatud toru moodul **2.** Nupp **3.** Lükatav teleskooptoru

Toru pikkus on reguleeritav.
Lükkamisnupule vajutamise ajal reguleerige toru pikkust. Pikkust saab lukustada lükkamisnuppu lahti lastes.

► **Joon.17:** **1.** Lükkamisnupp

Ringja teleskooptoru korral
Võtke tolmuimeja selga, seejärel keerake ja sisestage teleskooptoru painutatud toru moodulisse. Lahutamiseks keerake seda ja tõmmake välja.

► **Joon.18:** **1.** Painutatud toru moodul **2.** Ringjas teleskooptoru **3.** Eraldi otsak

MÄRKUS: Eraldi otsaku saab kinnitada painutatud toru moodulile otse ilma torulukuta.

Toru pikkus on reguleeritav.
Lõdvendage toru rõngast ja reguleerige toru pikkust. Soovitud pikkuse saavutamisel pingutage rõngast.

► **Joon.19:** **1.** Rõngas

Alumiiniumist painutatud toru / alumiiniumist sirge toru korral
(Ainult ø 38 mm vooliku ja esimansetiga 38 mudelile)
Võtke tolmuimeja selga ning seejärel keerake ja sisestage toru esimansetti. Lahutamiseks keerake seda ja tõmmake välja.

► **Joon.20:** **1.** Esimansett 38 **2.** Alumiiniumist painutatud toru **3.** Alumiiniumist sirge toru **4.** Otsak

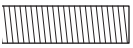
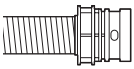
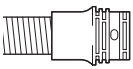
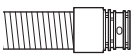
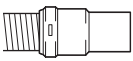
Kahe alumiiniumist sirge toru jaoks
Võtke tolmuimeja selga ning seejärel keerake ja sisestage torud. Lahutamiseks keerake seda ja tõmmake välja.

► **Joon.21:** **1.** Painutatud toru moodul **2.** Alumiiniumist sirge toru 1 **3.** Alumiiniumist sirge toru 2

Tööriista ühendamine

MÄRKUS: Kui painutatud toru moodul on kinnitatud voolikuga, tuleb kõigepealt see eemaldada.

Tööriista ja puhastaja ühendamiseks on vaja erilist toru ja/või varuosi. Olenevalt puhastaja mudelist peate vahetama vooliku ja/või varuma varuosi.
Üksikasjad leiate järgmisest tabelist.

Kaasasoleva vooliku läbimõõt	Vooliku otsa liik	Toiming
Ø 28 mm	 osata	Kinnitage esimansett.
	 lihtsasti kinnitatava osaga	Vahetage esimansetiga vooliku ots (lihtsasti kinnitatav osa). Vooliku otsa eemaldamiseks pöörake seda vastupäeva.
Ø 32 mm	 lihtsasti kinnitatava osaga	Vahetage voolik tolmuärastuseks kasutatava (ø 28 mm, esimansetiga) vastu välja.
Ø 38 mm	 lihtsasti kinnitatava osaga	Vahetage voolik tolmuärastuseks kasutatava (ø 28 mm, esimansetiga) vastu välja.
	 esimansetiga 38	Kinnitage liited 22–38 või esimansett 24.

MÄRKUS: Kasutage alati sobivat esimansetti. Esimansetti 24 kasutades kinnitage see voolikuga ühendatud esimansetti 22.

► **Joon.22:** **1.** Esimansett 22 **2.** Esimansett 24

Kui kasutatakse Ø 28 mm tolmuärastusvoolikut

1. Kinnitage esimansett tolmuärastuseks voolikuga. Esimanseti ühendamisel veenduge, et see oleks voolikuga tugevalt kinnitatud.

2. Ühendage esimansett tööriista ärastuspesasse.
► **Joon.23:** **1.** Esimansett **2.** Ärastuspesa **3.** Voolik

Esimansetti saab eemaldada, keerates seda vastupäeva ja hoides samal ajal voolikust kinni.

Kui kasutatakse esimansetiga 38 ø 38 mm voolikut

1. Pöörake ja sisestage liide või esimansett vooliku siseosaga, olenevalt kasutada plaanitavast tööriistast.

2. Ühendage esimansett tööriista ärastuspesasse.
► **Joon.24:** **1.** Liitmik **2.** Esimansett **3.** Ärastuspesa **4.** Voolik

Liite ja esimanseti eemaldamiseks järgige paigaldamise protseduure vastupidises järjekorras.

Filtri-/tolmukoti paigaldamine

Valikuline tarvik

⚠*ETTEVAATUST:* Ärge kasutage kahjustatud filtrikotti. Tolmuimeja kasutamisel peab filtrikott olema alati korralikult paigaldatud. Muidu võidakse tolm ja praht tolmuimejast välja paisata ja need võivad põhjustada kasutajale hingamisteede haigusi.

***TÄHELEPANU:* Kui filtrikott on täis, asendage see uuega. Kui tolmukott on juba täis, tühjendage see.** Täis tolmu-/filtrikoti edasi kasutamine vähendab imemisvõimsust.

***TÄHELEPANU:* Mootori kaitsmiseks tolmu sissetungimise eest toimige järgmiselt.**

— **Enne kasutama hakkamist veenduge, et filtri-/tolmukott oleks paigaldatud.**
— **Ärge kasutage katkist ega rebenenud kotti.**

Muidu võib mootor katki minna.

***TÄHELEPANU:* Filtri-/tolmukoti paigaldamisel ärge voltige pappi selle ava juures kokku.**

***TÄHELEPANU:* Tolmuimeja filtri-/tolmukott on seadme jõudluse tagamiseks oluline. Mitteoriginaalfiltrikoti/-tolmukoti kasutamine võib põhjustada suitsu või süttimise.**

MÄRKUS: Kui filtri-/tolmukott pole tolmuimejasse paigaldatud, ei sulgu eesmine kate lõpuni.

► **Joon.25**

1. Võtke hoob lukust lahti ja avage tolmukarbi kate.
► **Joon.26:** **1.** Hoob **2.** Tolmukarbi kate

2. Sisestage filtrikott tühimiku ülemisel küljel asuvasse pilusse, nagu joonisel näidatud.
► **Joon.27:** **1.** Pilu **2.** Filtrikott

Tolmukotti kasutades sisestage tolmukoti serv pilusse.
► **Joon.28:** **1.** Pilu **2.** Serv **3.** Tolmukott

3. Viige filtrikott kohakuti vooliku mansetiga ja suruge kartongosa lõpuni. Filtrikoti kummirõngas peab asetsema üle vooliku manseti ääre.

► **Joon.29:** **1.** Filtrikoti kummirõngas **2.** Vooliku manseti äär **3.** Filtrikoti kartongosa **4.** Vooliku mansett

4. Lukustage tolmukarbi kate kindlalt.

ETTEVAATUST: **Olge lukusti haakimisel ja tolmukarbi katte sulgemisel ettevaatlik, et mitte sõrmi vahele jätta.**

TÖÖRIISTA KASUTAMINE

HOIATUS: **Kasutajaid tuleb juhendada tolmuimejat õigesti kasutama.**

HOIATUS: **See tolmuimeja ei sobi ohtlikke aineid sisaldava tolmu kogumiseks.**

ETTEVAATUST: **Tolmuimeja on mõeldud ainult kuivpuhastamiseks.**

ETTEVAATUST: **Pange akukassett alati sisse nii sügavale, et see lukustuks oma kohale.** Kui näete nupu ülaosas punast osa, pole kassett täielikult lukustunud. Sisestage see täies ulatuses nii, et punast osa ei jääks näha. Muidu võib adapter juhuslikult tööriistast välja kukkuda ning põhjustada teile või läheduses viibivatele isikutele vigastusi.

ETTEVAATUST: **Töötage seljal oleva tolmuimejaga ettevaatlikult.** Kui tolmuimeja põrkub vastu seina või voolik läheb millegi vastu puutudes lahti, siis võite kaotada tasakaalu.

1. Võtke tolmuimeja selga ning kinnitage alumine ja ülemine rihm. Reguleerige vajaduse korral pingsust.

► **Joon.30**

2. Tolmuimemise alustamiseks vajutage nuppu ⏻. Imemisvõimsuse muutmiseks vajutage nuppu MODE, kuni soovitud imemisvõimsus on valitud. Lõpetamiseks vajutage nuppu ⏻.

► **Joon.31**

Töötamise ajaks kinnitage lülitikarp alumise rihma D-rõnga või konksu külge. Ette valgustamiseks võib konksu kaldu hoida, kui see on aasa külge kinnitatud.

► **Joon.32:** **1.** D-sõrmus **2.** Silmus

MÄRKUS: Tolmuimeja ja LED-lamp lülituvad automaatselt välja, kui seadme/aku kaitsesüsteem hakkab tööle seadme/aku ülekuumenemise tõttu või ummistunud voolikust, torust, filtrist või muust tingitult masinasse siseneva õhuvoolu vähenemise tõttu. Sellisel juhul eemaldage enne taaskäivitamist probleemi põhjus. Lisateavet saate jaotisest „Seadme/aku kaitsesüsteem“.

3. Vahetage filtrikott, kui see on täis. Avage kaas ja võtke filtrikott välja. Filtrikoti sulgemiseks tõmmake ava küljel olevat riba ja visake kogu filtrikott ära.

► **Joon.33:** **1.** Riba

Tolmukoti kasutamisel võtke tolmukott välja, avage lukusti ja eemaldage tolm.

► **Joon.34:** **1.** Lukusti

TÄHELEPANU: **Kontrollige regulaarselt, kas filtrikott on täis.** Täis filtrikoti edasi kasutamine vähendab imivõimsust.

TÄHELEPANU: **Ärge kasutage kasutatud filtrikotti.** Filtrikott on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks. Filtrikoti korduskasutamine võib ummistada filtri ja kahjustada puhastajat. Kui soovite kotti korduvalt kasutada, kasutage tolmukotti.

HOOLDUS

ETTEVAATUST: **Enne kontroll- või hooldustoimingute tegemist kandke alati hoolt selle eest, et seade oleks välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.**

TÄHELEPANU: **Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.**

Toote OHUTUSE ja TÖÖKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd ning muud hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes või tehase teeninduskeskustes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

HEPA filtri puhastamine

ETTEVAATUST: **Ärge kasutage tolmuimejat ilma HEPA-filtrita ega jätkake seadme kasutamist määrdunud või kahjustunud HEPA-filtriga. Sisseimetud tolm ja praht võidakse tolmuimejast välja paisata ning need võivad põhjustada kasutajal hingamisteede haigusi.**

TÄHELEPANU: **Optimaalse imemisvõimsuse ja puhta heitõhu tagamiseks puhastage HEPA-filtrit regulaarselt. Kui puhastamise järel ei saavutata piisavat imemisvõimsust, vahetage HEPA-filter uue vastu.**

TÄHELEPANU: **HEPA-filtri kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks järgmisi tööriistu ega sarnaseid esemeid:**

- **tolmueemaldi;**
- **kõrgsurvepesur;**
- **kõvadest materjalidest tehtud tööriistad nagu metalne hari.**

1. Avage kaas ja võtke filtrikott välja. Vabastage HEPA-filtri haak ja eemaldage filter tolmuimejast.

► **Joon.35**

2. Koputage HEPA-filtrist tolm välja. HEPA-filtrit võib veega pesta. Peske HEPA-filter kord kuus või iga kahe kuu järel tolmust ja osakestest puhtaks. Seejärel kuivatage HEPA-filter täiesti kuivaks varjulises ja hea õhutusega kohas, et vältida tõrgete ja ebameeldiva lõhna teket.

3. HEPA-filtri paigaldamiseks sisestage ilma klapita külg hoidikusse, seejärel lükake HEPA-filtrit allapoole, kuni ribi klapi kinnitab.

► **Joon.36: 1.** Hoidik **2.** HEPA filter **3.** Ribi **4.** Klapp

Tolmukoti puhastamine

Puhastage tolmukotti regulaarselt seebi ja veega. Pöörake tolmukott pahupidi ja eemaldage kleepuv tolm. Peske kergelt käsitsi ja loputage hoolikalt veega. Enne tolmuimejasse paigaldamist kuivatage täielikult.

► **Joon.37**

TÄHELEPANU: Märg tolmukott vähendab imemisvõimsust ja ka mootori eluiga.

Ummistuse puhastamine

Ummistuse puhastamisel eemaldage voolik, teleskooptoru või painutatud toru moodul, et näha sisse.

Lihtsasti kinnitatava painutatud toru mooduli eemaldamine/kinnitamine

Eemaldamiseks tõmmake painutatud toru moodulist, samal ajal vajutades vooliku otsa mõlemat sakki. Kinnitamiseks sisestage vooliku ots painutatud toru moodulisse. Veenduge, et vooliku otsa sakid mahuksid painutatud toru mooduli aukudesse.

► **Joon.38: 1.** Vooliku ots **2.** Sakk **3.** Ots **4.** Painutatud toru moodul

Kruvitava painutatud toru mooduli eemaldamine/kinnitamine

Eemaldamiseks lõdvendage voolikul painutatud toru mooduli muhvi.

Kinnitamiseks pinguldage painutatud toru mooduli muhv voolikule.

► **Joon.39: 1.** Voolik **2.** Painutatud toru moodul **3.** Hülss

VALIKULISED TARVIKUD

ETTEVAATUST: **Neid tarvikuid ja lisaseadiseid on soovitav kasutada koos Makita tööriistaga, mille kasutamist selles kasutusjuhendis kirjeldatakse.** Muude tarvikute ja lisaseadiste kasutamisega kaasneb vigastada saamise oht. Kasutage tarvikuid ja lisaseadiseid ainult otstarbekohaselt.

Saate vajaduse korral kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Voolik (tolmuimejatüübi jaoks)
- Voolik (tolmuärastustüübi jaoks)
- Pikendustoru
- Eraldi otsak
- T-kujuline otsak
- Istme otsak
- Nurgaotsak
- Riiulihari
- Ümmargune hari
- Painutatud toru moodul
- Filtrikott
- Tolmukott
- Esimansett
- HEPA filter
- Toru
- Rakmete kate
- Tsüklontarvik
- Makita algupärane aku ja laadija

MÄRKUS: Mõned nimekirjas loetletud tarvikud võivad kuuluda standardvarustusse ning need on lisatud tööriista pakendisse. Need võivad riigiti erineda.

Tsüklontarvik

MÄRKUS: Kui kasutate selle seadmega tsüklontarvikut, siis on vajalik ka painutatud toru.

► **Joon.40: 1.** Tsüklontarvik

Teave tsüklontarviku kohta

Paigaldatud tsüklontarvikuga tolmuimeja kasutamine vähendab tolmukotti jõudva tolmu kogust, mille tulemusena imemisjõud ei vähene. Lisaks on pärast kasutamist tööriista lihtne puhastada.

ETTEVAATUST: **Jälgige alati, et tööriist oleks enne igasuguseid hooldustöid välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.** Kui akukassett jääb tolmuimeja sisse, võib see ootamatult käivituda ja tekitada vigastusi.

ETTEVAATUST: **Kui tsüklontarviku võrkfilter või tolmuimeja tolmukott ummistuvad, puhastage neid.** Ummistunud osade pidev kasutamine võib viia tööriista kuumenemiseni või tekitada suitsu.

TÄHELEPANU: **Kui tolmuimejale on paigaldatud tsüklontarvik, ärge kasutage tsüklontarvikut horisontaalses või ülespoole asendis.** Muidu võib võrkfilter ummistuda.

TÄHELEPANU: **Kasutage tolmuimejat alati koos tolmukotiga, isegi kui tsüklontarvik on paigaldatud.** Ilma tolmukotita tolmuimeja kasutamine võib põhjustada mootori riket.

MÄRKUS: Kontrollige, et tsüklontarvik, tolmuimeja ja sirge toru oleksid enne kasutamist korralikult lukustunud.

MÄRKUS: Kui tsüklontarviku tolmukarpi või tolmuimeja tolmukotti on kogunenud tolmu, tühjendage need. Pidev kasutamine vähendab imemisjõudu.

MÄRKUS: Tsüklontarvikut saab kasutada nii lukustusfunktsioonita kui ka koos sellega.

MÄRKUS: Tsüklontarviku paigaldamiseks või eemaldamiseks lugege peatükki „Kasutamine puhastajana“.

Tolmu eemaldamine

Kui tolm on kogunenud tolmukarbi ülemise jooneni, järgige alltoodud protseduuri ja eemaldage tolm.

1. Hoidke tolmukarpi kindlalt, vajutage ja hoidke all kaht nuppu ning eemaldage tolmukarp.

► **Joon.41:** **1.** Ülemine joon **2.** Tolmukarp **3.** Nupp (kahes kohas) **4.** Võrkfilter

2. Eemaldage tolmukarbis olev tolm ning võrkfiltri pinnale kinnitunud tolm ja puru.

3. Sisestage tolmukarp lõpuni, kuni kaks nuppu klõpsuga lukustuvad.

► **Joon.42:** **1.** Tolmukarp **2.** Nupp (kahes kohas)

MÄRKUS: Kontrollige, et tsüklontarvik, tolmuimeja ja sirge toru oleksid enne taaskäivitamist korralikult lukustunud.

MÄRKUS: Kui imemisjõud ei taastu ka pärast tolmu eemaldamist ja võrkfiltri puhastamist, kontrollige, kas tolmuimeja tolmukott on täis või on kuskil ummistus.

Puhastamine

Kui tolmukarp muutub mustaks või võrkfilter on ummistunud, võtke need välja ja peske veega. (Lugege väljavõtmise kohta peatükki „Tolmu eemaldamine“.)

Enne tagasipanekut ja kasutamist kuivatage osad korralikult.

► **Joon.43:** **1.** Tolmukarp **2.** Võrkfilter

Kui võrkfilter muutub väga mustaks, puhastage seda järgmisel moel.

1. Keerake võrkfiltrit vastupäeva ja võtke see välja, kui haagid on lukustamata.

► **Joon.44:** **1.** Võrkfilter **2.** Haak

2. Eemaldage võrkfiltril olev tolm ja peske filtrit veega. Seejärel kuivatage filter korralikult.

3. Sisestage võrkfilter selle pesasse, nii et haagid on avaga kohakuti. Keerake võrkfiltrit päripäeva, kuni haagid klõpsuga lukustuvad. Veenduge, et võrkfilter oleks kindlalt paigaldatud.

► **Joon.45:** **1.** Võrkfilter **2.** Haak **3.** Ava

ОСТОРОЖНО

- Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющими надлежащего опыта и знаний.
- Следите за маленькими детьми, чтобы они не использовали пылесос в качестве игрушки.
- Тип аккумулятора указан в главе “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ”.
- Инструкции по установке и извлечению аккумулятора приведены в разделе “Установка или снятие блока аккумулятора”.
- Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумулятора.
- Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
- Не замыкайте контакты блока аккумулятора между собой.
- Сведения о мерах предосторожности при техническом обслуживании изделия пользователем приведены в главе “ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ”.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:		**VC008G**
Производительность	Мешочный фильтр	2,0 л
	Пылесборный мешок	1,5 л
Максимальный объем воздуха	Со шлангом диаметром 28 мм и длиной 1,0 м	1,9 м^3/мин
	Со шлангом диаметром 32 мм и длиной 1,0 м	2,4 м^3/мин
Вакуум		18 кПа
Размеры (Д x Ш x В) (без жгута проводов, с BL4040)		233 x 150 x 375 мм
Номинальное напряжение		36 В – 40 В пост. тока макс.
Масса нетто		4,1 – 5,3 кг

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- В значение массы не входит масса принадлежностей, только масса блок(ов) аккумулятора. Наименьшая и наибольшая совокупная масса инструмента и блока(ов) аккумулятора указана в таблице.
- Длина поставляемого шланга варьируется в зависимости от страны.

Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Зарядное устройство	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

⚠ОСТОРОЖНО: **Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства.** Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

⚠ОСТОРОЖНО: **Не используйте с этим устройством проводной источник электропитания, например переходник зарядного устройства или портативный блок питания.** Кабель этого источника электропитания может помешать работе и стать причиной травмы.

Символы

Ниже приведены символы, которые могут использоваться для обозначения оборудования. Перед использованием убедитесь в том, что вы понимаете их значение.

	Прочитайте руководство по эксплуатации.
	Обратите особое внимание.
	Для данного продукта подходит типовой аккумулятор.
 Ni-MH Li-ion	Только для стран ЕС В связи с наличием в оборудовании опасных компонентов отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами! В соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования, по аккумуляторам, батареям и отходам аккумуляторов и батарей, а также в соответствии с ее адаптацией к национальному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы следует хранить отдельно и доставлять на пункт раздельного сбора коммунальных отходов, работающий с соблюдением правил охраны окружающей среды. Это обозначено символом в виде перечеркнутого мусорного контейнера на колесах, нанесенным на оборудование.

Назначение

Данный инструмент предназначен для сбора сухой пыли. Инструмент подходит для коммерческого использования, например, в гостиницах, школах, больницах, магазинах, офисах, арендных помещениях и на заводах.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с 60335-2-69:
Уровень звукового давления (L_{pA}): 72 дБ (A)
Погрешность (K): 2,5 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Используйте средства защиты слуха.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с 60335-2-69:
Рабочий режим: резка панелей
Распространение вибрации (a_h): 2,5 м/с^2 или менее
Погрешность (K): 1,5 м/с^2

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠*ОСТОРОЖНО:* Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Декларация о соответствии ЕС

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение A).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторного пылесоса

⚠***ОСТОРОЖНО:*** **ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ со всеми инструкциями и рекомендациями по технике безопасности ДО НАЧАЛА РАБОТЫ.** Невыполнение инструкций и рекомендаций может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

1. **Перед началом эксплуатации убедитесь в том, что пользователь должным образом проинструктирован по работе с этим пылесосом.**
2. **Не используйте пылесос без фильтра. Немедленно замените поврежденный фильтр.**
3. **Запрещено использовать пылесос для уборки горючих материалов, петард, зажженных сигарет, углей, горячей металлической стружки, острых предметов, например бритв, иголок, битого стекла и т. п.**
4. **ЗАПРЕЩЕНО ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ПЫЛЕСОС РЯДОМ С БЕНЗИНОМ, ГАЗОМ, КРАСКОЙ, КЛЕЯЩИМИ И ДРУГИМИ ВЗРЫВООПАСНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ. При установке переключателя в положения ON (Вкл.) и OFF (Выкл.) возможно возникновение искр. Искры могут также возникать во время работы коллектора электродвигателя. Результатом может стать сильный взрыв.**
5. **Данный пылесос не предназначен для сбора пыли опасных веществ.**
6. **Запрещено использовать пылесос для уборки токсичных, канцерогенных, легковоспламеняющихся и других опасных материалов, таких как асбест, мышьяк, барий, бериллий, свинец, пестициды и другие вредные для здоровья вещества.**
7. **Запрещено использовать пылесос вне помещения во время дождя.**
8. **Для Финляндии: устройство не следует использовать вне помещения при низкой температуре.**
9. **Не используйте пылесос вблизи источников тепла (печи и пр.).**
10. **Не закрывайте вентиляционные отверстия. Они предназначены для охлаждения электродвигателя. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не засорялись. В противном случае электродвигатель может сгореть из-за недостаточного охлаждения.**
11. **Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.**
12. **Не сгибайте, не тяните за шланг и не наступайте на него.**
13. **Немедленно выключите пылесос, если во время работы заметите признаки неисправности или падение мощности.**
14. **ОТСОЕДИНИТЕ АККУМУЛЯТОРЫ. Если пылесос не используется, перед обслуживанием и при смене насадок.**
15. **Очищайте и обслуживайте пылесос сразу по окончании работы, чтобы поддерживать его в оптимальном техническом состоянии.**
16. **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ОЧИСТКИ ПЫЛЕСОСА. Содержите пылесос в чистоте, чтобы обеспечить максимальную эффективность и безопасность эксплуатации. Следуйте инструкциям по смене насадок. Ручки инструмента всегда должны быть сухими и чистыми и не должны быть испачканы маслом или смазкой.**
17. **ПРОВЕРЬТЕ ПОВРЕЖДЕННЫЕ КОМПОНЕНТЫ. Перед дальнейшим использованием пылесоса ограждение или другую поврежденную деталь следует тщательно осмотреть, чтобы убедиться в том, что пылесос будет работать нормально и выполнять функции, для которых он предназначен. Убедитесь в соосности, отсутствии повреждений движущихся деталей, надежности крепления и отсутствии других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Поврежденное ограждение или какая-либо другая деталь должны быть соответствующим образом отремонтированы или заменены авторизованным сервисным центром, если в руководстве по эксплуатации не указано иное. Неисправные выключатели должны быть заменены в авторизованном сервисном центре. Не используйте пылесос, если выключатель не включает или не выключает его.**
18. **ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ. Во время обслуживания используйте для замены только аналогичные детали.**
19. **ХРАНЕНИЕ ПЫЛЕСОСА. Если пылесос не используется, храните его в помещении.**
20. **Берегите пылесос. Небрежная эксплуатация может привести к поломке даже самого прочного пылесоса.**
21. **Запрещено использовать для очистки внутренних и внешних поверхностей бензин, растворитель или чистящие химикаты. Это может вызвать появление трещин и обесцвечивание.**
22. **Не используйте пылесос в замкнутом пространстве при наличии огнеопасных, взрывоопасных или токсичных паров от масляных красок, растворителей, бензина, некоторых средств защиты от моли и т. п., либо при наличии горючей пыли.**
23. **Не используйте пылесос в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.**
24. **Одним из основных правил техники безопасности является использование защитных очков с боковыми щитками.**
25. **Во время работы в запыленной зоне используйте респиратор.**
26. **Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющими надлежащего опыта и знаний.**

27. **Следите за маленькими детьми, чтобы они не использовали пылесос в качестве игрушки.**
28. **Запрещено прикасаться к аккумулятору (аккумуляторам) и пылесосу мокрыми руками.**
29. **Проявляйте особую осторожность при работе на лестницах.**
30. **Запрещено использовать пылесос в качестве табурета или верстака. Устройство может упасть и нанести травму.**

Эксплуатация и обслуживание электроинструмента, работающего на аккумуляторах

1. **Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.
2. **Используйте электроинструмент только с указанными аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару.
3. **Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к закорачиванию контактов аккумуляторного блока между собой.** Короткое замыкание между контактами аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
4. **При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу.** Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение или ожоги.
5. **Не используйте поврежденные или модифицированные инструменты и аккумуляторные блоки.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут работать некорректно, что может привести к пожару, взрыву или травмированию.
6. **Не подвергайте аккумуляторный блок или инструмент воздействию огня или высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
7. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторный блок или инструмент при температурных условиях, выходящих за пределы диапазона, указанного в инструкции.** Зарядка ненадлежащим образом или при температурных условиях, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению батареи и повысить риск пожара.
8. **Не используйте с этим инструментом проводной источник электропитания, например переходник зарядного устройства или портативный блок питания.** Кабель этого источника электропитания может помешать работе и стать причиной травмы.

Сервисное обслуживание

1. **Сервисное обслуживание электроинструмента должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей.** Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.
2. **Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.**
3. **Ручки инструмента всегда должны быть сухими и чистыми и не должны быть испачканы маслом или смазкой.**

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. **Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.**
2. **Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию.** Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. **Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.**
4. **В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.**
5. **Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:**
   (1) **Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.**
   (2) **Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.**
   (3) **Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.**
   Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. **Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).**
7. **Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.**
8. **Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать, ронять блок аккумулятора или ударять его твердым предметом.** Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. **Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.**

10. **Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.**
При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.
В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.
Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
11. **Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.**
12. **Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita.** Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.
13. **Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.**
14. **Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.**
15. **Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.**
16. **Не допускайте налипания на контакты, отверстия и пазы блока аккумулятора опилок, пыли или земли.** Это может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва или неисправности инструмента или блока аккумулятора, что может привести к ожогам или травмам.
17. **Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач.** Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.
18. **Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.**

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita.** Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

1. **Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.**
2. **Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.**
3. **Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.**
4. **Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.**
5. **Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).**

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Перед регулировкой или проверкой функций устройства обязательно убедитесь, что оно выключено и блок аккумулятора снят.**

Установка или снятие блока аккумуляторов

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.**

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **При установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок.** Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.

► **Рис.1:** **1.** Красный индикатор **2.** Кнопка **3.** Блок аккумулятора

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки блока аккумулятора совместите выступ блока аккумулятора с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора, чтобы он зафиксировался с небольшим щелчком. Если вы видите красный индикатор, как показано на рисунке, он не зафиксирован полностью.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Обязательно устанавливайте блок аккумулятора до конца, чтобы красный индикатор не был виден.** В противном случае блок аккумулятора может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока.** Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

► **Рис.2: 1.** Индикаторы **2.** Кнопка проверки

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.
			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Первая (дальняя левая) индикаторная лампа будет мигать во время работы защитной системы аккумулятора.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

► **Рис.3: 1.** Индикатор аккумулятора **2.** Кнопка

Нажмите кнопку для проверки оставшегося заряда аккумулятора.

Состояние индикатора аккумуляторной батареи			Уровень заряда аккумулятора
Вкл.	Выкл.	Мигает	
			от 50% до 100%
			от 20% до 50%
			от 0% до 20%
			Зарядите аккумулятор

Система защиты устройства / аккумулятора

Устройство оснащено системой защиты устройства / аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы устройства и аккумулятора. В данной ситуации индикатор аккумулятора загорается согласно приведенной ниже таблице.

Состояние индикатора аккумуляторной батареи			Состояние
Горит	Не горит	Мигает	
			Защита от перегрузки (аккумулятора) / Защита от перегрева (аккумулятора) / Защита от перераз-рядки
			Защита от перегрева (устройство)

Устройство и светодиодный индикатор автоматически прекратят работу в указанных далее случаях, влияющих на работу самого устройства или аккумулятора:

Защита от перегрузки

Если используемый режим работы устройства / аккумулятора приводит к возникновению слишком большого тока, то устройство автоматически останавливается. В этом случае выключите устройство и прекратите работу, из-за которой произошла перегрузка. Затем включите устройство для перезапуска.

Защита от перегрева

При перегреве устройства / аккумулятора устройство останавливается автоматически. В этом случае дайте устройству / аккумулятору остыть, прежде чем включать устройство снова.

Защита от переразрядки

При истощении заряда аккумулятора устройство автоматически останавливается. Если устройство не работает даже после нажатия переключателей, снимите аккумуляторы с устройства и зарядите их.

Защита от других неполадок

Система защиты также обеспечивает защиту от других неполадок, способных повредить устройство, и обеспечивает автоматическую остановку устройства. В случае временной остановки или прекращения работы устройства выполните все перечисленные ниже действия для устранения причины остановки.

1. Выключите и снова включите устройство для его перезапуска.
2. Зарядите аккумулятор(ы) или замените его(их) заряженным(и).

3. Дайте устройству и аккумулятору (аккумуляторам) остыть.

Если после возврата системы защиты в исходное состояние ситуация не изменится, обратитесь в сервисный центр Makita.

Регулировочные ремни

Натяжение плечевого, верхнего и нижнего ремней можно регулировать. Сначала наденьте плечевой ремень, затем затяните нижний и верхний ремни. Чтобы затянуть ремень, потяните лямку, как показано на рисунке. Чтобы ослабить, потяните вверх конец регулятора.

Нижний ремень
► **Рис.4: 1.** Лямка **2.** Зажим

Плечевые ремни
► **Рис.5: 1.** Лямка **2.** Зажим

Верхний ремень
► **Рис.6: 1.** Лямка **2.** Зажим

Захват для переноски

⚠*ВНИМАНИЕ:* Используйте детали для подвешивания и монтажа только по назначению. Использование этих деталей не по назначению может привести к несчастному случаю или травме.

При перемещении корпуса пылесоса всегда держитесь за захват для переноски.
► **Рис.7: 1.** Захват для переноски

Действие выключателя

► **Рис.8: 1.** Кнопка изменения мощности всасывания **2.** Кнопка включения / выключения

Для запуска пылесоса просто нажмите кнопку включения / выключения. Для выключения снова нажмите кнопку включения / выключения.
Доступна четырехступенчатая регулировка мощности всасывания пылесоса путем нажатия кнопки изменения мощности всасывания. При каждом последующем нажатии этой кнопки циклически повторяются режимы 1-4.

Уровень	Индикация	Режим
1		Бесшумный режим
2		Режим нормальной скорости
3		Режим высокой скорости
4		Режим максимальной скорости

ПРИМЕЧАНИЕ: Мощность всасывания можно изменить перед включением пылесоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пылесос начинает работу с той же мощностью всасывания, что и во время последней операции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если извлечь аккумулятор сразу после выключения устройства, пока вращается двигатель, то пылесос может не начать работу с той же мощностью всасывания, что и во время последней операции.

Светодиодная подсветка

Светодиодный индикатор установлен в верхней части распределительного блока для упрощения работы в условиях отсутствия освещения. Нажмите и держите кнопку (), чтобы включить освещение. Для выключения снова нажмите и удерживайте кнопку ().
► **Рис.9**

⚠*ВНИМАНИЕ:* Не смотрите непосредственно на свет или источник света. Запрещено светить другим людям в глаза.

ПРИМЕЧАНИЕ: Светодиодная подсветка автоматически отключается, если пылесос не используется более 10 минут.

Хомут шланга

Чтобы удерживать шланг или насадку, можно использовать хомут шланга.
Чтобы подсоединить шланг к корпусу пылесоса, пропустите хомут шланга через паз в корпусе. Вы можете подсоединить шланг с любой из сторон.
► **Рис.10: 1.** Хомут шланга **2.** Паз **3.** Шланг

Петлю на нижнем ремне можно использовать для переноски насадок, как показано на рисунке.
► **Рис.11: 1.** Петля **2.** Насадки

Крюк на шланге

Во время перерыва в работе крюк на изогнутой трубе в сборе можно использовать для крепления трубы на нижнем ремне.
► **Рис.12: 1.** Крючок **2.** Нижний ремень

СБОРКА

⚠*ВНИМАНИЕ:* Перед выполнением каких-либо работ с устройством отключите его и извлеките блок аккумулятора.

Сборка шланга

Вставьте патрубок в корпус пылесоса и поверните по часовой стрелке.
► **Рис.13: 1.** Патрубок шланга **2.** Корпус пылесоса

Использование в качестве пылесоса

Подсоединение изогнутой трубы в сборе

Дополнительные принадлежности

ПРИМЕЧАНИЕ: Эту процедуру нет необходимости выполнять, если модель поставляется с изогнутой трубой в сборе, присоединенной к шлангу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Существует два типа изогнутых труб в сборе: одна для раздвижной удлиняющей трубы и одна для кольцевой удлиняющей трубы. Если вы подготавливаете изогнутую трубу в сборе, выберите трубу в соответствии с типом необходимой удлиняющей трубы.

Изогнутая труба в сборе используется для подсоединения удлиняющей трубы или насадки для вакуумной очистки этого изделия.
Если вы хотите использовать это изделие в качестве пылесоса, подсоедините изогнутую трубу в сборе к шлангу.

Для подсоединения отвинтите передний патрубок со шланга и зафиксируйте муфту изогнутой трубы в сборе на шланге.
Для удаления ослабьте муфту изогнутой трубы в сборе на шланге.

► **Рис.14:** **1.** Шланг **2.** Изогнутая труба в сборе **3.** Муфта

Сборка насадки и трубы

Дополнительные принадлежности

ПРИМЕЧАНИЕ: Тип насадки и трубы, которыми комплектуется изделие, зависит от страны. В некоторых странах насадка и труба в комплект не входят.

1. Поверните и вставьте насадку в удлиняющую трубу.

► **Рис.15:** **1.** Удлиняющая труба **2.** Насадка **3.** Т-образная насадка **4.** Т-образная насадка (тонкая)

ПРИМЕЧАНИЕ: Проворачивание насадки при подсоединении позволит надежно подсоединить насадку к удлиняющей трубе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Модель со шлангом диаметром 38 мм и передним патрубком 38: подсоедините сопло из комплекта к алюминиевой изогнутой трубе / алюминиевой прямой трубе.

2. В зависимости от типа удлиняющей трубы следуйте приведенным ниже процедурам:

ПРИМЕЧАНИЕ: Раздвижная удлиняющая труба и кольцевая удлиняющая труба не совместимы друг с другом. Если вы хотите заменить раздвижную удлиняющую трубу на кольцевую удлиняющую трубу или наоборот, также замените изогнутую трубу в сборе.

Раздвижная удлиняющая труба
Расположите пылесос за спиной с помощью плечевого ремня, после чего вставьте удлиняющую трубу в изогнутую трубу в сборе до щелчка. Для отсоединения извлеките удлиняющую трубу, нажав кнопку.

► **Рис.16:** **1.** Изогнутая труба в сборе **2.** Кнопка **3.** Раздвижная удлиняющая труба

Длину трубы можно регулировать.
Отрегулируйте длину трубы, нажав кнопку регулировки длины. Выбранная длина трубы будет зафиксирована при отпускании кнопки регулировки.

► **Рис.17:** **1.** Кнопка регулировки длины

Для кольцевой удлиняющей трубы
Расположите пылесос за спиной с помощью плечевого ремня, потом проверните и вставьте удлиняющую трубу в изогнутую трубу в сборе. Для отсоединения поверните трубу и извлеките ее.

► **Рис.18:** **1.** Изогнутая труба в сборе **2.** Кольцевая удлиняющая труба **3.** Насадка

ПРИМЕЧАНИЕ: Насадку можно подсоединить к непосредственно к изогнутой трубе в сборе без замка.

Длину трубы можно регулировать.
Ослабьте кольцо на трубе и измените длину.
Затяните кольцо, выбрав необходимую длину.

► **Рис.19:** **1.** Кольцо

Алюминиевая изогнутая труба / алюминиевая прямая труба
(только для модели со шлангом диаметром 38 мм и передним патрубком 38)
Расположите пылесос за спиной с помощью плечевого ремня, потом проверните и вставьте трубу в передний патрубок. Для отсоединения поверните трубу и извлеките ее.

► **Рис.20:** **1.** Передний патрубок 38 **2.** Алюминиевая изогнутая труба **3.** Алюминиевая прямая труба **4.** Насадка

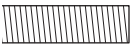
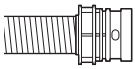
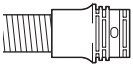
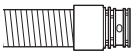
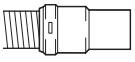
Две алюминиевые прямые трубы
Расположите пылесос за спиной с помощью плечевого ремня, потом проверните и вставьте трубы. Для отсоединения поверните трубу и извлеките ее.

► **Рис.21:** **1.** Изогнутая труба в сборе **2.** Алюминиевая прямая труба 1 **3.** Алюминиевая прямая труба 2

Подсоединение инструмента

ПРИМЕЧАНИЕ: Если изогнутая труба в сборе прикреплена к шлангу, снимите ее заранее.

Для подсоединения инструмента к пылесосу требуется специальный шланг и/или дополнительные детали. В зависимости от модели пылесоса вам потребуется заменить шланг и/или подготовить дополнительные детали.
Подробную информацию см. в следующей таблице.

Диаметр поставляемого шланга	Тип конца шланга	Действие
Диам. 28 мм	 без детали	Присоедините передний патрубок.
	 С деталью з защелкой	Замените конец шланга (деталь с защелкой) передним патрубком. Конец шланга можно снять, повернув его против часовой стрелки.
Диам. 32 мм	 С деталью з защелкой	Замените шланг шлангом для пылеудаления (диам. 28 мм, с передним патрубком).
Диам. 38 мм	 С деталью з защелкой	Замените шланг шлангом для пылеудаления (диам. 28 мм, с передним патрубком).
	 С передним патрубком 38	Прикрепите соединение 22-38 или передний патрубок 24.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда используйте подходящий передний патрубок. При использовании переднего патрубка 24 прикрепите его к переднему патрубку 22, подсоединенному к шлангу.

► **Рис.22:** **1.** Передний патрубок 22 **2.** Передний патрубок 24

При использовании шланга для пылеудаления диам. 28 мм

1. Присоедините передний патрубок к шлангу для пылеудаления.
При подсоединении переднего патрубка убедитесь в том, что он надежно навинчен на шланг.

2. Подсоедините передний патрубок к выходу для пылеудаления на инструменте.

► **Рис.23:** **1.** Передний патрубок **2.** Выход для пылеудаления **3.** Шланг

Передний патрубок можно снять; для этого поверните его против часовой стрелки, удерживая шланг.

При использовании шланга диам. 38 мм с передним патрубком 38

1. Поверните и вставьте соединение или передний патрубок ко входной части на шланге в зависимости от инструмента, который вы собираетесь подсоединить.

2. Подсоедините передний патрубок к выходу для пылеудаления на инструменте.

► **Рис.24:** **1.** Соединение **2.** Передний патрубок **3.** Выход для пылеудаления **4.** Шланг

Чтобы удалить соединение и передний патрубок, выполните процедуры установки в обратном порядке.

Установка мешочного фильтра / пылесборного мешка

Дополнительные принадлежности

⚠ВНИМАНИЕ: **Не используйте поврежденный мешочный фильтр. Используйте пылесос только с установленным надлежащим образом мешочным фильтром. В противном случае, поглощенная пыль и прочие частицы могут быть выброшены обратно в атмосферу, что может стать причиной респираторных заболеваний оператора.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Если мешочный фильтр заполнен, замените его новым. Опорожните пылесборный мешок после его заполнения.** Продолжительное использование пылесоса с заполненным мешочным фильтром / пылесборным мешком приведет к снижению мощности всасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Во избежание попадания пыли в двигатель:**

- **Перед использованием устройства убедитесь в наличии установленного мешочного фильтра / пылесборного мешка.**
- **Не используйте поврежденный или разорванный мешок.**

Несоблюдение данной инструкции может привести к повреждению двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: **При установке мешочного фильтра / пылесборного мешка не сгибайте картонные части у него отверстия.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Мешочный фильтр / пылесборный мешок пылесоса – это важный компонент для сохранения работоспособности устройства. Использование неоригинального мешочного фильтра / пылесборного мешка может привести к появлению дыма или возгоранию.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Если мешочный фильтр / пылесборный мешок не установлен в пылесос, передняя крышка не закроется полностью.

► **Рис.25**

1. Разблокируйте рычаг и откройте крышку пылесборного блока.
► **Рис.26: 1.** Рычаг **2.** Крышка пылесборного блока

2. Вставьте мешочный фильтр в прорезь в верхней части, как показано на рисунке.
► **Рис.27: 1.** Прорезь **2.** Мешочный фильтр

При использовании пылесборного мешка вставьте кромку мешка в прорезь.
► **Рис.28: 1.** Прорезь **2.** Кромка **3.** Пылесборный мешок

3. Совместите отверстие мешочного фильтра с патрубком шланга и вставьте картонную накладку до упора. Убедитесь, что резиновое кольцо мешочного фильтра надевается на кромку патрубка шланга.
► **Рис.29: 1.** Резиновое кольцо на мешочном фильтре **2.** Кромка патрубка шланга **3.** Картонная накладка на мешочном фильтре **4.** Патрубок шланга

4. Надежно зафиксируйте крышку пылесборного блока.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы, когда закрываете защелку и крышку пылесборного блока.**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠***ОСТОРОЖНО:*** **Перед началом эксплуатации операторы должны пройти соответствующий инструктаж по работе с пылесосом.**

⚠***ОСТОРОЖНО:*** **Данный пылесос не предназначен для сбора пыли опасных веществ.**

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Данный пылесос предназначен только для сухой чистки.**

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Всегда устанавливайте блок аккумулятора до упора так, чтобы он зафиксировался на месте.** Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, блок аккумулятора не полностью установлен на месте. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Во время работы помните о пылесосе, находящемся на спине.** Вы можете потерять равновесие, если корпус пылесоса ударится о стену или шланг зацепится за препятствие.

1. Расположите пылесос за спиной с помощью плечевого ремня и затяните нижний и верхний ремни. При необходимости отрегулируйте степень натяжения.
► **Рис.30**

2. Чтобы начать работу, нажмите кнопку ⏻. Если вы хотите изменить мощность всасывания, нажимайте кнопку MODE для выбора необходимой мощности. Чтобы остановить пылесос, нажмите кнопку ⏻.
► **Рис.31**

Во время работы закрепите переключатель на D-образном кольце или петле на нижнем ремне. Крючок можно наклонить для освещения зоны перед собой, когда он подсоединен к петле.
► **Рис.32: 1.** D-образное кольцо **2.** Петля

ПРИМЕЧАНИЕ: Пылесос и светодиодный индикатор автоматически отключаются при срабатывании системы защиты устройства / аккумулятора из-за перегрева устройства / аккумулятора или сокращения потока воздуха в устройство, вызванного засорением шланга, трубки, фильтра или другой причиной. В этом случае устраните причину проблемы перед возобновлением работы. Более подробная информация представлена в разделе “Система защиты устройства / аккумулятора”.

3. Замените мешочный фильтр, как только он заполнится. Откройте крышку и извлеките мешочный фильтр. Потяните ленту со стороны отверстия, чтобы закрыть мешочный фильтр, и утилизируйте его целиком.
► **Рис.33: 1.** Лента

При использовании пылесборного мешка извлеките мешок и удалите из него пыль, открыв защелку.
► **Рис.34: 1.** Защелка

ПРИМЕЧАНИЕ: **Регулярно проверяйте, заполнен ли мешочный фильтр.** Продолжительное использование пылесоса с заполненным мешочным фильтром приведет к снижению мощности всасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Не используйте мешочный фильтр повторно.** Мешочные фильтры являются одноразовыми. Многократное использование мешочного фильтра может привести к засорению фильтра и повреждению пылесоса. Для многоразового использования приобретайте пылесборный мешок.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Перед проведением осмотра или технического обслуживания устройства необходимо отключить его и извлечь блок аккумулятора.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.**

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

Очистка фильтра HEPA

ВНИМАНИЕ: **Не используйте пылесос без фильтра HEPA или с грязным или поврежденным фильтром HEPA. Поглощенная пыль и прочие частицы могут быть выброшены обратно в атмосферу, что может стать причиной респираторных заболеваний оператора.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Для сохранения оптимальной мощности всасывания и предотвращения загрязнения выпускаемого воздуха регулярно очищайте фильтр HEPA. Если требуемая мощность всасывания не достигается даже после очистки, замените фильтр HEPA на новый.**

ПРИМЕЧАНИЕ: **Чтобы предотвратить повреждение фильтра HEPA, не используйте указанные далее инструменты или аналогичные предметы для очистки :**

- **Устройство для обдувки воздухом**
- **Водоструйный аппарат высокого давления**
- **Инструменты из твердых материалов, например металлическая щетка**

1. Откройте крышку и извлеките мешочный фильтр. Освободите крючок на фильтре HEPA и извлеките его из корпуса пылесоса.
► **Рис.35**

2. Выбейте пыль из фильтра HEPA. Фильтр HEPA можно промыть водой. Смывайте пыль и прочие частицы с фильтра HEPA каждые 1 или 2 месяца. После этого полностью высушите фильтр HEPA в затемненном и хорошо проветриваемом помещении для предотвращения неприятных запахов и повреждений.

3. Для установки фильтра HEPA вставьте его стороной без отворота в держатель, надавите на фильтр HEPA, пока отворот не будет закреплен в планке.
► **Рис.36:** **1.** Держатель **2.** Фильтр HEPA **3.** Планка **4.** Отворот

Очистка пылесборного мешка

Регулярно очищайте пылесборный мешок с помощью мыла и воды. Выверните мешок наизнанку и удалите прилипшую пыль. Аккуратно выполните очистку ладонью и тщательно промойте водой. Перед установкой в пылесос тщательно высушите.
► **Рис.37**

ПРИМЕЧАНИЕ: Мокрый пылесборный мешок снизит всасывающую способность и сократит срок службы двигателя.

Устранение засорения

Во время устранения засорения удалите шланг, удлиняющую трубу или изогнутую трубу в сборе для проверки внутренней части.

Удаление/присоединение изогнутой трубы в сборе с защелкой
Для удаления потяните изогнутую трубу в сборе, нажимая на оба выступа на конце шланга.
Для подсоединения вставьте конец шланга в изогнутую трубу в сборе. Убедитесь в том, что выступы на конце шланга зафиксировались в отверстиях на изогнутой трубе в сборе.
► **Рис.38:** **1.** Конец шланга **2.** Выступ **3.** Отверстие **4.** Изогнутая труба в сборе

Удаление/присоединение ввинчиваемой изогнутой трубы в сборе
Для удаления ослабьте муфту изогнутой трубы в сборе на шланге.
Для подсоединения закрепите муфту изогнутой трубы в сборе на шланге.
► **Рис.39:** **1.** Шланг **2.** Изогнутая труба в сборе **3.** Муфта

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ: **Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве.** Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Шланг (для пылесоса)
- Шланг (для пылеудалителя)
- Удлиняющая труба
- Насадка
- Т-образная насадка
- Насадка для очистки сиденья
- Угловая насадка
- Щетка для чистки полок
- Круглая щетка
- Изогнутая труба в сборе
- Мешочный фильтр
- Пылесборный мешок
- Передний патрубок
- Фильтр HEPA
- Трубка
- Крышка лямочного пояса
- Циклонный фильтр
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

Циклонный фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании циклонного фильтра с данным устройством необходимо также использовать изогнутую трубу.

► **Рис.40:** **1.** Циклонный фильтр

Информация о циклонном фильтре

Использование пылесоса с циклонным фильтром уменьшает количество пыли, попадающее в пылесборный мешок, что предотвращает снижение силы всасывания. Кроме того, это значительно упрощает очистку после использования.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Перед проведением каких-либо работ с инструментом обязательно отключите инструмент и извлеките блок аккумулятора.** Если блок аккумулятора оставить в устройстве, пылесос может неожиданно запуститься и стать причиной травмы.

⚠***ВНИМАНИЕ:*** **Очищайте сетчатый фильтр циклонного фильтра и пылесборный мешок пылесоса, когда они засоряются.** Дальнейшее использование в засоренном состоянии может привести к нагреванию или появлению дыма.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Не используйте установленный циклонный фильтр в горизонтальном положении или в положении, когда он направлен вверх.** Это может привести к засорению сетчатого фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: **Всегда используйте пылесос с установленным пылесборным мешком даже при использовании циклонного фильтра.** Использование пылесоса без установленного пылесборного мешка может привести к неисправности двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием убедитесь в том, что циклонный фильтр, пылесос и прямая труба зафиксированы надлежащим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опорожняйте корпус для сбора пыли циклонного фильтра и пылесборный мешок пылесоса, когда они заполнились пылью. Дальнейшее использование может привести к снижению силы всасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Циклонный фильтр можно использовать как с фиксацией, так и без фиксации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Порядок установки или удаления циклонного фильтра см. в разделе “Использование в качестве пылесоса”.

Удаление пыли

При заполнении пылью до уровня линии заполнения в корпусе для сбора пыли выполните описанную далее процедуру и утилизируйте пыль.

1. Крепко удерживая корпус для сбора пыли, нажмите и удерживайте две кнопки, после чего снимите корпус для сбора пыли.

► **Рис.41:** **1.** Линия заполнения **2.** Корпус для сбора пыли **3.** Кнопка (два положения) **4.** Сетчатый фильтр

2. Удалите пыль из корпуса для сбора пыли и удалите пыль и мелкую пыль с поверхности сетчатого фильтра.

3. Полностью вставьте корпус для сбора пыли таким образом, чтобы две кнопки зафиксировались со щелчком.

► **Рис.42:** **1.** Корпус для сбора пыли **2.** Кнопка (два положения)

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед возобновлением работы убедитесь в том, что циклонный фильтр, пылесос и прямая труба зафиксированы надлежащим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сила всасывания не восстановится даже после удаления пыли и очистки сетчатого фильтра, убедитесь в том, что пыль не скопилась в пылесборном мешке пылесоса, или в отсутствии засорения.

Очистка

Когда загрязнится корпус для сбора пыли или засорится сетчатый фильтр, извлеките и промойте их водой. (Процедуру удаления см. в разделе “Утилизация пыли”).

Тщательно просушите детали перед повторной установкой и использованием.

► **Рис.43:** **1.** Корпус для сбора пыли **2.** Сетчатый фильтр

Если сетчатый фильтр сильно загрязнен, очистите его, выполнив указанные далее процедуры.

1. Поверните сетчатый фильтр против часовой стрелки и извлеките его, пока крючки находятся в незафиксированном положении.

► **Рис.44:** **1.** Сетчатый фильтр **2.** Крючок

2. Удалите пыль из сетчатого фильтра и промойте его водой. После этого тщательно просушите его.

3. Вставьте сетчатый фильтр в основание таким образом, чтобы крючки расположились на одной линии с отверстием. Поверните сетчатый фильтр по часовой стрелке до фиксации крючков со щелчком. Убедитесь в том, что сетчатый фильтр надежно зафиксирован.

► **Рис.45:** **1.** Сетчатый фильтр **2.** Крючок **3.** Отверстие

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

885948A980
EN, SV, NO, FI, DA,
LV, LT, ET, RU
20220122

www.makita.com